

БУКВАРЬ

ХАКОБЛГОСИЗДАТ—1951

УЧЕБНИК
РУССКОГО ЯЗЫКА

ДЛЯ I КЛАССА
ХАКАССКОЙ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ

БУКВАРЬ

(КНИГА ПЕРВАЯ)
Издание второе

Под редакцией **Чебодаева И. П.**

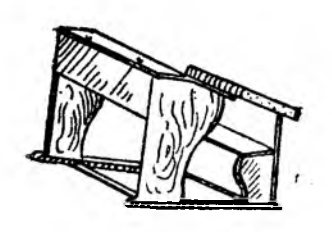
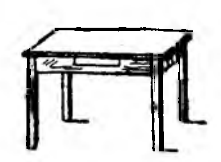
Утверждён
Министерством просвещения РСФСР

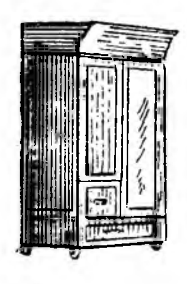
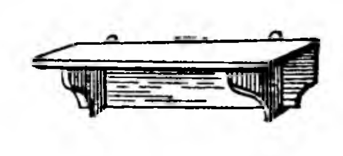
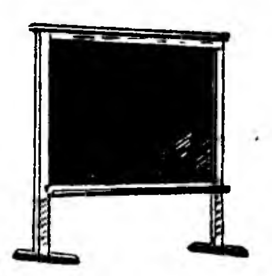
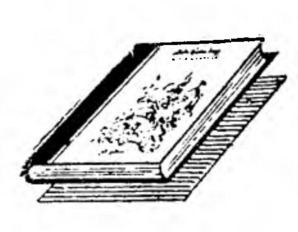


ХАКАССКОЕ ОБЛАСТНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
АБАКАН—1951



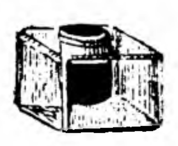

ШКОЛА

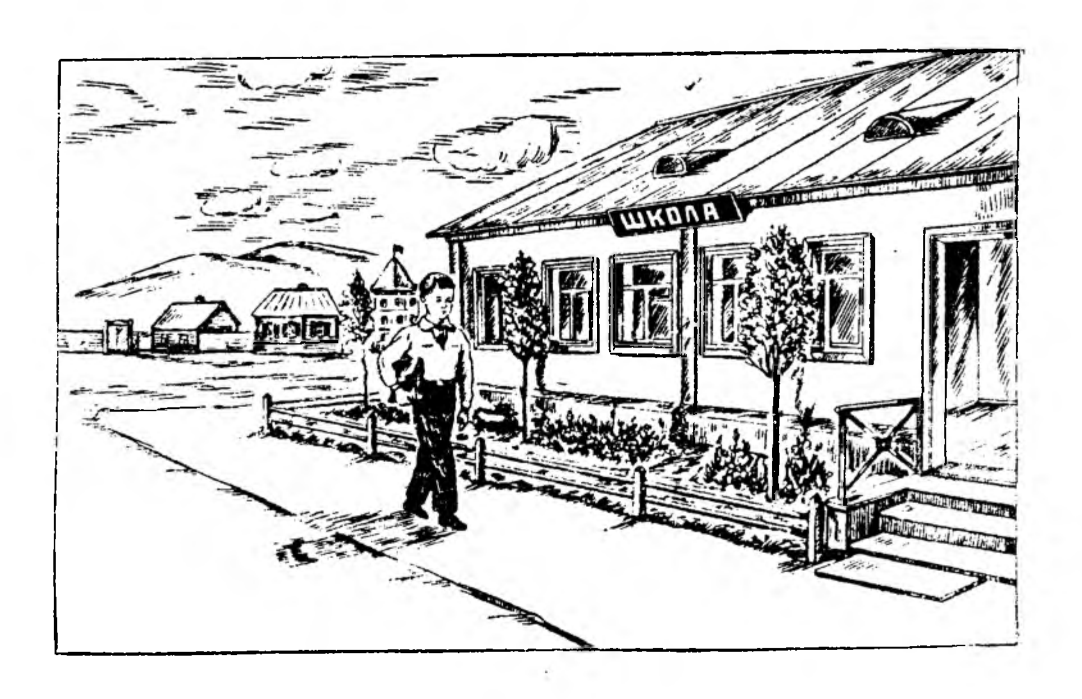



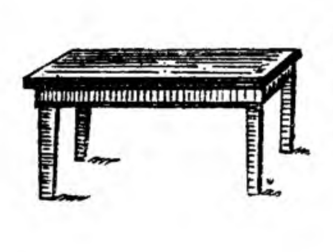
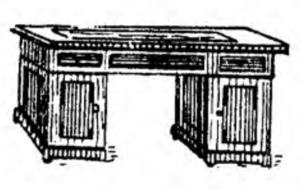





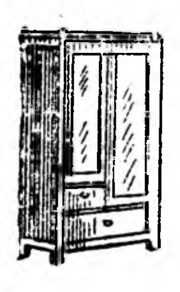
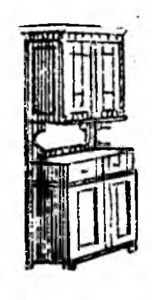
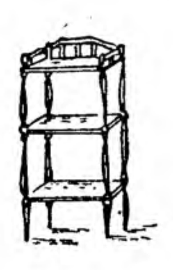
Альбом






ШКОЛА










МОЛОКО











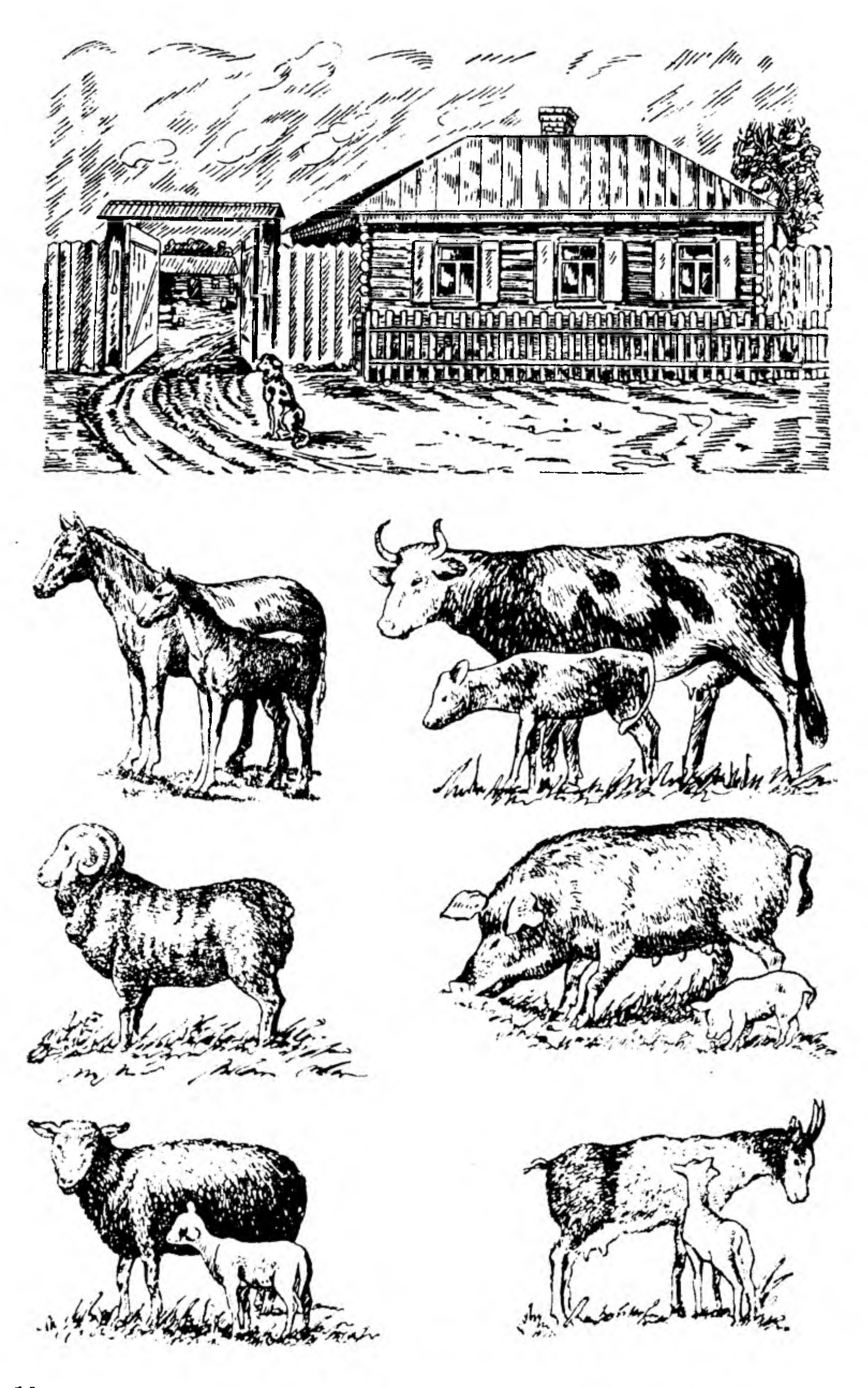


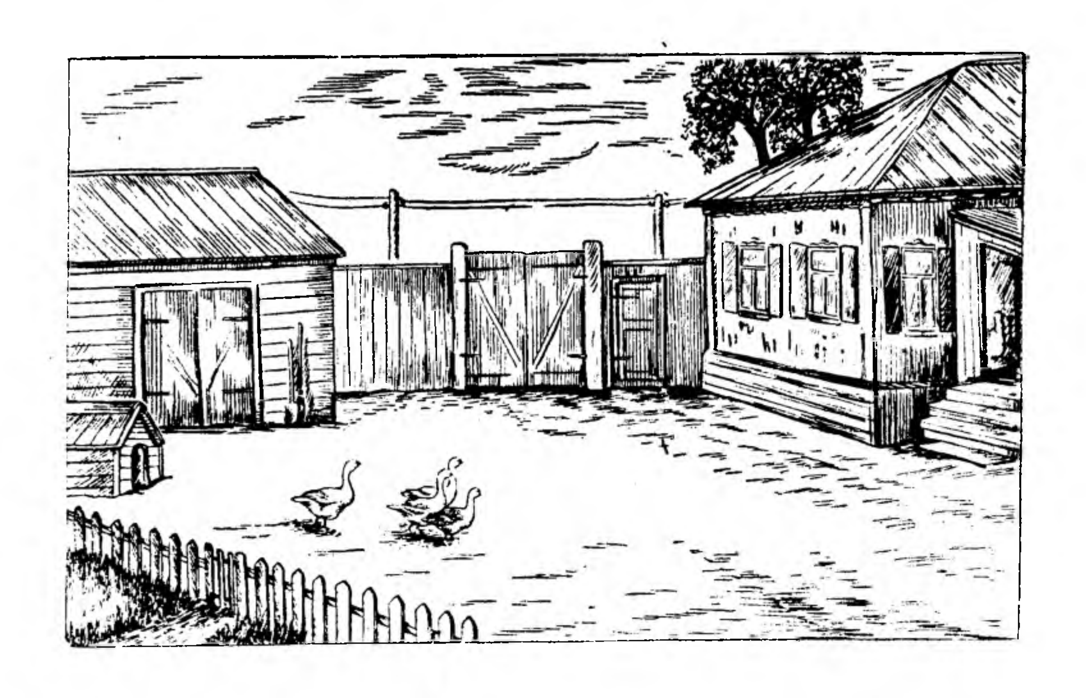


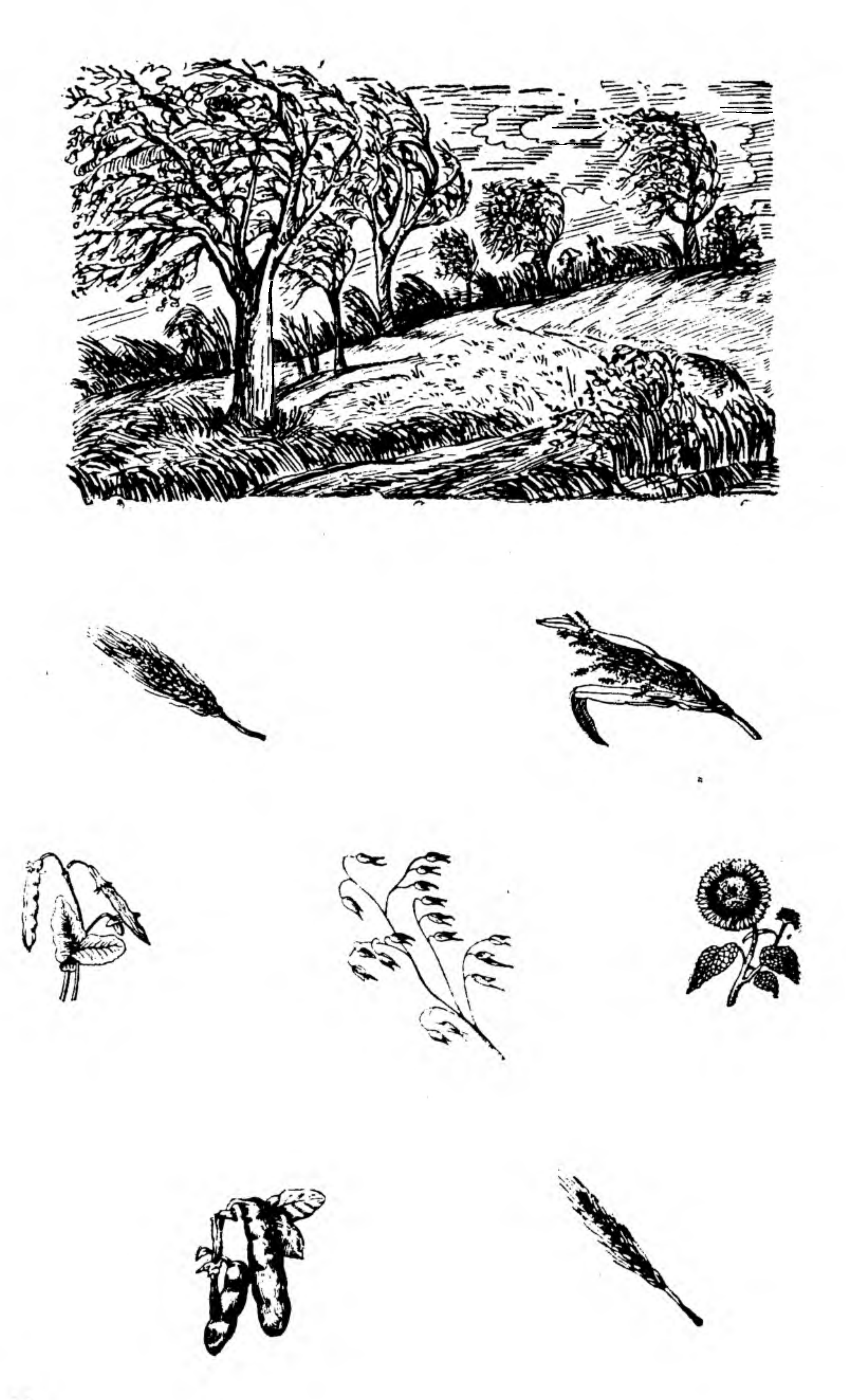


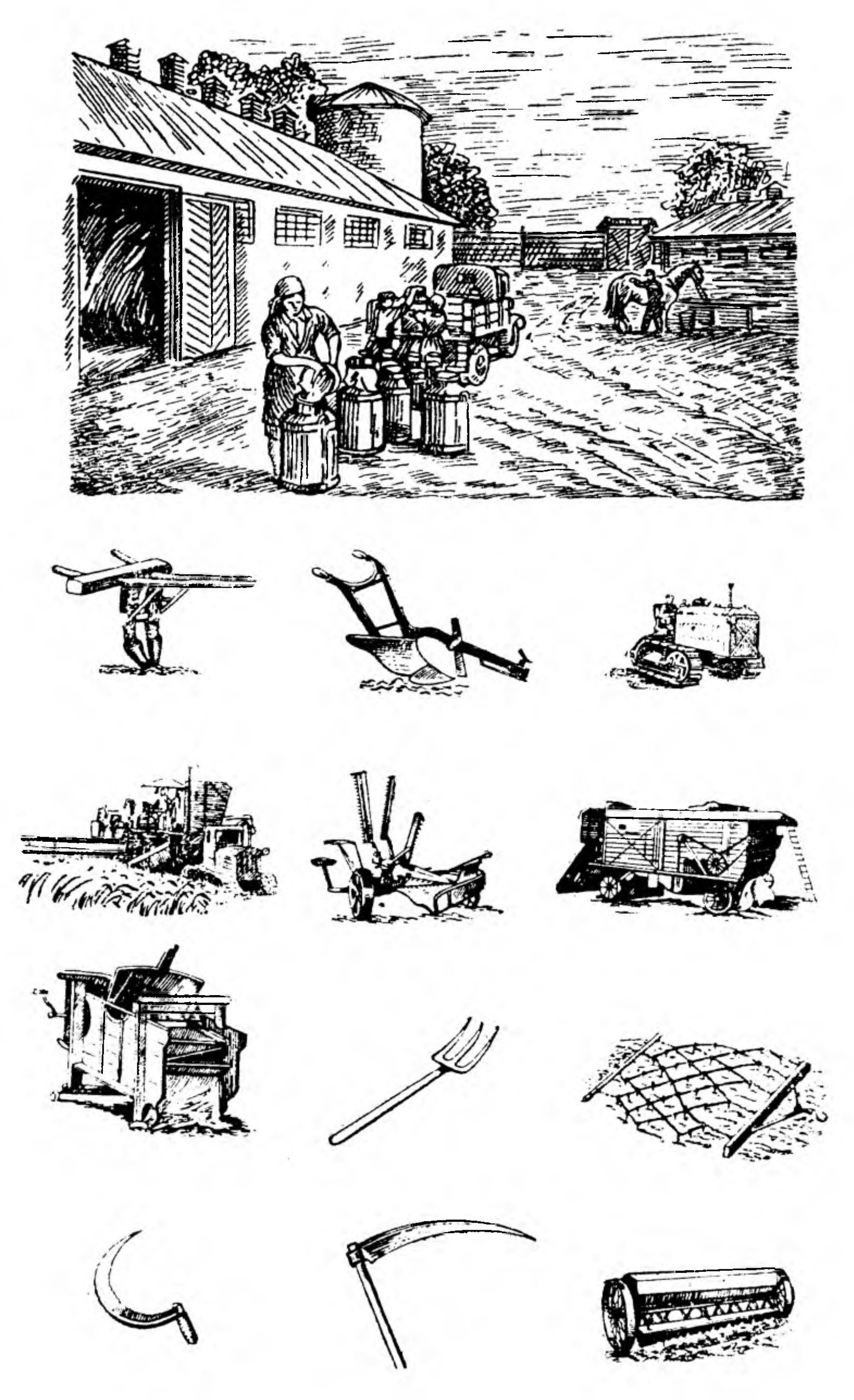


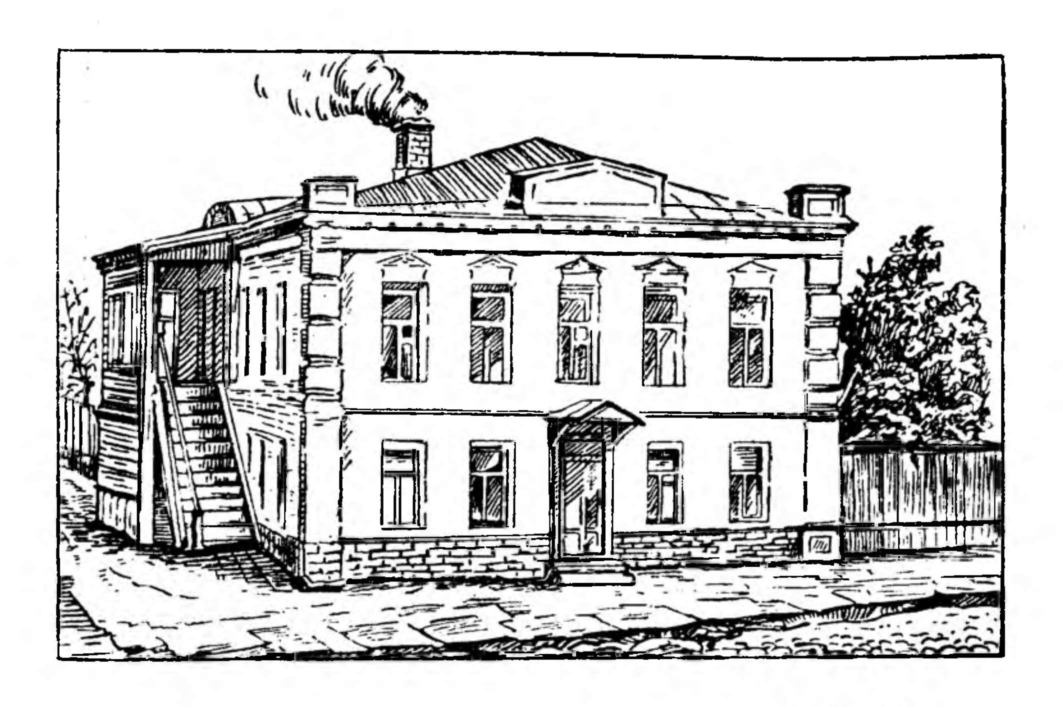




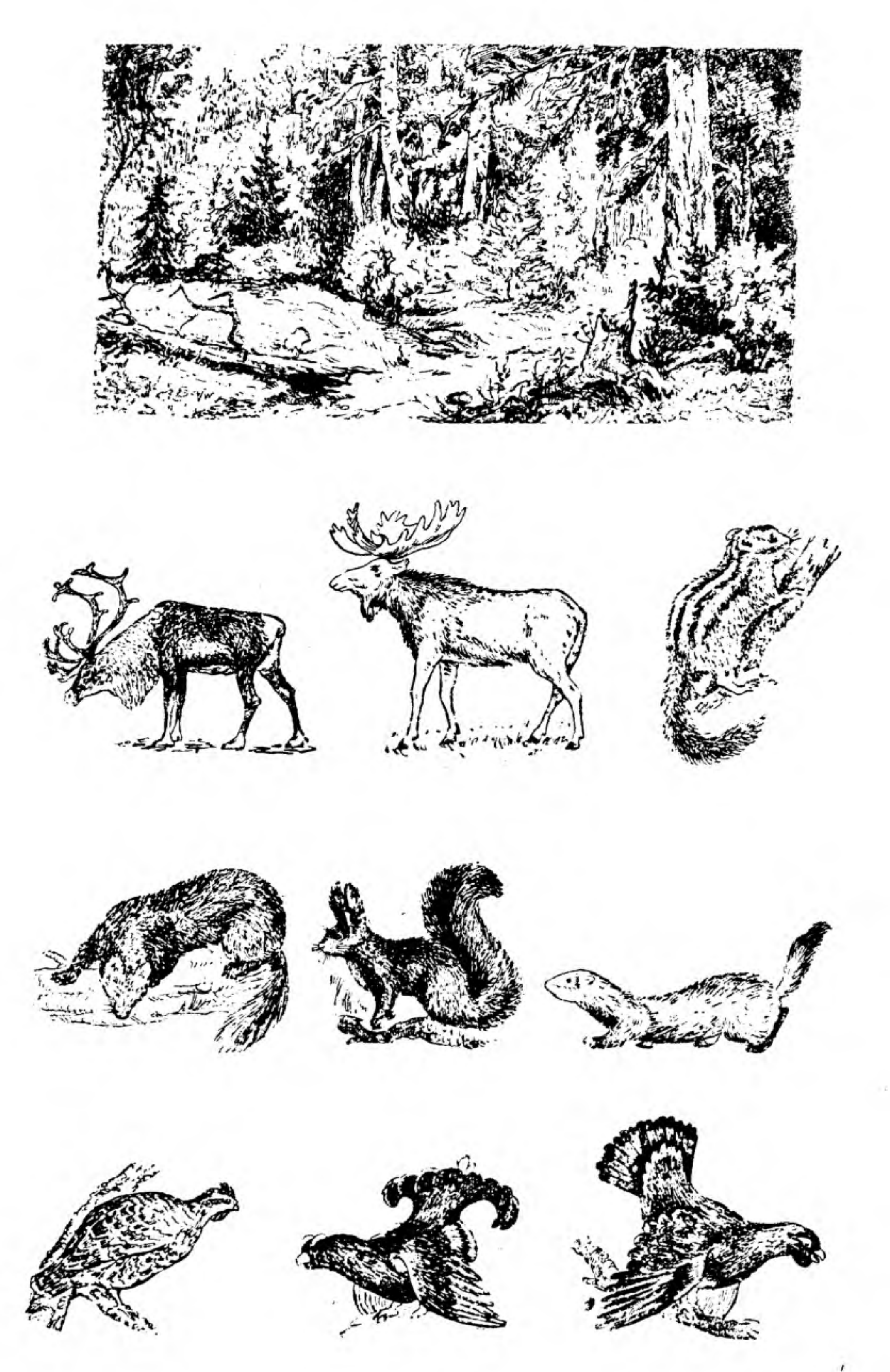


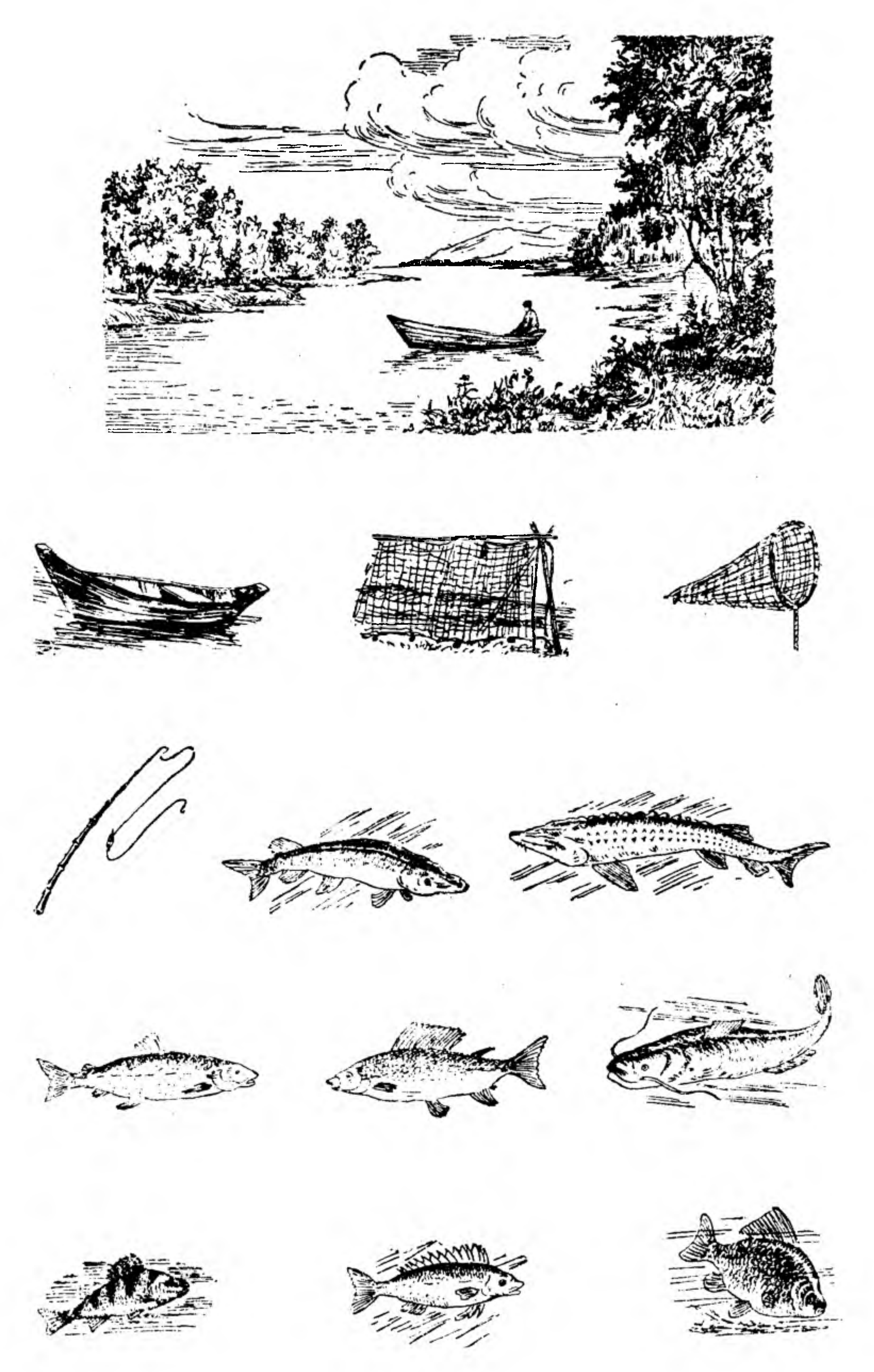


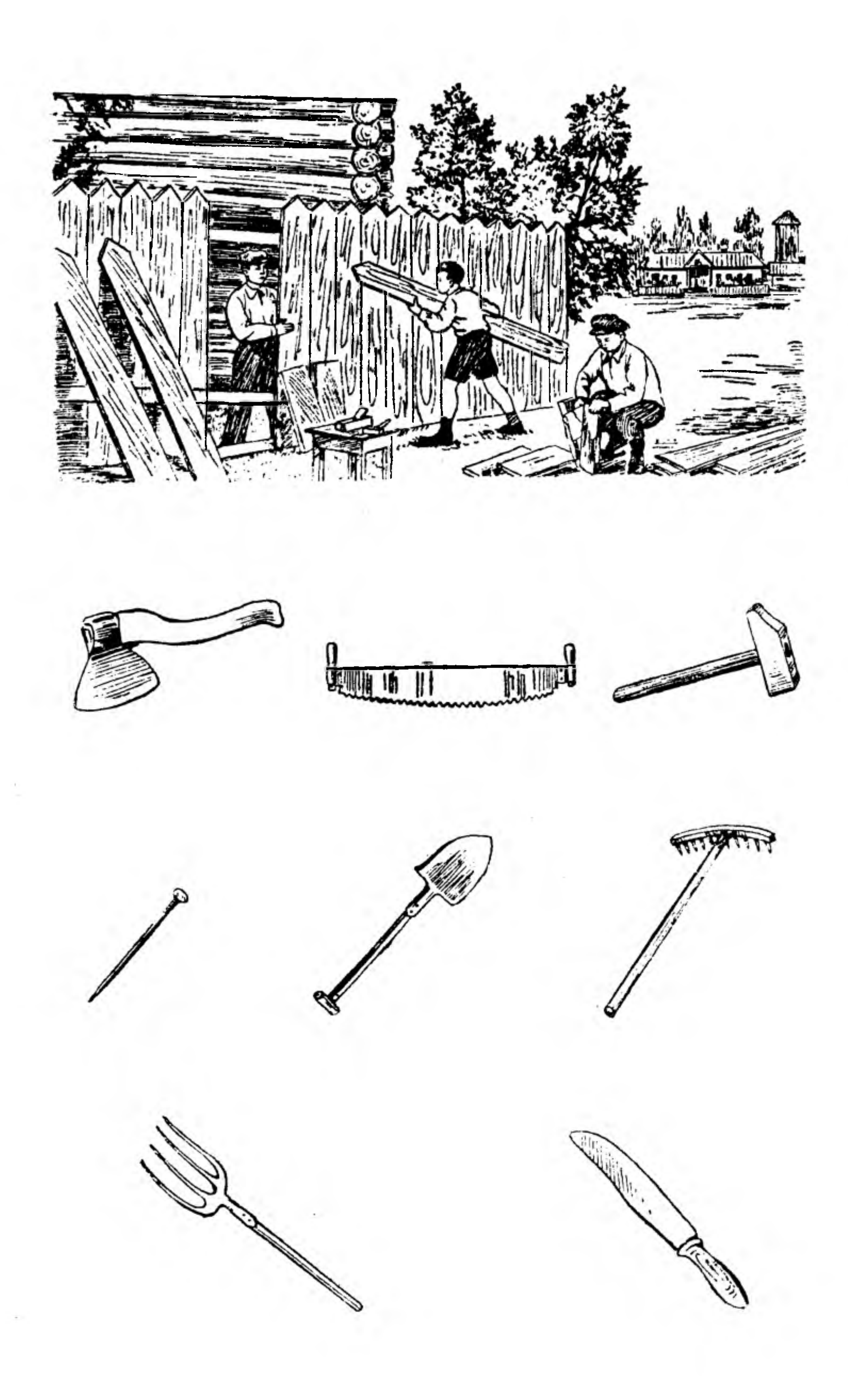












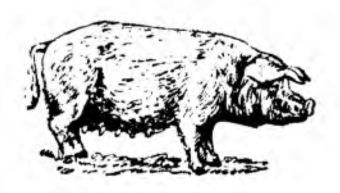

МОЛОКО
ЧАЙ











А а У у



а



у

а—у	у—а	а—у
у—а	а—у	у—а

ау ау ау ya ya ya



М м



мá-ма

мá-ма | мá-ма | мá-ма

мáма мáму мáму мáма

мáму мáма мáма мáма

мáма—іӌе

м м м м м м м

мама мама

М М М Мама

П п

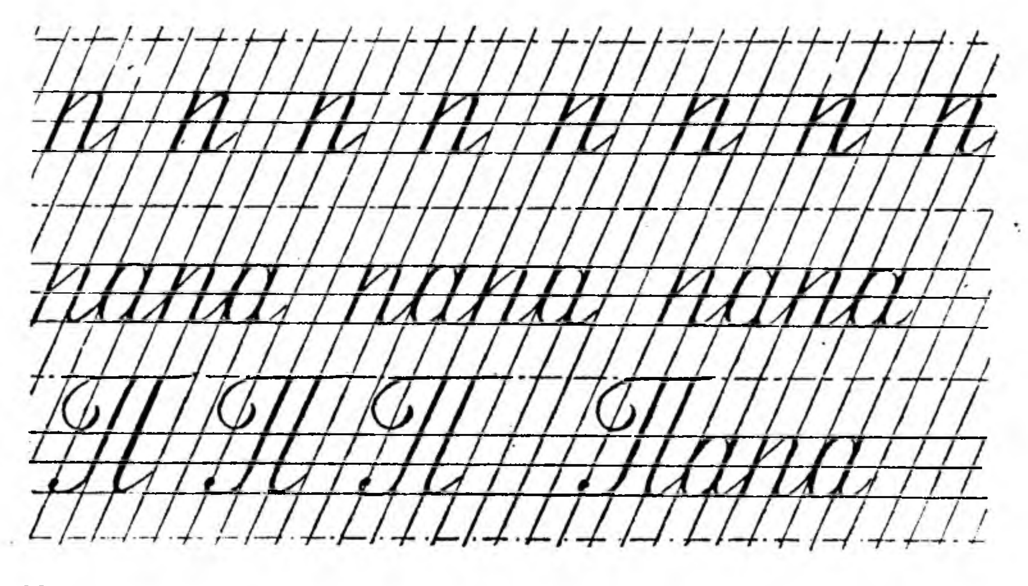


пá-па

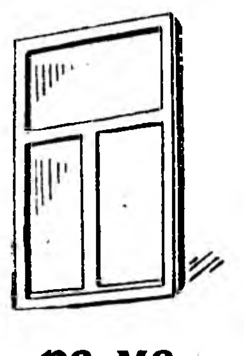
пá-па	пá-па	пá-па
мá-ма	мá-ма	мá-ма
пá-па	пá-па	мá-ма

пáпа	мáма	пáпу	мáму
мáму	пáпу	мáма	пáпа

пáпа—паба



Р р

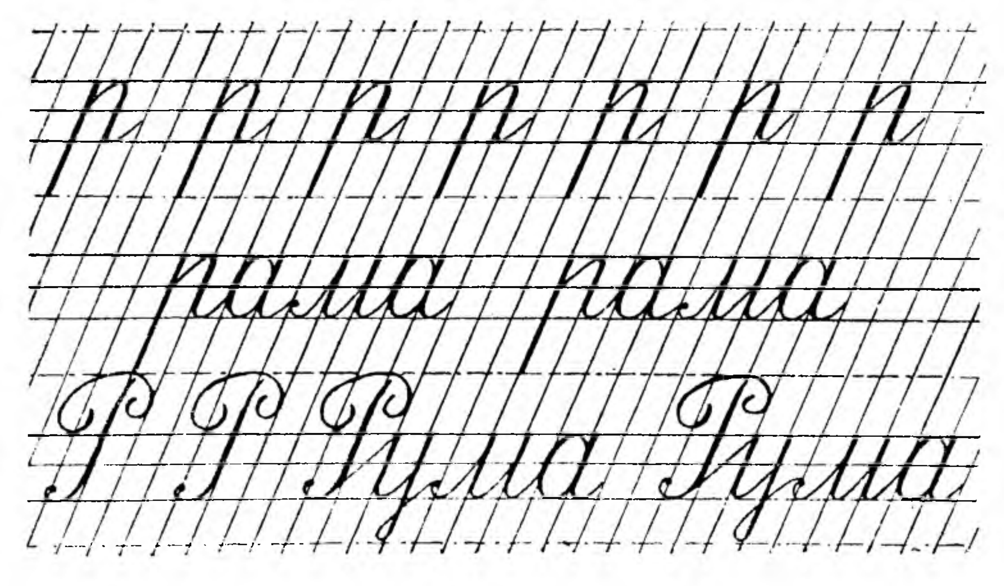


ра-ма

ра́-ма	па́-ра	ра́-ма
Ру́-ма	Ма́-ра	Ру́-ма
Ма́-ра	ра́-ма	Ма́-ра

ра́ма	Ма́ра	па́ра	Ру́ма Му́ра
ра́му	Ма́ру	па́ру	Ру́ма Му́ра
па́па	ма́ма	ра́ма	Ау, Ру́ма!

ра́ма—рама



О о

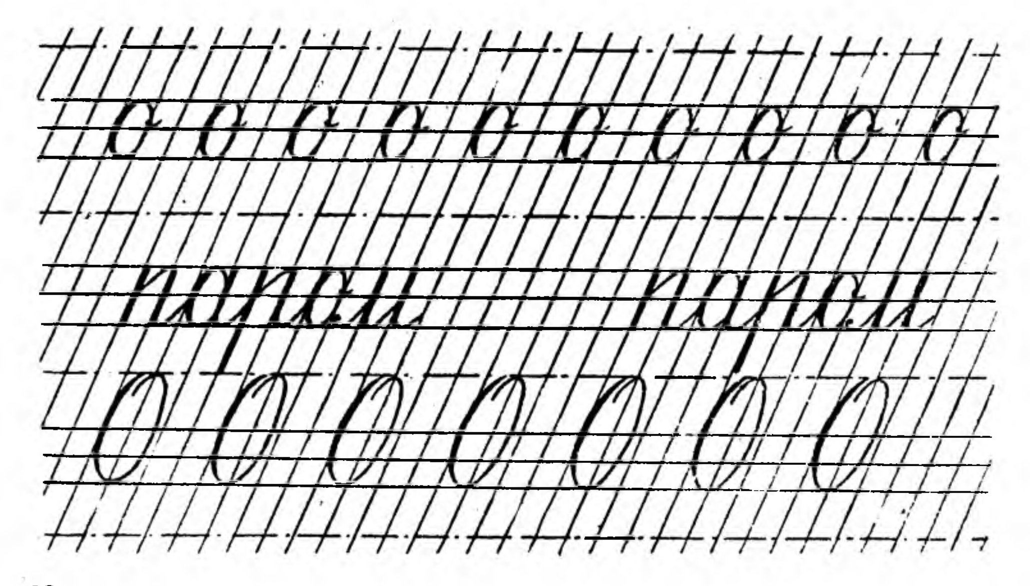


па-ро́м

па-ро́м	Ро́-ма	ра́-ма
Ро́-ма	па-ро́м	Ро́-ма
		Му́-ра

па́па ма́ма Ро́ма ра́ма паро́м
Ру́ма Му́ра Ма́ра па́ра

паро́м—паром





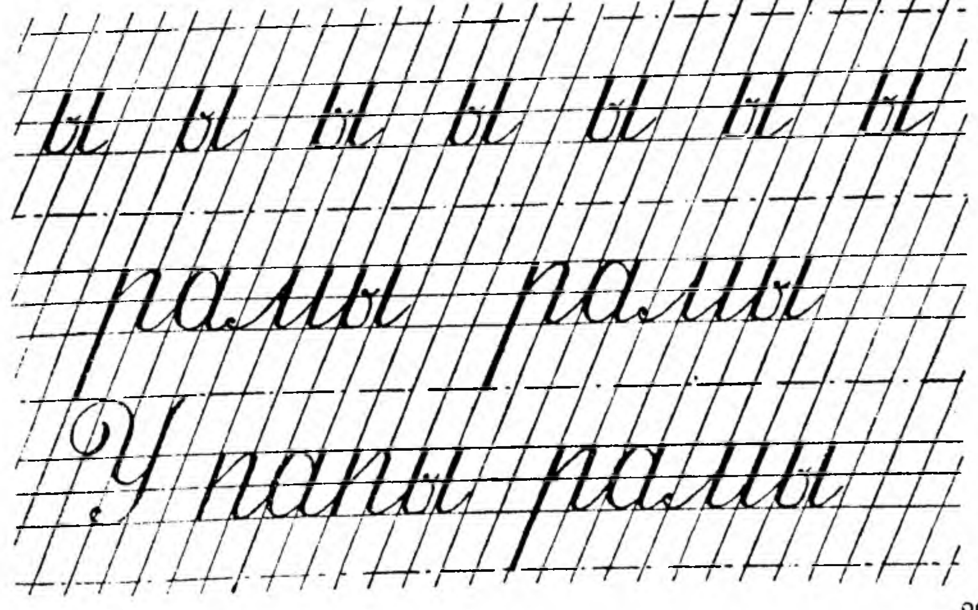


ра́-мы

ра́-мы	па́-ра	У ма́-мы
ма́-мы	па́-ры	У па́-пы
па́-пы	ра́-ма	У Ро́-мы

У ма́мы Ру́ма. У па́пы Ро́ма.

ра́мы—рамалар



Л л

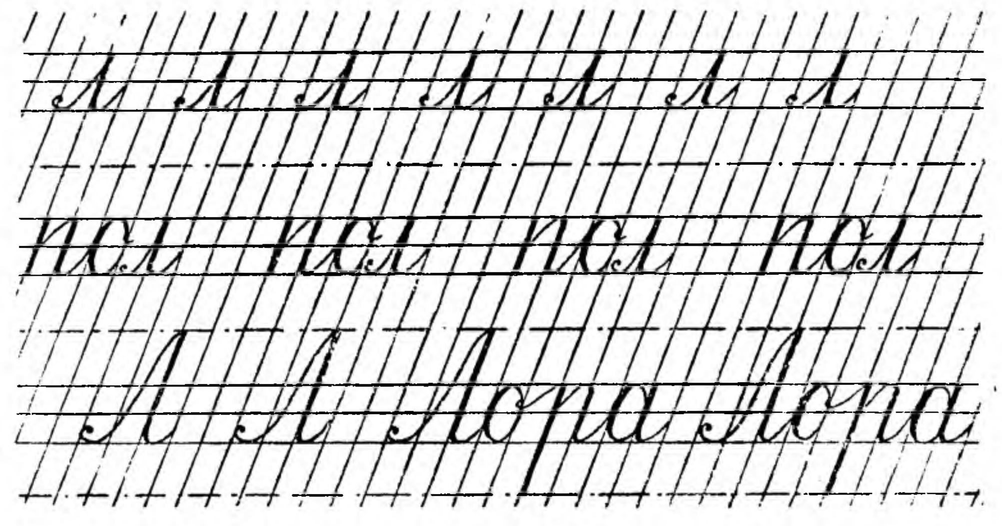


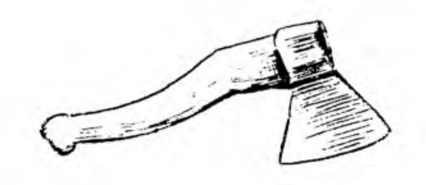
ла́-па

ла́-па	мы́-ло	Ро́-ма
ма́-ма	мыл	Ла́-ра
по-лы́	пол	Ло́-ра

Ма́ма мы́ла Ру́му. Ма́ра мы́ла пол.
Ло́ра мы́ла ра́мы.

мы́ло—сабын	Ма́ма мы́ла Ру́му
мыл—чуған	— Іҹем Руманы
по́л—пол	чуған.

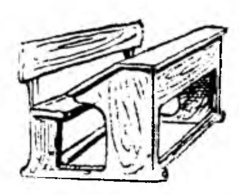
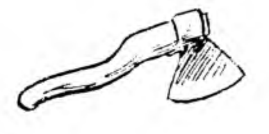




Т т

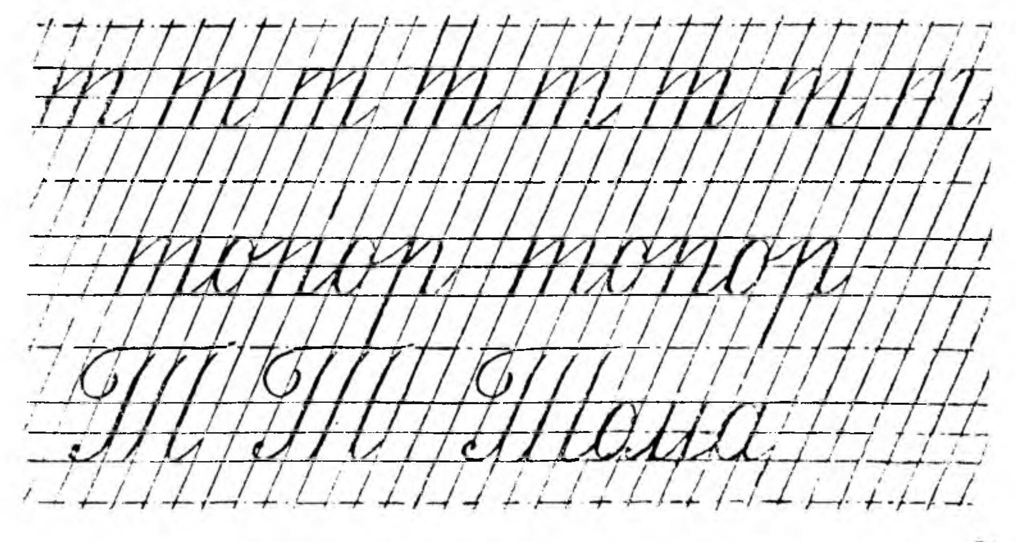
то-по́р

то-по́р	па́р-ты	тут
па́р-та	мо́-лот	там
рот	то-по-ры́	То́-ма

То́ка у  У па́пы 

Тут па́па, там ма́ма.

топо́р—палты, мо́лот—пасха,
рот—ахсы, тут—мында, там—анда



С с



стол

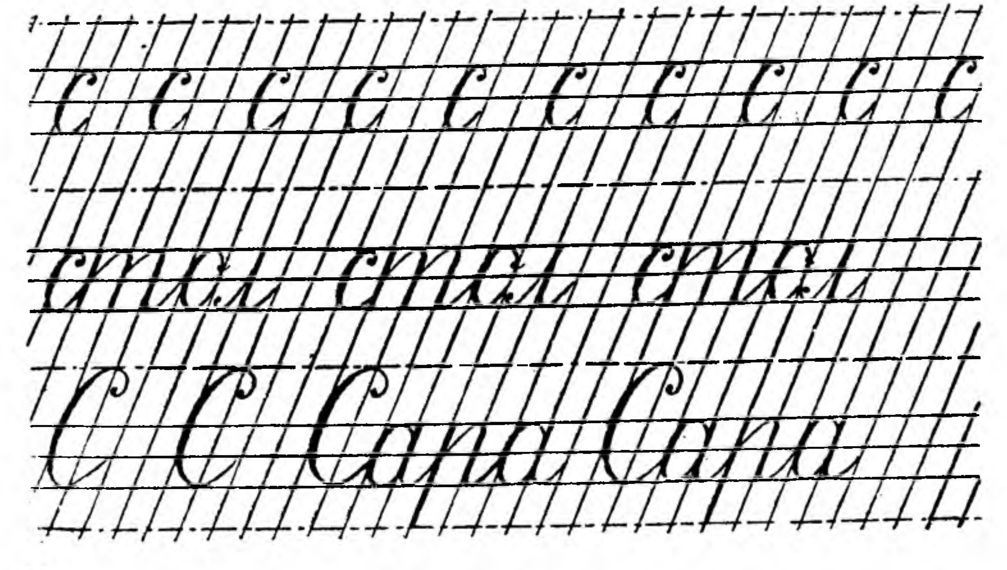


стул

стол	сто-лы́	у-сы́
сыр	стул	са́-ло
о́-сы	ро-са́	Са-ра-ла́

Тут стол, стул. У стола́ Тара́с, Мара́т. Са́ло, сыр. Тара́су—са́ло. Мара́ту—сыр.

У стола́—стол хринда
са́ло—чағ
сыр—сыр



И и



И́-ра

И́-ра	Си́-ма	пил
пи-ла́	си́-ла	лил
ли-са́	Ри́-ма	мил
ли́-па	Ми́-ра	мир

У И́ры пила. Си́ма, пили́. У лисы́ ла́пы. У ли́пы о́сы. Ми́ра и Ри́та у стола́. Стои́т стол и стул.

лиса́—тӱлгӱ	си́ла—кӱс	мир—мир
ли́па—чӧге	пил—іскен	лил—урған

и и и и и и и

лиса лиса лиса

И И Ира Ира

Н н

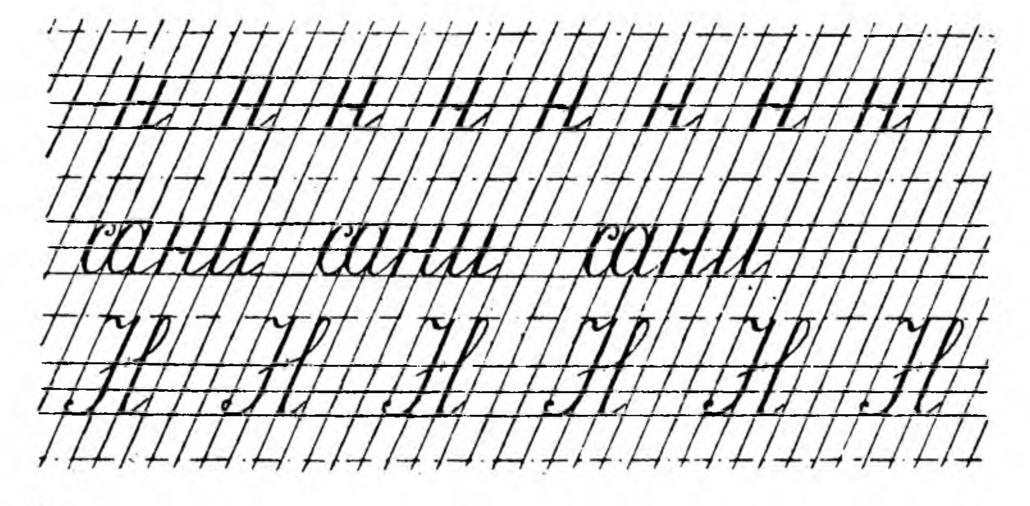


нос

нос	са́-ни	сын
он	Ни́-на	стра-на́
сон	но-ра́	лу-на
	ра́-на	Са́-ра



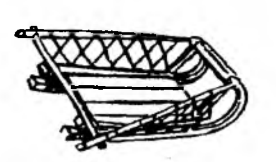
У папы сын Нил.
У мамы сын Нил.
Он мал.
У папы и мамы Но́на.
Она мала.
Нил и Но́на малы́.
Мама мы́ла Ни́ла и Но́ну.





Лиса́ ры́ла но́ру.
У лисы́ нора́.
Лиса́ у норы́.
У лисы́ ла́пы.

лиса у норы



са..



лу..



ли..



пи..

сон—уйғу
он—ол
нос—пурун
са́ни—соор
нора́—ін

ра́на—палығ
сын—оолғы
луна́—ай
ры́л (а)—хасхан.
пила́—пила

К к



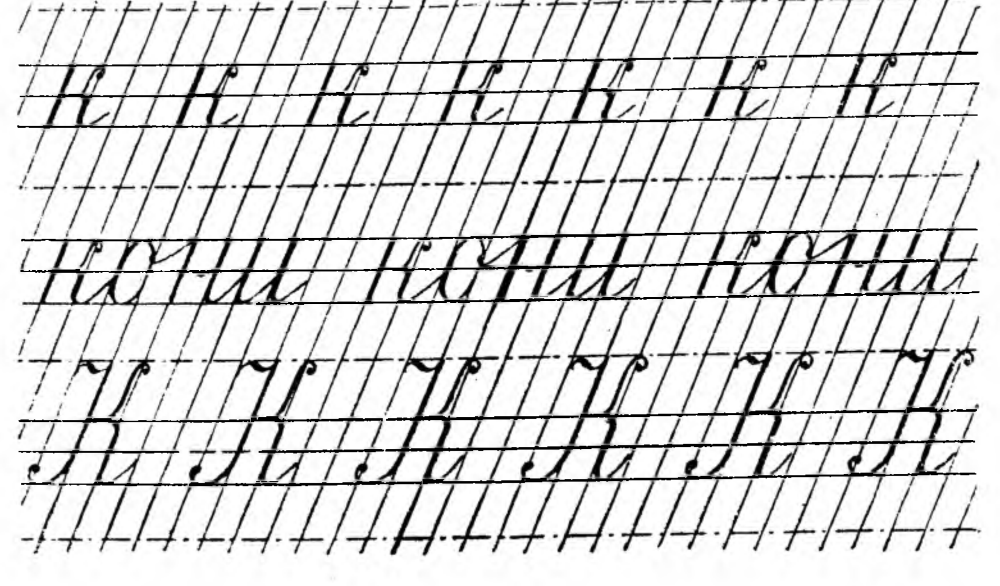
ру-ка́

ру-ка́	ку́-ры	мак	кот	ста-ка́н	Мо́-нок
ко́-ни	му-ка́	ко-са́	лук	мо-ло-ко́	сту́п-ка



Стои́т стол. Тут сыр, сало, молоко́. У стола́ Ни́ка. Тут и ко́тик. Ко́тик усат. Он мал. Ни́ка — на, ко́тик, сало.

ко́ни — аттар
ку́ры — танъахтар
мука — ун
коса́ — сапхы
лук — муксун





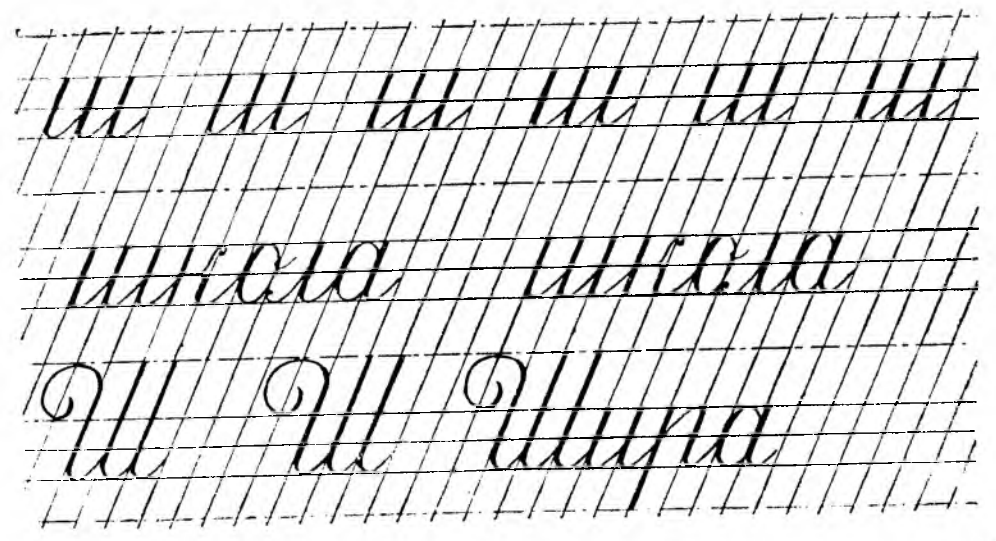


ша́п-ка

ша́п-ка	ши́-ла	Таш-ты́п
шко́-ла	ши́-ло	Ши-ра́
ка́-ша	ко́ш-ка	Шу́-ра
Ма́-ша	о-ко́ш-ко	Ми́-ша

На́ша шко́ла. Ма́ма ши́ла ша́пку. У Ми́ши ши́ло. Ми́ша купи́л шар. Па́ша ки́нул шар. Ната́ша нашла́ ку́клу. Маши́на стои́т у шко́лы. На́ша ко́шка мала́. Шира́—наш куро́рт.

шапка—пөрік	ши́ло—піс
ши́л (а)—тіккен	око́шко—көзенек



Е е

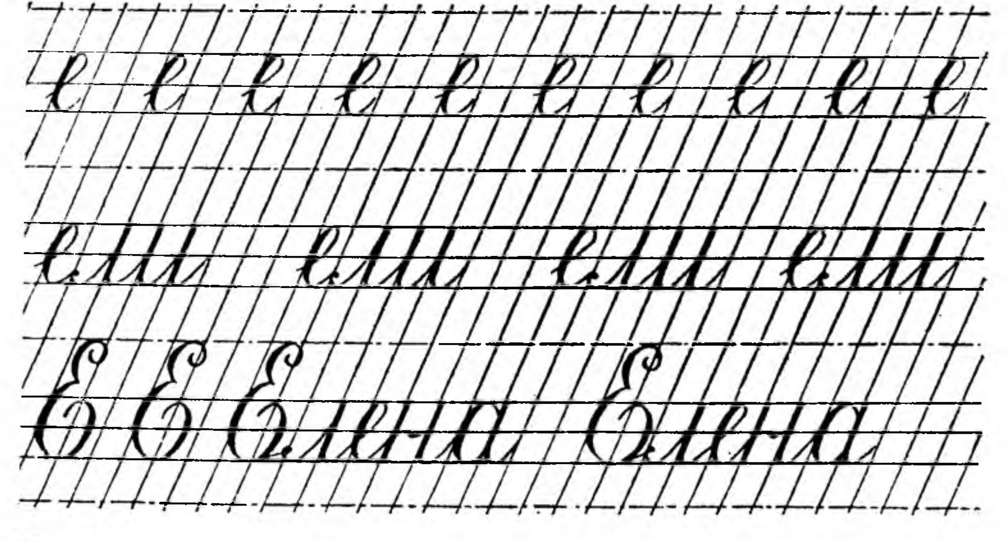


е́-ли

е́-ли	се́-но	се-ло́
лес	пе-на́л	ре-ка́
пе-ро́	сте-на́	Ле́-на

Ко́ни е́ли се́но. Ма́ма и Ле́на се́ли. Ни́на и Ми́ра пе́ли пе́сни. Ле́на име́ет пена́л и перо́. Ле́на мы́ла ру́ки. Се́но у ле́са. Еле́на се́ла на се́но.

се́но—от	лес—ағас	се́ли—одырғаннар
е́ли—тiгеннер	река́—суғ	пе́сни—ырлар





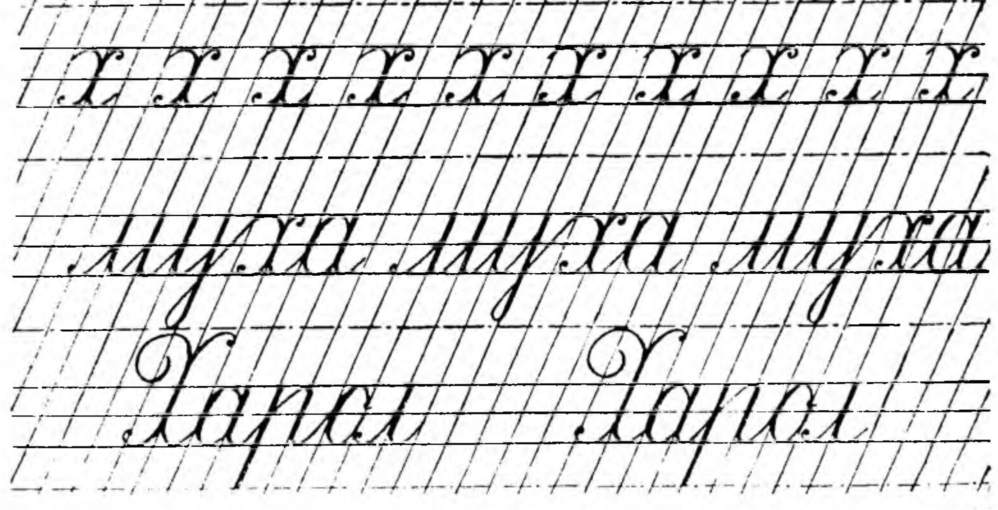


му́-ха

му́-ха	смех	мох
у́-хо	мех	хо-му́т
су́-хо	о-ре́х	са́-хар
хо-ро-шо́	пло́-хо	пе-ту́х

Му́хи полете́ли и се́ли на сте́ну. У Пе́ти ша́пка на меху́. Инна е́ла уху́. Ни́на несла́ мох. У Ле́ны оре́хи. Мох у е́ли сух. Мы е́ли уху́ и ка́шу. Пету́х пел у́тром ра́но. Харо́л пи́шет хорошо́, а Ким пло́хо.

му́ха—сеек	смех—кӱлкӱ	хорошо́—чахсы
у́хо—хулах	оре́х—хузух	у́тром—иртен
уха́—мӱн	пло́хо—хомай	мох—торбас



Д д

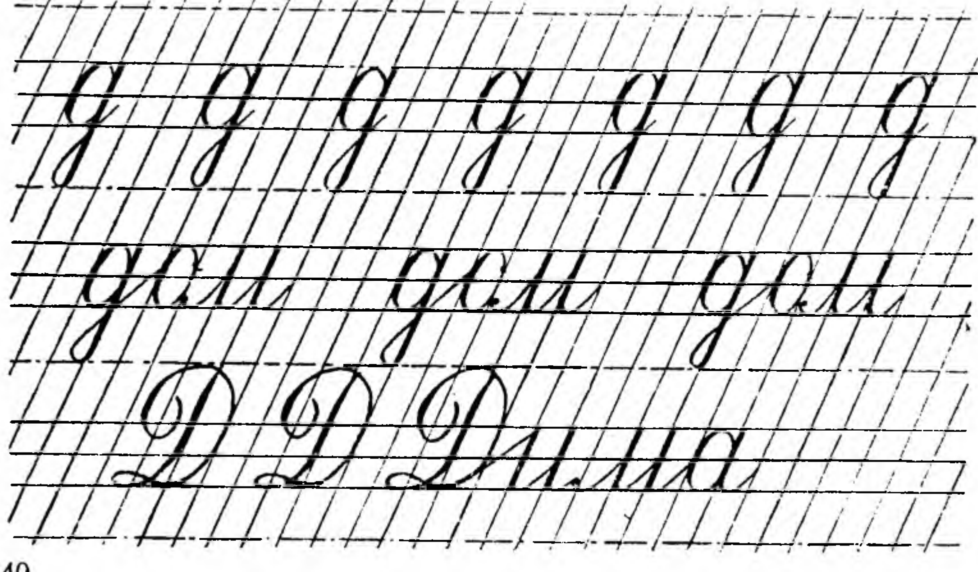


де́-ти

де́-ти	ру́д-ник	о-ди́н
дом	сол-да́т	дос-ка́
Ли́-да	де́-ти	ту-да́
де́-ло	дед	дым

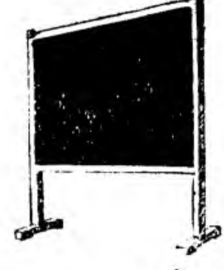
Ли́да до́ма сиди́т. Доска́ стои́т у стены́.
Солда́ты иду́т. Иди́, Ди́ма, неси́ се́ти.
У Еле́ны де́ло. Сарала́—рудни́к.

дело—кирек | дед—аға | дым—тӱдӱн





.ом



.оска́



.е́ти

да	о-ди́н	сад
Да́-ша	од-на́	са-ды́
дом	од-но́	са́-дик
до́-ма	од-ни́	па-ли-са́д-ник

До́ма.

— Ма́ма до́ма?
— Да, ма́ма до́ма.
— Да́ша до́ма?
— Да́ша до́ма.

На́ша ма́ма до́ма. На́ша Да́ша до́ма.

дом—тура	наша—пістінъ	сад—сад
один—пір	мама—іӌе	сады—садтар

В в





Ве́-ра **ви́-лы**

Ве́-ра	во́-лос	ко-ро́-ва
во-лы́	во́л-ки	во-ро́-на
ви́-лы	ви́л-ки	воск

выл — вил

В лесу́ во́ет волк. Вода кипи́т. У нас коро́ва Ми́лка, у коро́вы молоко́. Наши ви́лы на сара́е. Во́ва сиди́т до́ма.



волк — пӱӱр	коро́ва — інек	вода́ — суғ
во́лос — сас	ви́лы — сызыро	кипи́т — хайнапча

в в в в в в в в в

волк волк волк

В В Вова Вова

Наш Во́ва сам ...



На́ша Ве́ра са́ма ...

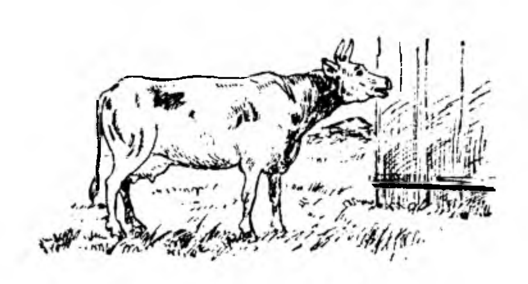


На́ша коро́ва.

У нас коро́ва Му́му. Она́ стои́т в сара́е. У коро́вы молоко́. Молоко́ сла́дкое. Ма́ма дала́ нам молока́. Мы пи́ли молоко́.

стои́т—турча
сла́дкое—тадылығ
дал (а)—пирген

нам—піске
мы—піс
пи́ла—іскебіс



Тут коро́ва



Тут волк

Б б



бе́л-ка

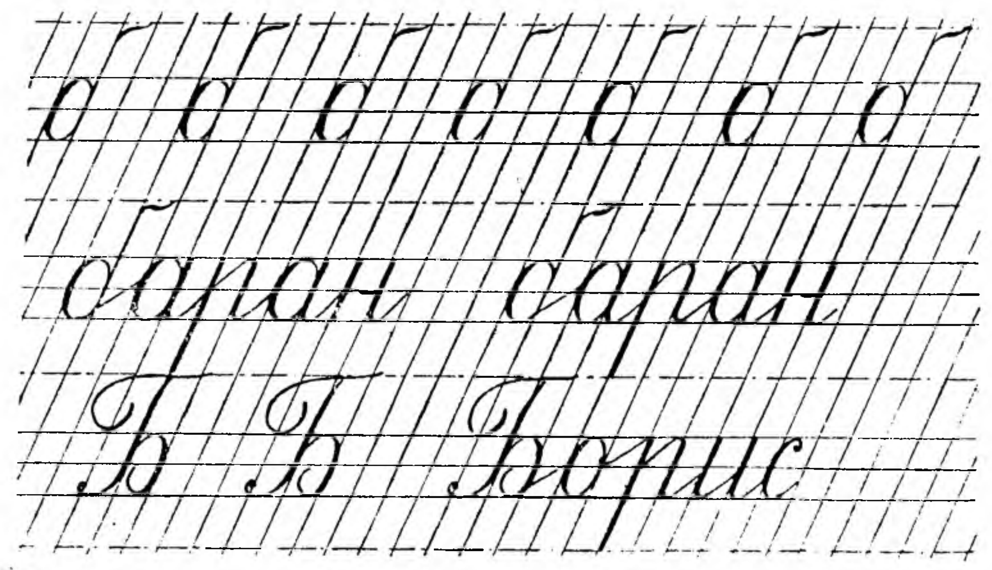
бе́л-ка
А-ба-ка́н
ры́-ба
бу-ра́н
ба-ра́н
бы-ки́

ры́-бы
бо-ро-да́
Бо-ри́с
был
бил
бык



Де́ти лови́ли ры́бу.

На́ша река́—Абака́н. В Абака́не ры́бы: нали́м, лено́к. Ры́бу лови́ли рыбаки́. Свари́ли уху́. Ели и хвали́ли ры́бу. Потом сиде́ли у реки́ Абака́на.





бараба́н





Бори́с



Ка́тя

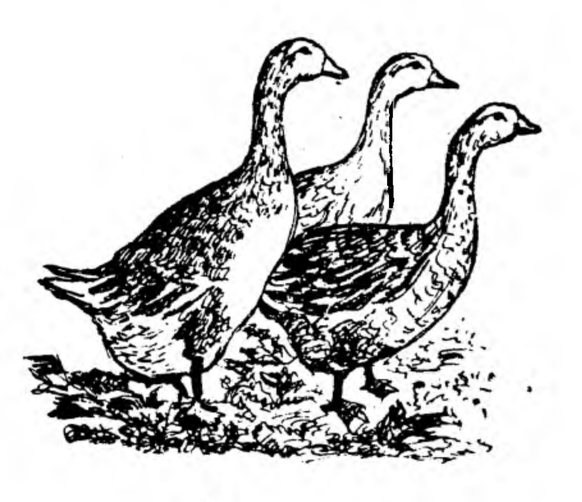
Пода́рок.

Тут бараба́ны, ку́клы, оре́шки.
Там па́па, ма́ма, Бори́с, Ка́тя.
Па́па купи́л бараба́н.
— На, Бори́с, бараба́н!
Ма́ма купи́ла ку́клу.
— На, Ка́тя, ку́клу!
Де́ти бы́ли ра́ды.

подарок—сыйых
купи́л—садып алған

Г г





Ге́-на **гу́-си**

Ге́-на	гу́-си	иг-ра́
го-ра́	но-га́	иг-ла́
го́-род	го-ло-ва́	ро-га́

Го́род Абака́н.

Наш го́род Абака́н. Он стои́т на реке́ Абака́н. В Абака́не мно́го школ.

гора́—таҒ	рога́—мӱӱс	игла́—iнъе

г г г г г г г

гора гора гора

Г Г Гена Гена



га-га-га-га!



ха-ха-ха-ха!

Гора́.

У нас гора́ Хан-Тигир. Там снег. Па́па был там. Он был на охо́те. Уби́л мно́го бе́лок. Шку́рки бе́лок про́дал. Купи́л муки́ и други́х проду́ктов. Ма́ма испекла́ хлеб. Мы бы́ли ра́ды.

снег-хар	шку́рка—тер
был—полған	бе́лка—тиин

Пиши́:







Кни.. **Сапо..** **Пиро..**

У нас города́: Абака́н, Ка́нск, Минуси́нск.

Я я





Я́-ша **я́с-ли**

Я́-ша	дя́-дя	по́-яс	Бе́-я
я́-ма	я́-го-да	мя́-со	Се́-я
ня́-ня	я́б-ло-ко	Та́-ня	Се́-ня

Я́года.

Бо́ря Сагая́ков и Я́ша Тыдыя́ков бы́ли в лесу́. Собра́ли мно́го я́годы. Роди́тели похвали́ли их.

Де́тские я́сли.

Та́ня, Ко́ля и Ра́я пришли́ в я́сли. Ня́ня повела́ их в лес. Ня́ня и де́ти бы́ли ра́ды. Им бы́ло ве́село.

Я́ма—оймах | я́года—чистек | мя́со—ит

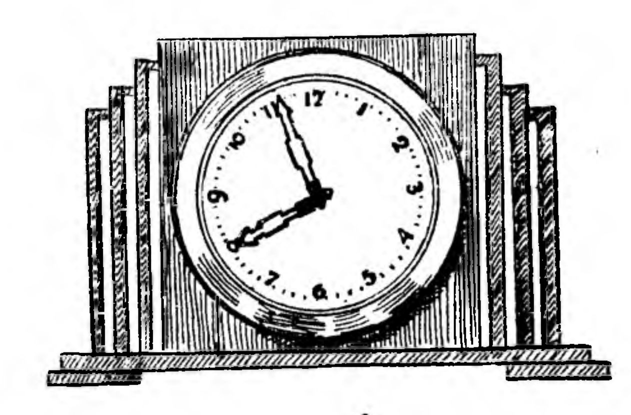
я я я я я я я

Я Я Я Я Я Я Я

Тыдыяков Яша

Ч ч



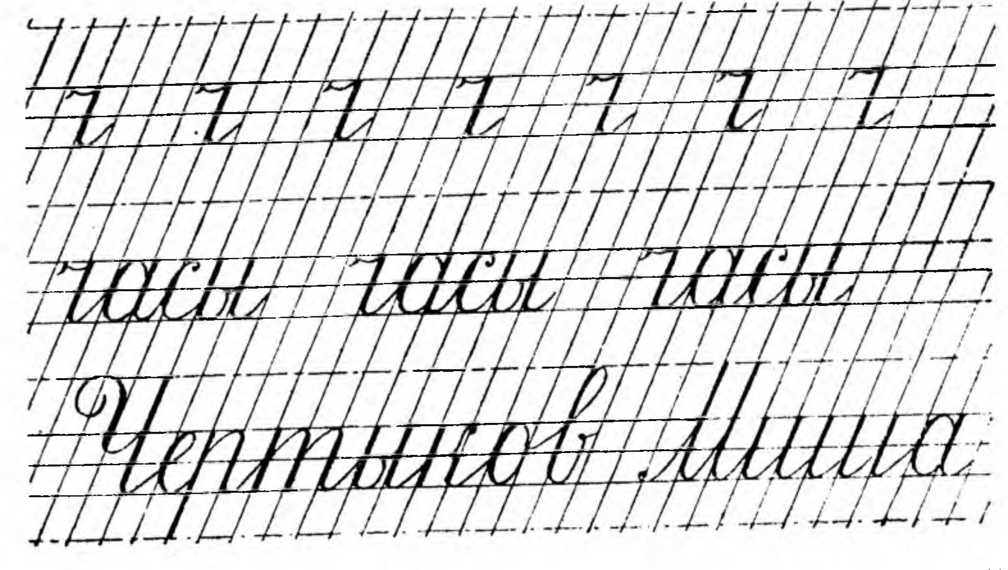


у-че-ни́к **ча-сы́**

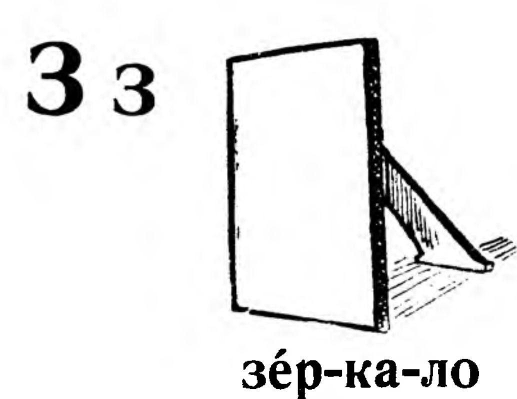
у-че-ни́к	мя́-чик	чу-гу́н	ча-сы́
ча́ш-ка	ре́ч-ка	чер-ни́-ла	чи-та́-ет
чу-ло́к	пе́ч-ка	че-ло-ве́к	чис-ло́
Чи-ла́-ны	Тла́-чек	Чек-су́	Чу-лы́м

Ученики́.

Мы пришли́ в шко́лу. В кла́ссе сиде́ли ти́хо и слу́шали уро́к. Пото́м чита́ли кни́ги.



З з



зе́р-ка-ло

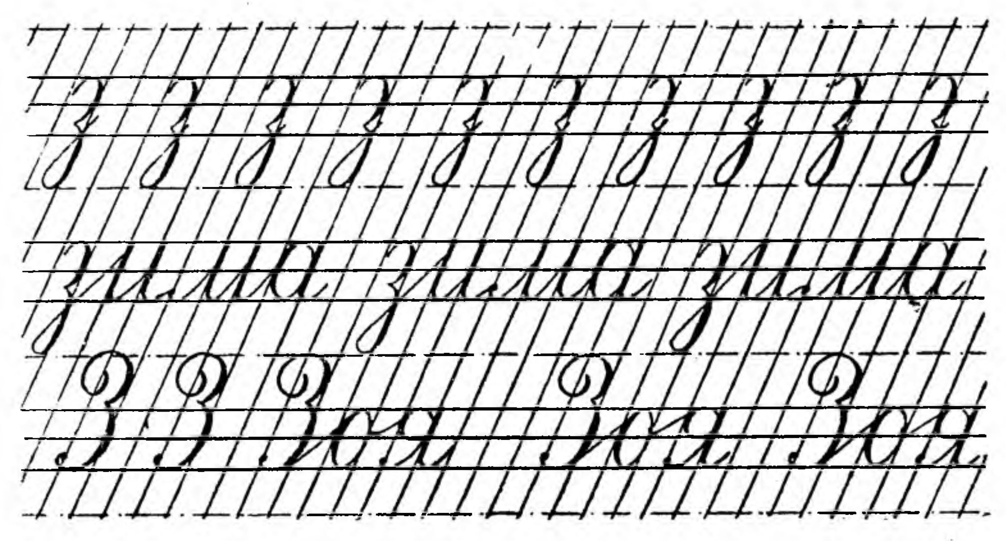


из-ба́

зе́р-ка-ло	зо́-ло-то	ба-за́р	Зо́-я
зи-ма́	за-ря́	На-за́р	Ба-за́
зме-я́	за-мо́к	За-ха́р	А-ба-за́
ко-за́	зем-ля́	Зи́-на	Ба-за́н

Зима́.

Пришла́ зима́. Бы́ли моро́зы. Ма́ма купи́ла де́тям са́нки. Заха́р ката́лся хорошо́. Зо́я упа́ла, а Зи́на подня́ла. Пото́м Зи́на и Зо́я учи́ли уро́к.



И





са-ра́й



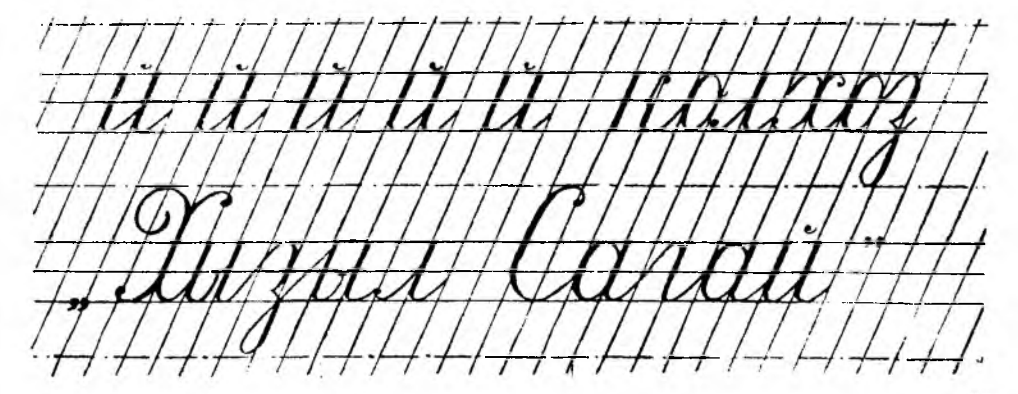
у́-лей

са-ра́й	чи-та́й	у́-лей	Е-ни-се́й
ко-па́й	счи-та́й	рой	Са-га́й
за́й-ка	по-да́й	иг-ра́й	Ка-ра-га́й

Дед Григо́рий.

Около шко́лы стои́т сарай. У сара́я сиди́т дед Григо́рий. Он ста́рый, но кре́пкий. Зимо́й он пи́лит дрова́. Ле́том рабо́тает на огоро́де. Дед Григо́рий рабо́тает хорошо́. В огоро́де бы́ло мно́го морко́ви. Де́ти приходи́ли за морко́вкой. Де́ти сказали де́ду: „Спасибо“.

копа́й—хас	игра́й—ойна	ста́рый—кирі
чита́й—хығыр	о́коло—хринда	дрова́—одынъ





Рабо́та.

Тут Анто́н, Во́ва, Бори́с, Я́ша, Харо́л.
Анто́н говори́т:
— Пода́й лото́.
Во́ва говори́т:
— Вот лото́. Смотри́ карти́нки.
Анто́н смо́трит карти́нки.
Бори́с говори́т:
— Я́ша, пода́й бараба́н.
Я́ша говори́т:
— Вот бараба́н. Бери́ и игра́й.
Харо́л говори́т:
— Я́ша, пода́й каранда́ш.
Я́ша говори́т:
— Вот каранда́ш. Сиди́ и пиши́.

говори́т—чоохтапча | бери́—ал | пода́й—пир.

Ь





конь **о-ле́нь**

конь	день	у́-голь	Бель-ты́р
гусь	тень	о-го́нь	Усть-Чуль
кость	пень	о-ле́нь	Есь
гость	соль	мед-ве́дь	Усть-Есь

Медве́дь

Я ходи́л в лес за я́годами. Уви́дел я медве́дя. Медве́дь был большо́й и лохма́тый. Я испуга́лся и влез на де́рево. Медве́дь стал реве́ть. Охо́тник Апчай уви́дел медве́дя и уби́л.

Семья́.

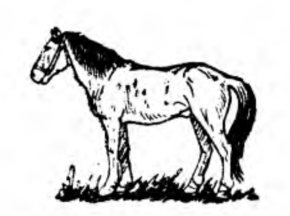
О́льга, Илья́ и Ко́ля принесли́ у́голь. Ма́ма затопи́ла печь. Поста́вила кипяти́ть чай. В ко́мнате стало тепло́. На́ша семья ста́ла пить чай.

кость—сӧӧк	тень—кӧлеткі	у́голь—харатас
день—кӱн	соль—тус	ого́нь—от

ь ь ь ь ь ь ь ь ь

Ольга Чуль Олень

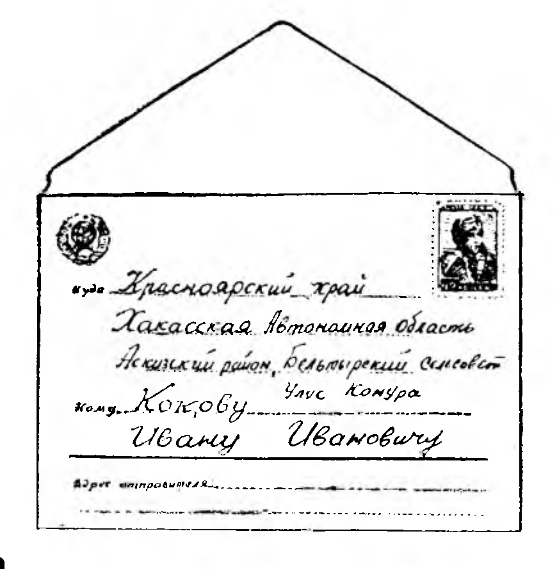






гусь **конь** **го́лубь** **коньки́**

гусь	у́-голь	ма́ль-чик
ус	у́-гол	па́ль-чик
конь	пись-мо́	по́ч-та
кон	ма́р-ка	пра́-виль-но
конь-ки́	го́-лубь	



По́чта.

Вот наш дом.
Мой па́па сиди́т до́ма. И ма́ма до́ма.

— По́чта! Вот письмо́ Ива́ну Ко́кову

Па́па говори́т:

— Я Ко́ков—да́йте письмо́. Спаси́бо.

У́гол—у́голь Кон—конь Вес—весь

Ю ю





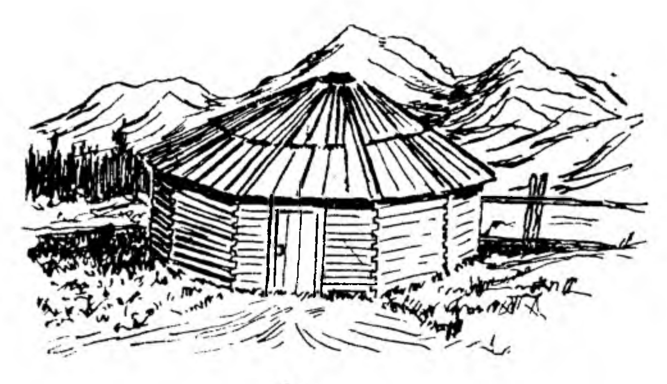
Ю́-ля **ю-ла́**

Ю́-ля	мо́-ю	слу́-ша-ют	И-ю́с
ю-ла́	иг-ра́-ю	и-ме́-ют	Ю́-рик
зна́-ю	се́-ю	ри-су́-ют	и-ю́нь
по-ю́	чи-та́-ю	иг-ра́-ют	и-юль

Колхо́з „Ирги́ Ию́с“.

У колхо́за „Ирги́ Ию́с“ мно́го скота́. Колхо́зники се́ют хлеб. Зе́млю обраба́тывают маши́нами; па́шут трактора́ми, хлеб снима́ют комба́йнами. Колхо́з име́ет шко́лу и клуб. В клу́бе есть ра́дио. Колхо́зники слу́шают но́вости по радио на родно́м языке́.

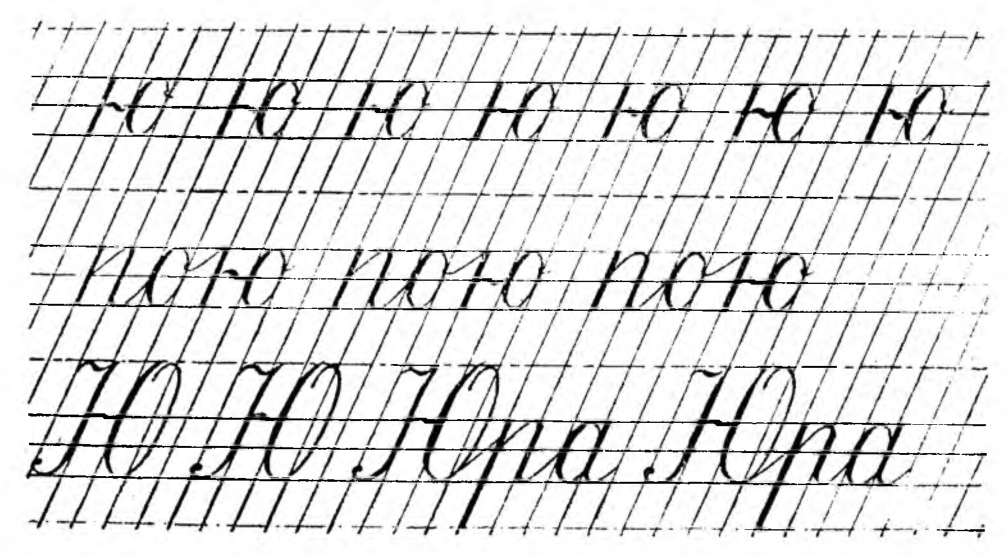
зна́ю—пiлчем	рису́ют—хоостапчалар
пою́—ырлапчам	скот—мал
игра́ю—ойнапчам	па́шут—хыра тартыпчалар
чита́ю—хығырчам	хлеб—iпек

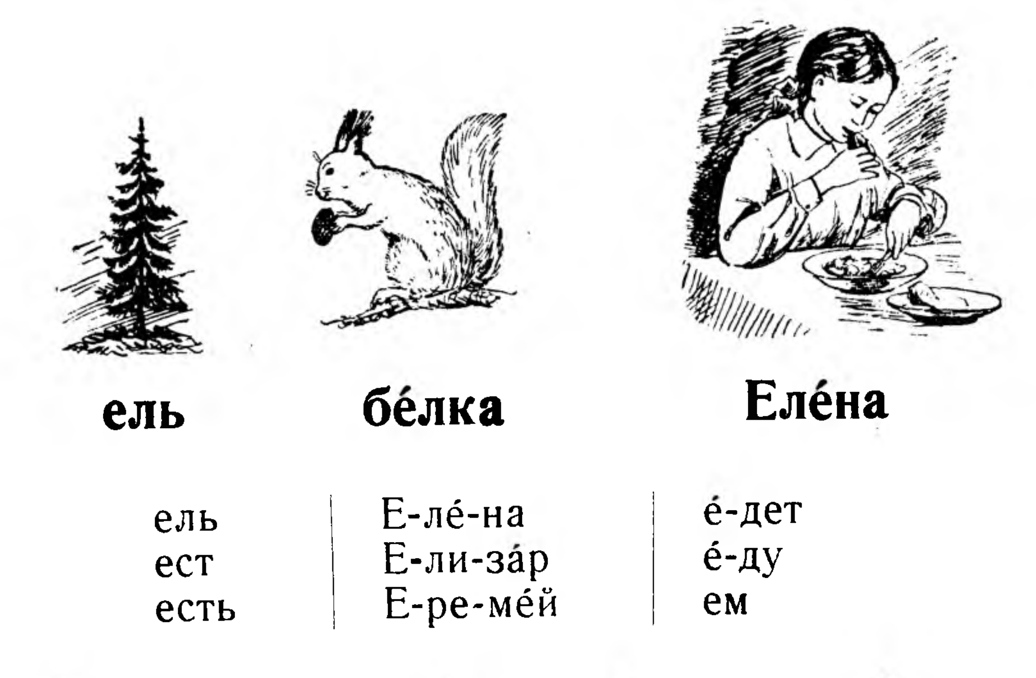


ю́рта

Де́ти.

Де́ти игра́ют у ю́рты. Конь сто́ит в коню́шне. Ю́ра лю́бит коня́. Ю́ра ко́рмит коня́ овсо́м. Ю́ра е́здит на коне́. Конь ска́чет, а Ю́ра рад. В колхо́зе хоро́шие ко́ни. Илю́ша и Катю́ша иду́т в шко́лу. Там они́ бу́дут чита́ть кни́ги, писа́ть и рисова́ть.



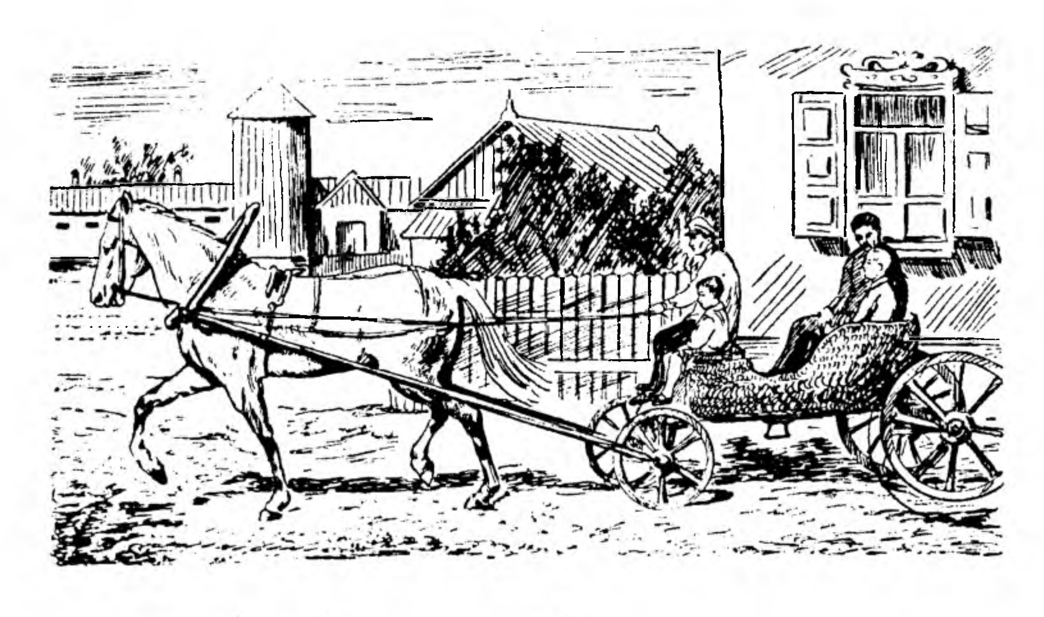


ель **бе́лка** **Еле́на**

ель	Е-ле́-на	е́-дет
ест	Е-ли-за́р	е́-ду
есть	Е-ре-ме́й	ем

Па́па пое́хал в колхо́з „Хызы́л Аал“ за по́чтой. Конь наш о́чень хоро́ший. С па́пой пое́хали дя́дя, Ко́ля и я. Мы привезли́ газе́ты и пи́сьма.

пое́хал — парған | привезли́ — ағылғабыс



Па́па е́дет. Дя́дя е́дет.
Ко́ля е́дет, и я е́ду.







це́-пи **ку́-ри-ца**

це́-пи	ли-си́-ца	яй-цо́	це-на́
о-те́ц	ку́-ри-ца	ме́-сяц	о́в-цы
ли-цо́	си-ни́-ца	куз-не́ц	за́-яц

Наш колхо́з.

Наш колхо́з в Уйба́тской степи́. Колхо́з име́ет мно́го ове́ц. Наш оте́ц—чаба́н. Овцы пасу́тся в степи́. В Уйба́те корм хоро́ший. Колхо́зные о́вцы сы́ты. Колхо́з получа́ет большо́й дохо́д от ове́ц. Колхо́з бога́тый.

Мой оте́ц колхо́зник. Моя ма́ма колхо́зница. У нас ку́ры. Ма́ма лю́бит ку́р. Она́ мани́ла ку́рицу: цып, цып, цып!



Де́вочки.

Здесь Ве́ра, Ле́на и Зи́на.

Ве́ра гото́вит уро́к. Ле́на гото́вит уро́к. Зи́на гото́вит уро́к. Ве́ра чита́ет. Ле́на пи́шет. Зи́на рису́ет.

Зи́на говори́т:

— Где мой каранда́ш?

Ве́ра отвеча́ет:

— Вот твой каранда́ш. Бери́.

Ле́на спра́шивает:

— Ве́ра, а где моя́ рези́нка?

Ве́ра отвеча́ет:

— Вот твоя́ рези́нка.

Что де́лает Ве́ра? Что де́лает Ле́на? Что де́лает Зи́на?

Что сказа́ла Зи́на? Что отве́тила Ве́ра?

Что сказа́ла Ле́на?

Ж ж





Же́-ня **лы́-жи**

Же́-ня	жи-ры́	но-жи́	жи́-ли
жа-ра́	ко́-жа	же-ле́-зо	жар
лы́-жи	лу́-жа	жа́р-ко	дождь

У Харо́ла есть лы́жи. Же́ня купи́л коньки́. Я сижу́ и ре́жу ко́жу. Ма́ма купи́ла жи́рное мя́со. Ма́ша жа́рила мя́со и грибы́.

Ма́стер.

Же́ня Алахта́ев жил в го́роде. Он хоро́ший ма́стер. Он шил оде́жду. Тепе́рь он слу́жит в Сове́тской А́рмии. Же́ня Алахта́ев сове́тский солда́т. Он мне подари́л лы́жи.

Лы́жи—сана
грибы́—мискелер
желе́зо—тимір

жи́ли—чуртааннар
дождь—нанъмыр
оде́жда—кип-азах


жук


жа́ба


два ножа́


два ужа́

жук	жур-на́л	о-ди́н нож
жа́-ба	ска-жи́	два но-жа́
но́-жик	по-ка-жи́	оди́н уж
у́-жин	по-ка́-зы-ва-ет	два у-жа́

Журна́л.

Ле́на чита́ет журна́л. Там есть карти́нки. Там есть жук, уж, жа́ба, гусь, у́тка. Журна́л хоро́ш. Ле́на рису́ет карти́нки. Зо́я говори́т:

— Ле́на, покажи́ карти́нки.

Ле́на пока́зывает карти́нки. Она́ говори́т:

— Вот жук. Вот жа́ба. Вот у́тка.

Зо́я смо́трит карти́нки.

жук—харахоос	оди́н—пір
скажи́—сӧле	два—ікі
но́жик—пычах	у́тка—ӧртек
покажи́—кӧзіт	смо́трит—кӧрче

Ё ё



ёл-ка

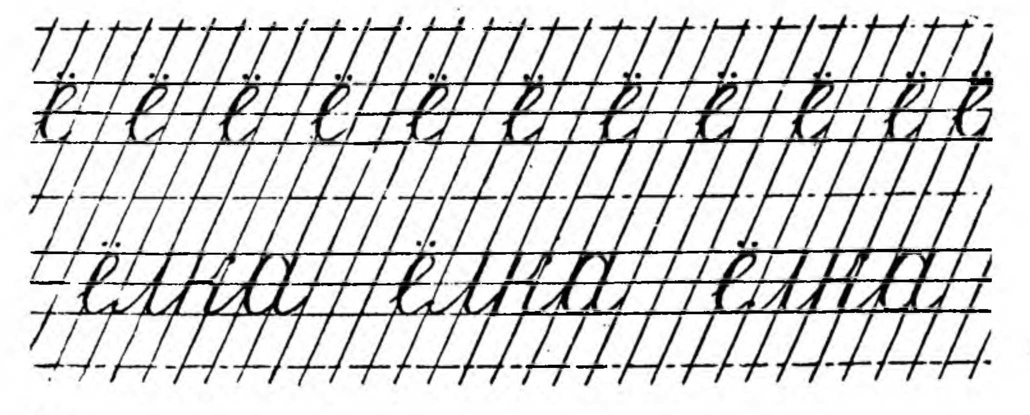
ёл-ка	лёд	А-ё-ши-но
тёл-ка	мёд	А-лё-ша
ко-тёл	Сё-ма	Се-мён
о-рёл	Лё-ва	Фё-дор

Сёма купи́л ёлку. Ёлку укра́сили игру́шками. Алёша и Сёма бы́ли рады ёлке.

Петушо́к, петушо́к,
Что ты ра́но встаёшь,
Голоси́сто поёшь,
Лёве спать не даёшь?

Кто куёт?	кузне́ц
Кто поёт?	пету́х
Кто игра́ет?	Лёва
Что та́ет?	лёд
Что растёт?	ёлка
Кто у́чится?	Семён
Какой там улу́с?	Аёшино

ра́но — ирте	лёд — пус	у́чится — ӱгренче
голоси́сто — ӱнніг	растёт — ӧсче	та́ет — хайылча



Сага́й.

В улу́се Сага́й есть колхо́з „Хызы́л Сага́й“. Там живёт де́душка Апча́й. Ему́ 90 лет. Он ле́том ло́вит ры́бу. Ры́бу посыла́ет свои́м внуча́там в Аски́з. Зимо́й он ло́вит за́йцев. Дед Апча́й игра́ет на чатха́не. Он зна́ет мно́го ска́зок. Де́ти лю́бят слу́шать его ска́зки. Де́ти лю́бят де́душку. Он то́же лю́бит дете́й. Де́ти ле́том с де́дом хо́дят на ре́ку. Там они́ прово́дят весь день. Ло́вят ры́бу. Купа́ются. Загора́ют. Ве́чером иду́т домо́й.

живёт—чуртапча

ле́то—чайғы	за́яц—хозан	зна́ет—пiлче
ры́ба—палых	ска́зка—нымах	домо́й—ибзер
зима́—хысхы	де́ти—олғаннар	ве́чер—иир







класс	па́р-та	сто-и́т
стол	дос-ка́	ле-жи́т
стул	тря́п-ка	ви-си́т
мел	су́м-ка	пи́-шет
пе-на́л	кни́-ги	спра́-ши-ва-ет
		от-ве-ча-ет

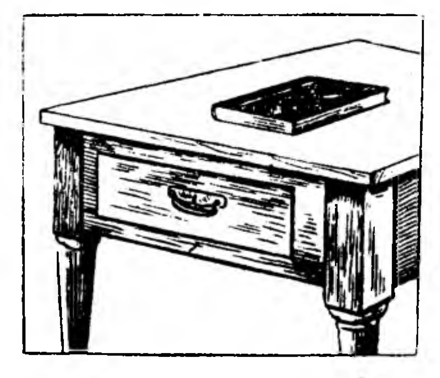
Разгово́р.

I.

Анто́н спра́шивает:
— Где лежи́т кни́га?

Наза́р отвеча́ет:
— Вот кни́га.
Кни́га лежи́т на столе́.

Где?



..... на столе́.

лежи́т—чатча
спра́шивает—сурча
отвечает—нандырча
пи́шет—пасча
виси́т—іл-салған турча

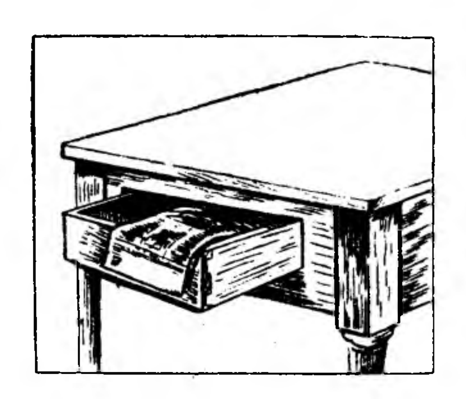
—Где лежи́т журна́л? —Журнал лежи́т на столе́.
—Где виси́т ка́рта? —Ка́рта виси́т на стене́.
—Где учи́тель? —Учи́тель в кла́ссе.
—Где лежи́т пена́л? —Пена́л лежи́т на па́рте.
—А где мел? —Мел лежи́т на столе́.

II.

Ве́ра спра́шивает:
—Где лежи́т газе́та?

Зо́я отвечает:
—Газе́та лежи́т в столе́.

Где?



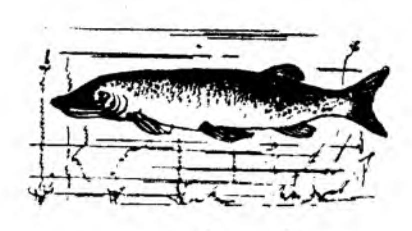
...... в столе́.

—Где твоя́ су́мка? —Моя́ су́мка в па́рте.
—Где твой пена́л? —Мой пена́л в су́мке.
—Где твоя́ ру́чка? —Моя́ ру́чка в пена́ле.
—Где стои́т стол? —Стол стои́т в кла́ссе.
—Где твоя́ рези́нка? —Моя́ рези́нка в су́мке.
—Где твоё перо́? —Моё перо́ в пена́ле.

на столе́—стол ӱстiнде
в столе́—стол хаарчағында

Щ щ







ща́-вель **щу́-ка́**

ща́-вель	щу́-ка	я́-щик
щё-ка	ще-но́к	то-ва́-рищ
пи́-ща	щи	ро́-ща

Мы у́дили ры́бу. Папе попа́ла щу́ка, а Ге́не — лещ. Ге́на принёс домо́й леща́ и щу́ку. Ма́ма свари́ла уху́. Все е́ли уху́ и хвали́ли Ге́ну.

Я ищу́ това́рища. Он побежа́л к ре́чке. Мы пошли́ в ро́щу. Я ищу́ соба́ку. Моро́з щипа́л щёку, у́ши, нос.

ща́вель—ачығот
щу́ка—сортан
щи—ӱғре
щено́к—кӱчӱгес
това́рищ—арғыс

соба́ка—адай
у́дили—хармахтаабыс
пошли́—парғабыс
моро́з—соох



У соба́ки бы́ли щеня́та

щу́ка щека́ щи пи́ща



я́щик щётка я́щерица щу́ка

щу́-ка	ро́-ща	я́-щик
щёт-ка	пи́-ща	ща́-вель
ще-ка́	и-щи́	ще-но́к
щи	и-щу́	ще́п-ка

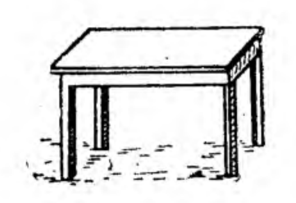
Где я́щик?—Я́щик стои́т в кла́ссе.
Где щётка?—Щётка лежи́т на окне́.
Где щека́?—Щека́ вот. Щека́ на лице́.
А где щу́ка?—Щу́ка—ры́ба. Щу́ка в реке́.
Собери́ ще́пки.—Я собира́ю.

Я́щерица.

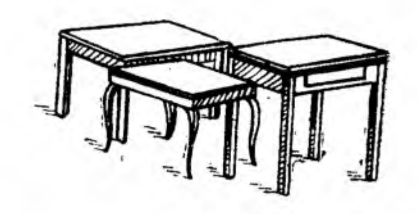
У Петра́ есть я́щерица. Я́щерица сиди́т в я́щике. Я́щик стои́т на столе́.

щека́—наах	ще́пка—тахпай
ро́ща—арығ	ищи́—кіле
я́щик—хаарачах	пи́ща—тамах

я́щерица—килескі
есть—пар
собира́ю—чыыпчам



стол



столы́

Оди́н:	Мно́го:	Одна́:	Мно́го:
стол	столы́	изба́	и́збы
топо́р	топоры́	па́рта	па́рты
забо́р	забо́ры	коро́ва	коро́вы
заво́д	заво́ды	звезда́	звёзды
гриб	грибы́	стена́	сте́ны
колхо́з	колхо́зы	учени́ца	учени́цы
кузне́ц	кузнецы́	голова́	го́ловы
нож	ножи́	соба́ка	соба́ки
во́лк	во́лки	кни́га	кни́ги
конь	ко́ни	нога́	но́ги
учени́к	ученики́	ру́чка	ру́чки
пету́х	петухи́	доро́га	доро́ги
уро́к	уро́ки	ту́ча	ту́чи

звезда́—чылтыс
изба́—тура

нога́—азах
ту́ча—пулут

Вопро́сы и отве́ты.

Что э́то?



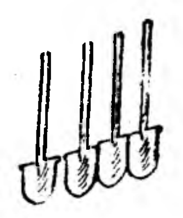
Это ваго́н.



Это ваго́ны.



Это лопа́та.



Это лопа́ты.

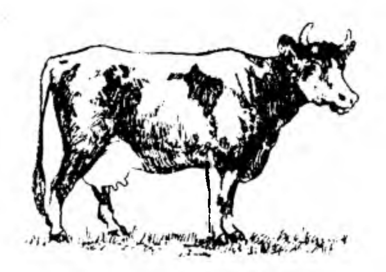
Кто э́то?



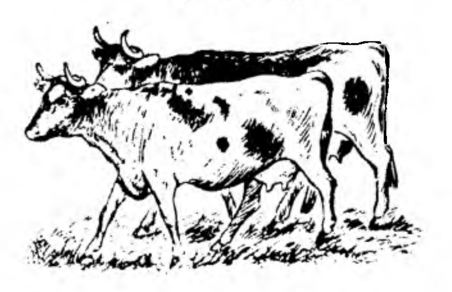
Это конь.



Это ко́ни.



Это коро́ва.



Это коро́вы.



Это бара́н.



Это бара́ны.



Моро́з.

Был большо́й моро́з. Ученики́ бежа́ли из шко́лы домо́й. Моро́з щипа́л щёки, у́ши, нос. Зо́я, твой нос побеле́л. Потри́ его́ сне́гом.

Чита́й пра́вильно сло́во—моро́з.

Щено́к.



Гри́ша, вот тебе щено́к. Люби́ его́. Он ещё мал. Береги́ его́.

Гри́ша корми́л щенка́ молоко́м. Он дал ему́ и́мя „Харахула́х“. Харахулах люби́л Гри́шу.

большо́й—улуғ	твой—синiнъ
бежа́ли—ойласханнар	корми́л—азраан

Ъ



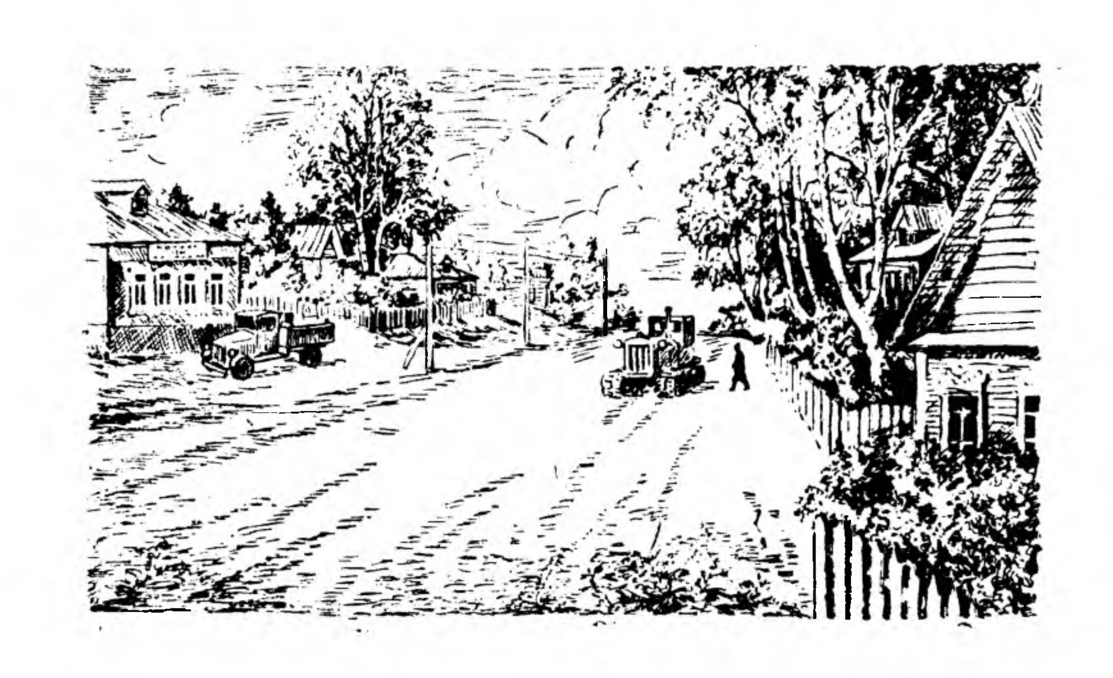
сел съел	подъ-е́зд	объ-ём
се́-ли съе́-ли	подъ-ём	подъ-е́-хал

Па́па подъе́хал на теле́ге к до́му. Он обеща́л поката́ть детей. Де́ти усе́лись. Папа отъе́хал от до́ма. Ве́село бегу́т ло́шади. Мы подъе́хали к колхо́зу и́мени Ста́лина. Нам да́ли арбу́з. Мы съе́ли арбу́з, се́ли на теле́гу и пое́хали домо́й.

Сел—съел. Се́ли—съе́ли.

Ко́ля сел	куда?	на сту́л
Серёжа съел	что?	огуре́ц
Катя се́ла	куда?	за парту
Маня съе́ла	что?	кашу

сел—одырыбысхан	да́ли—пиргеннер
съел—чібіскен	нам—піске



Объявле́ние виси́т на стене́.

Учи́тель объясни́л уро́к.

Тра́ктор въе́хал в село́.

Подъём в го́ру круто́й.

Автомоби́ль подъе́хал к подъе́зду до́ма.

Ребя́та се́ли обе́дать.

Снача́ла съе́ли суп, пото́м ка́шу.

Ма́льчик сел. Ма́льчик съел суп.

Де́вочка се́ла. Де́вочка съе́ла бу́лку.

Мы подъе́хали к Абака́ну.

Мы въе́хали в го́род.





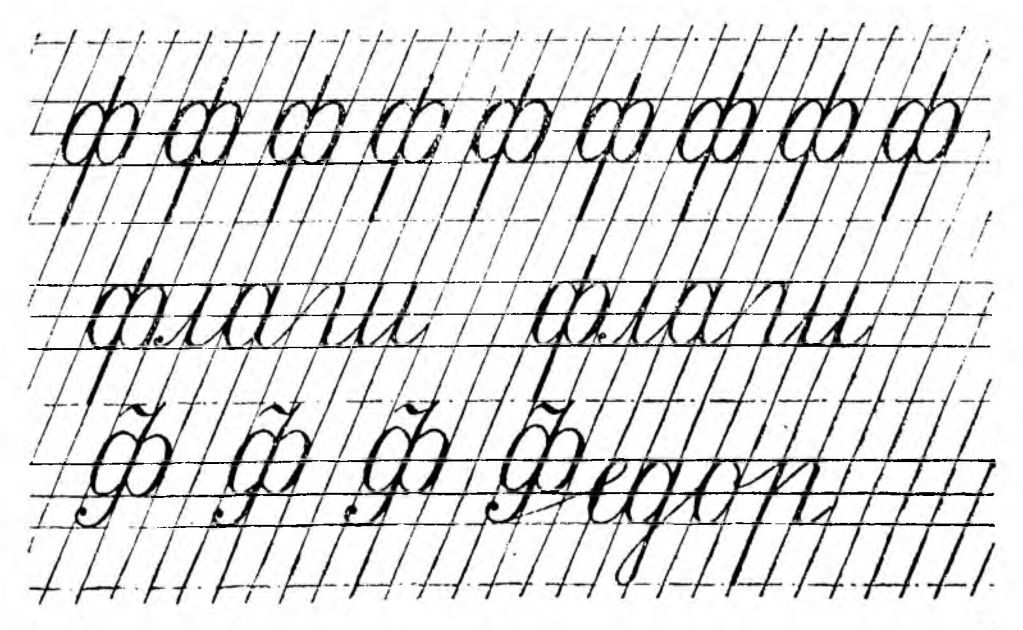


фо-на́рь **те-ле-фо́н**

фо-на́рь	фо-ма́	Фё-дор
ко́ф-та	фи-ти́ль	Фёк-ла
фа́р-тук	фа́б-ри-ка	те-ле-фо́н

Ма́ма и Фе́ня рабо́тают на фа́брике. У́тром они́ иду́т на рабо́ту. Они́ вя́жут ко́фты и чулки на маши́не. На фа́брике есть телефо́н. Ма́ма звони́ла отцу́ по телефо́ну. Пото́м по телефо́ну говори́ла Феня.

рабо́тают—тоғынчалар	на рабо́ту—тоғысха
у́тром—иртен	вя́жут—палғапчалар
иду́т—парчалар	отцу—пабамға





патефо́н

рука́в	рукава́
о́стров	острова́
шкаф	шкафы́
шарф	шарфы́

Откро́й шкаф и поста́вь стака́н. Учени́к запа́чкал рука́в ме́лом. Оте́ц пошёл на телегра́ф. Учени́ца написа́ла спра́вку.

У нас есть патефо́н и телефо́н.

— Здра́вствуй, Фе́дя!
— Здра́вствуй, Пе́тя!
— Вы́учил ты уро́к?
— Вы́учил.
— А ты?
— Я тоже.

Э э



эта-жéр-ка

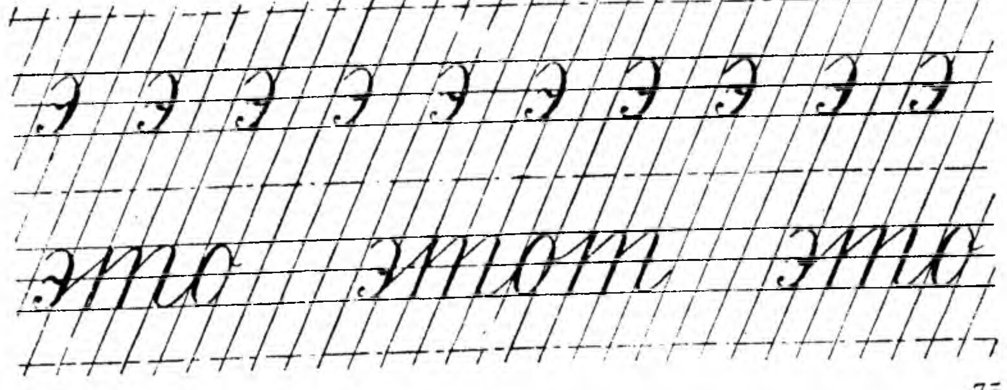
э́-то	по-э́т	эта-жéр-ка
э́-тот	э́-хо	а-э-ро-пла́н

Наш дом

Наш дом большо́й. В до́ме три этажа́. Мы живём на второ́м этаже́. У меня есть этаже́рка. На этаже́рке лежа́т кни́ги и тетра́ди. Та́ня живёт на пе́рвом этаже́. В э́том до́ме хорошо́.

Э́то что?	стол
Э́то что?	доска́
Э́то кто?	де́вочка
Э́то кто?	ма́льчик
Э́то кто?	конь
А э́то?	коро́ва
А э́то?	овца́
А э́то?	коза́

э́хо—янъы	ма́льчик—оолах
коза́—о́скі	де́вочка—хызычах

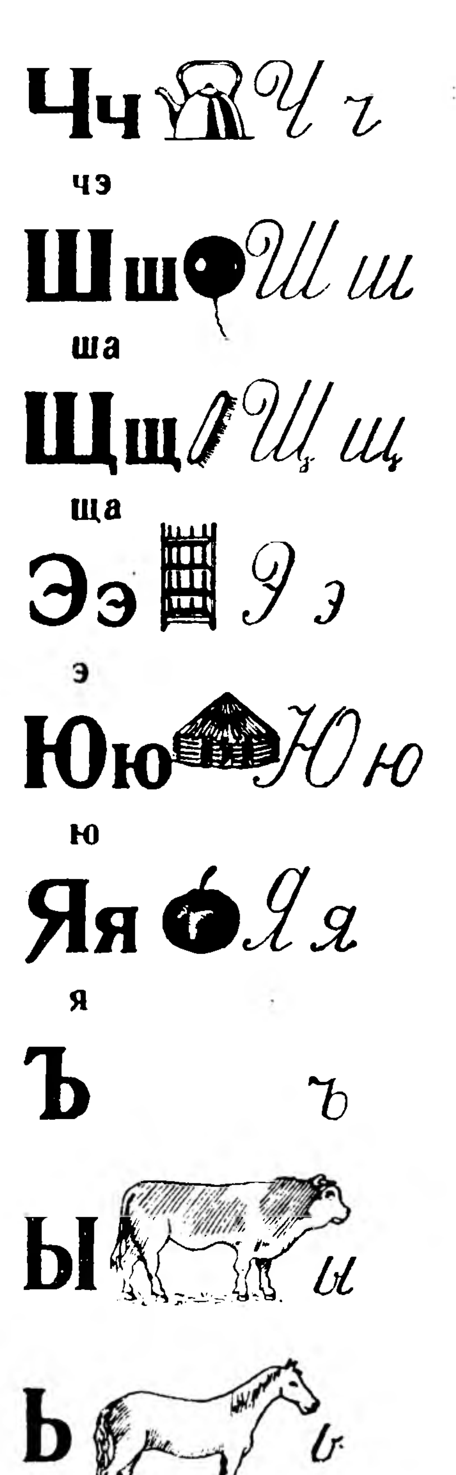


Русский алфавит

Печатные	Рукописные	Печатные	Рукописные
Аа а	*Аа*	**Зз** зэ	*Ззз*
Бб бэ	*Бб*	**Ии** и	*Ии*
Вв вэ	*Вв*	**Й** й	*й*
Гг гэ	*Гг*	**Кк** ка	*Кк*
Дд дэ	*Ддд*	**Лл** эль	*Лл*
Ее е	*Ее*	**Мм** эм	*Мм*
Ёё ё	*Ёё*	**Нн** эн	*Нн*
Жж жэ	*Жж*	**Оо** о	*Оо*

Печатные Рукописные Печатные Рукописные





§ 1. В классе.

Разговóр.

Вопрóсы:	Отвéты:
Кто есть в клáссе?	В клáссе есть учи́тель, ученики́.
Что есть в клáссе?	В клáссе есть пáрты, стол, стул.
Ещё что есть в клáссе?	В клáссе ещё есть доскá, шкаф.
Ещё что есть в клáссе?	Ещё есть кни́ги, тетрáди, журнáл.
Где лежáт кни́ги?	Кни́ги лежáт на столé. Кни́ги лежáт на пáрте.
А э́то что?	Это рýчка.
Где лежи́т рýчка?	Рýчка лежи́т на столé. Рýчка лежи́т на пáрте.
Где стои́т доскá?	Дóска стои́т в клáссе. Доскá стои́т на полý.
Где стои́т пáрта?	Пáрта стои́т в клáссе. Пáрта стои́т на полý.
Что стои́т в клáссе?	В клáссе стои́т пáрта. В клáссе стои́т доскá.
Что стои́т на полý?	На полý стои́т пáрта. На полý стои́т доскá.

Словá:

кто—кем	доскá—доска
есть—пар	стои́т—турча
в клáссе—класста	что—ниме
вопрóсы—сурығлар	отвéты—нандырығлар

§ 2. Наш класс.

Это наш класс. В кла́ссе есть па́рты, стол, стул, доска́, шкаф.

Па́рты стоя́т ряда́ми. Стол стои́т на полу́. На столе́ лежи́т журна́л и стои́т черни́льница. На стене́ виси́т ка́рта. На полу́ стои́т доска́. На доске́ лежи́т мел.

Учи́тель сиди́т на сту́ле. Учени́к пи́шет на доске́ ме́лом.

Учи́тель спра́шивает. Учени́к отвеча́ет.

Вопро́сы:

Что есть в кла́ссе? Что стои́т на полу́? Что лежи́т на столе́? Что лежи́т на доске́? Что виси́т на стене́? Где сиди́т учи́тель? Кто спра́шивает? Кто отвеча́ет?

В кла́ссе есть	стол стул па́рта доска́ шкаф кни́га черни́льница

журна́л кни́га	лежи́т	на столе́ на па́рте
доска́ шкаф па́рта стол стул	стои́т	на полу́

Слова́: лежи́т—чатча | спра́шивает—сурча
сиди́т—одырча | отвеча́ет—нандырча

Что де́лает Ве́ра?



Ве́ра .....

Что де́лает Пе́тя?



Пе́тя ......

Что де́лает Зи́на?



Зи́на ......

Ве́ра Гри́ша Фе́дя На́дя Пе́тя Зи́на	пи́шет реша́ет чита́ет рису́ет

Слова́:

пи́шет—пасча
читает—хығырча
рису́ет—хоостапча

слу́шает—истiпче
реша́ет—пӧкче
де́лает—итче

§ 3. Кто что де́лает в кла́ссе.

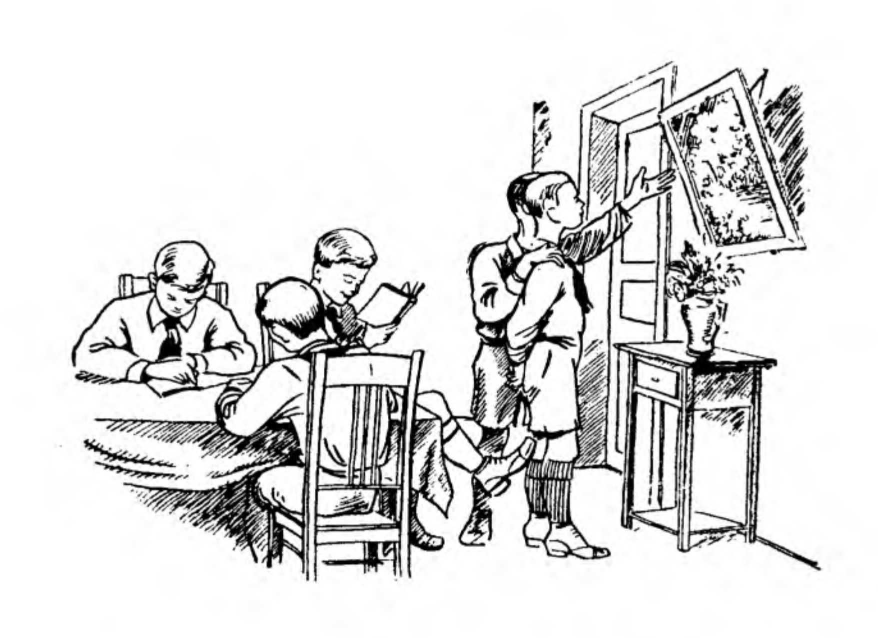
Вопро́сы.	Отве́ты:
Кто есть в кла́ссе?	В кла́ссе ученики́ и учени́цы: ма́льчики и де́вочки.
Как их зову́т?	Гри́ша, Пе́тя, Во́ва, Фе́дя, Ве́ра, На́дя, Ни́на.
А ещё кто?	Ещё Зо́я и Зи́на.
Что де́лает Гри́ша?	Гри́ша пи́шет.
Что де́лает Пе́тя?	Пе́тя рису́ет.
Что де́лает Во́ва?	Во́ва чита́ет.
Что де́лает Фе́дя?	Фе́дя слу́шает.
Что де́лает Ве́ра?	Ве́ра чита́ет журна́л.
Что де́лает На́дя?	На́дя рису́ет коня́.
Что де́лает Ни́на?	Ни́на слу́шает Ве́ру.
Что де́лает Зо́я?	Зо́я счита́ет.
Что де́лает Зи́на?	Зи́на реша́ет зада́чу.

Что де́лает Гри́ша?



Гри́ша...

Слова́: в кла́ссе—класста



В ко́мнате ма́льчики. Ва́ня сиди́т и пи́шет. Он пи́шет письмо́. Алёша чита́ет буква́рь. Он чита́ет хорошо́. Санпи́р пока́зывает карти́ну. Рома́н смо́трит карти́ну. Сеня реша́ет зада́чу.

Ма́льчик		кни́гу
Ва́ня	чита́ет	журна́л
Алёша	пи́шет	пена́л
Санпи́р	берёт	письмо́
Рома́н	несёт	газе́ту
Се́ня		ру́чку

Вопро́сы:

Что де́лает Ва́ня? Что де́лает Алёша? Как он чита́ет? Что де́лает Санпи́р? Что де́лает Рома́н? Что де́лает Се́ня?

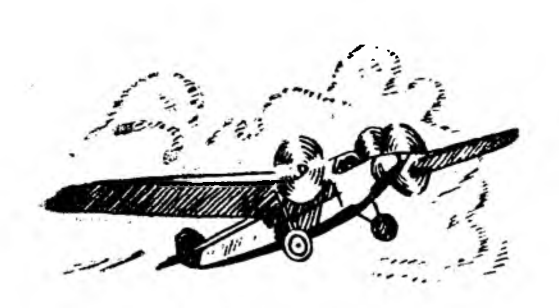
§ 4. Кто что де́лает?



Э́то ма́льчик.
Он чита́ет кни́гу.



Э́то де́вочка.
Она́ идёт с су́мкой.



Что э́то?
Что он де́лает?



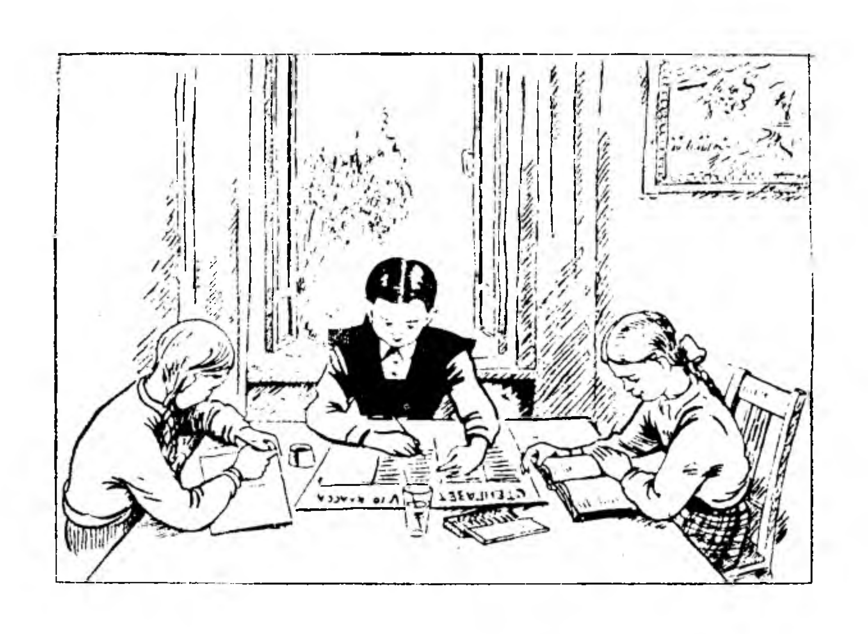
А э́то кто?
Что она́ де́лает?

Вопро́сы:

Что де́лает самолёт? Что де́лает ча́йка?

Слова́:

чита́ет кни́гу—книга хығырча
идёт—парча
ча́йка—хайлах
лети́т—учухча



В ко́мнате де́вочки. Ли́за сиди́т. Она́ чита́ет. Лора рису́ет. Она́ рису́ет хорошо́. Та́ня реша́ет зада́чу. Она́ отли́чница. По́сле рабо́ты де́вочки пойду́т игра́ть.

Вопро́сы:

Что де́лает Ли́за? Что де́лает Ло́ра? Кто рису́ет хорошо́? Что де́лает Та́ня? Куда́ пойду́т де́вочки по́сле рабо́ты?

Слова́:

хорошо́— чахсы
он, она́—ол
ма́льчики—оолахтар
де́вочки—хызычахтар
по́сле рабо́ты—тоғыс соонда
игра́ть - ойнирға

Он читáет.



Онá читáет.



Пиши́те: Семён говори́т. Он спрáшивает. Харахыс слýшает. Онá отвечáет.



§ 5. Зáйка.

Сиди́т, сиди́т зáйка,
сиди́т, сиди́т сéрый,
на снегý, на снегý.

Вот идёт охóтник,
и́щет, и́щет зáйку.
Дýмает зáйка:
— Убегý! Убегý!

Вопрóсы: Где сиди́т зáйка? Кто идёт? Кто и́щет зáйку? Что дýмает зáйка?

Словá:

смóтрит—кöрче
сéрый—пора

§ 6. Что ты де́лаешь?

Брат спра́шивает.

— Что ты де́лаешь в шко́ле?

— Хорошо́ ли отвеча́ешь уро́ки?

— Слу́шаешь ли объясне́ния учи́теля?

— Ещё что в шко́ле де́лаешь?

Сестра́ отвеча́ет.

— В шко́ле я учу́сь: чита́ю, пишу́, счита́ю.

— Уро́ки отвеча́ю хорошо́.

— Слу́шаю.

— Я рису́ю, пою́.

Пиши́те: Я рису́ю. Я пою́.
Я чита́ю. Я пишу́.

Я	Ты	Я	Ты
иду́	идёшь	стою́	сто́ишь
кричу́	кричи́шь	пою́	поёшь
сижу́	сиди́шь	слу́шаю	слу́шаешь
пишу́	пи́шешь	игра́ю	игра́ешь
лежу́	лежи́шь	сплю	спи́шь
бегу́	бежи́шь	отвеча́ю	отвеча́ешь
беру́	берёшь	смотрю́	смо́тришь
учу́	у́чишь	гуля́ю	гуля́ешь

Он

идёт	лежи́т
кричи́т	слу́шает
пи́шет	смо́трит
сиди́т	гуля́ет
бежи́т	спит

Слова́: бежи́т—чӳгӳрче
спит—узупча

Пиши́те: Я иду́. Ты идёшь. Он идёт. Она́ идёт.

Я стою́. Ты стои́шь. Он стои́т. Она́ стои́т.

Я игра́ю. Ты игра́ешь. Он игра́ет. Она́ игра́ет.

§ 7. Ма́льчик—ОН. Де́вочка—ОНА.



Он



Она́

Он **игра́л**	Она́ **игра́ла**
Он чита́л	Она́ чита́ла
Он писа́л	Она́ писа́ла
Он рисова́л	Она́ рисова́ла
Он гуля́л	Она́ гуля́ла
Он сказа́л	Она́ сказа́ла

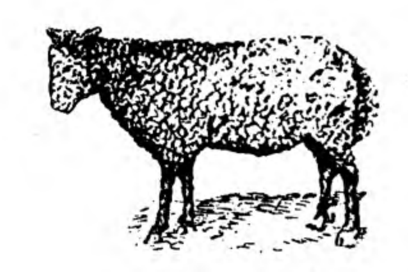
Ма́льчик стоя́л — Де́вочка . . . .
О́те́ц сиде́л — Ма́ма . . . . .
Петý́х бежа́л — Ку́рица . . . . .
Он говори́л — Она́ . . . . . .
Он писа́л — Она́ . . . . . .
Он пел — Она́ . . . . . .
Он слу́шал — Она́ . . . . . .

Слова́:

он, она́— ол
игра́л(а)—ойнаан
писа́л(а)—пасхан
рисова́л(а)—хоостаан
сказа́л(а)—сӧлеен
говори́л(а)—чоохтаан

§ 8. Бара́н—ОН. Овца́—ОНА́.





На дворе́ **жил** бара́н.
Он блеял:
Ба-ба-ба! Я есть хочу́!

На дворе́ **жила́** овца́.
Она́ блеяла:
Бэ-бэ-бэ! Я пить хочу́!





На дворе́ **жил** пету́х.
Он пел:
Ку-ку-ре-ку!
Я хозя́йку бужу́.

На дворе́ **жила́** ку́рица.
Она́ пе́ла:
Ко-ко-ко-ко!
Я яйцо́ несу́.

Вопро́сы:

Где жил бара́н? Что он крича́л? Где жила́ овца́? Что она́ крича́ла? Где жил пету́х? Где жила́ ку́рица? Что пел пету́х? Что пе́ла ку́рица?

Слова́: жи́л(а)—чуртаан
бле́ял(а)—ма́раан
яйцо́— нымырха

На дворе́ **жил**	бара́н пету́х козёл кро́лик гусь	На дворе́ **жила́**	соба́ка коро́ва овца́ коза́ у́тка

Пиши́те: На дворе́ жил кро́лик. На дворе́ жил бара́н.

На дворе́ жила́ коро́ва. На дворе́ жила́ соба́ка.

На па́рте **лежа́л**	каранда́ш пена́л мел журна́л	На па́рте **лежа́ла**	кни́га газе́та бума́га ру́чка

Пиши́те: На па́рте лежа́л каранда́ш. На па́рте лежа́л мел.

На па́рте лежа́ла кни́га. На па́рте лежа́ла ру́чка.

На полу́ **стоя́л**	стол стул шкаф я́щик	На полу́ **стоя́ла**	доска́ па́рта ка́дка корзи́на

Пиши́те: На полу́ стоя́л стол. На полу́ стоя́л шкаф.

На полу́ стоя́ла доска. На полу́ стоя́ла па́рта.

Слова́: бара́н—хуча | бума́га—чаҷын
у́тка—ӧртек | ка́дка—сабан

§ 9. Бе́лка.



У Мамыша была́ бе́лка. Она́ жила́ в ко́мнате. Бе́лка грызла оре́хи и пила́ во́ду. Она́ спала́ в клетке.

Вопро́сы:

Кто был у Ма́мыша? Где жила́ бе́лка? Что е́ла она́? Что пила́ она́? Где она́ спала́?

Кро́лик.



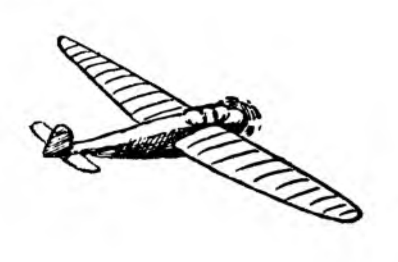
У Ефи́ма был кро́лик. Кро́лик жил на дворе́. Там была́ кле́тка. Кро́лик спал в кле́тке. Он ел траву́.

Вопро́сы:

Кто был у Ефи́ма? Где жил кро́лик? Где спал кро́лик? Что он ел?

Слова́: бе́лка—тиин
оре́х—хузух
спал(а)—узаан
кро́лик--кролик
ел траву́—от чеен

§ 10. Самолёт.



У Фе́ди был самолёт. Самолёт стоя́л на столе́. У самолёта бы́ли кры́лья и колёса. Фе́дя люби́л самолёт. Он ката́л самолёт на столе́. Самолёт ходи́л хорошо́.

Вопро́сы:

Что бы́ло у Фе́ди? Где стоя́л самолёт? Что бы́ло у самолёта? Где Фе́дя ката́л самолёт?



Ку́кла.



У Ка́ти была́ ку́кла.
Ку́кла лежа́ла на сту́ле.
Ку́клу подари́ла сестра́.
Ка́тя люби́ла свою́ ку́клу.
Она́ уложи́ла ку́клу спать.
Она́ говори́ла:—бай—бай—бай.

Вопро́сы:

У кого́ была́ ку́кла? Где лежа́ла ку́кла? Кто подари́л ку́клу? Кто уложи́л ку́клу спать? Что говори́ла Ка́тя?

Слова́:

самолёт—самолёт
кры́лья—ханаттар
люби́л(а)—хынӌанъ
ку́кла—кукла
подари́ла—сыйлап пирген
сестра́—пиӌезі
свою́ ку́клу—позынынъ куклазын
уложи́ла спать—узирға чатырған

§ 11. Игру́шки.







Это Андре́й.	Это кто?	Это кто?
У Андре́я шар.	У кого́ ку́кла?	У кого́ за́йчик?







Это Ду́ня.	Это кто?	Это кто?
У Ду́ни лопа́та.	У кого́ флаг?	У кого́ ружьё?

Отвеча́йте у кого́ что?

У Андре́я	У Ду́ни	ру́чка	перо́
У Ива́на	У Га́ли	кни́га	тетра́дь
У Ми́ши	У То́ни	ку́кла	флаг
У Бори́са	У Фёклы	ми́шка	самолёт

Допиши́те:

У Андре́я .... (что?)
У Бори́са ...... (что?)
У То́ни ...... (что?)

У Ива́на .... (что?)
У Фёклы ...... (что?)
У Га́ли ...... (что?)

§ 12. Рыболо́вы.

У Ми́ши и у Яши бы́ли у́дочки. Они́ пошли́ лови́ть ры́бу. Ми́ша пойма́л о́куня. Яша пойма́л ха́риуса. Ры́бу они́ принесли́ домо́й. До́ма сказа́ли:—хорошо́.

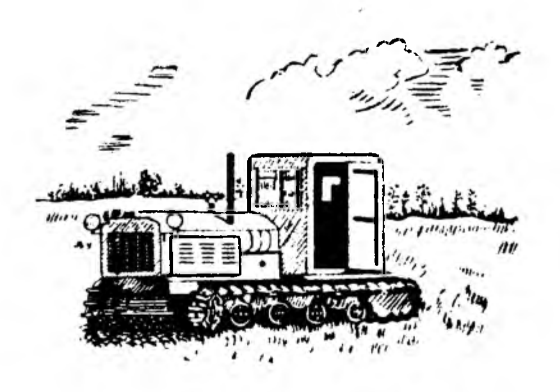


Вопро́сы:

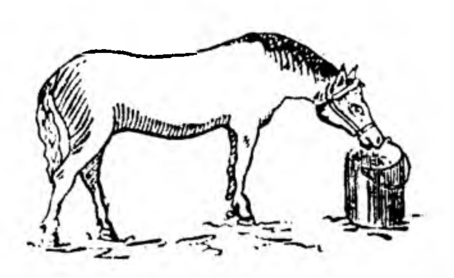
У кого́ бы́ли у́дочки? Кого́ пойма́л Ми́ша? Кого́ пойма́л Яша? Куда́ принесли́ ры́бу? Что сказа́ли до́ма?

Пиши́те: Яша пойма́л ха́риуса. Ми́ша пойма́л о́куня. До́ма сказа́ли:—хорошо́.

Слова́: о́кунь—алапуға
ха́риус—хоора.



Конь стально́й.
Тра́ктор у колхо́за.



Конь живо́й.
Конь у колхо́за.

§ 13. Что ты де́лаешь у́тром?

Разгово́р.





—Что ты де́лаешь у́тром?

—У́тром я мо́ю лицо́ и ру́ки.

—А зу́бы чи́стишь?

—Чи́щу зу́бы.





—Пото́м что де́лаешь?

—Пью чай, за́втракаю.

—Что ты ешь?

—Ем хлеб с ма́слом.

—Что ты пьёшь?

—Пью чай, пью молоко́.





—Пото́м что де́лаешь?

—Пото́м иду́ в шко́лу.

Вопро́сы:

Что ты де́лаешь у́тром? Что мо́ешь у́тром? Чи́стишь ли зу́бы? Что де́лаешь пото́м? Что ты ешь? Что ты пьёшь? Пото́м что ты де́лаешь?

Слова́:

у́тро(м)—ирте(н)	пью—iсчем
мо́ю—чуупчам	хлеб—iпек
лицо́—сырай	молоко́—су́т
ру́ки—холлар	зу́бы—тiстер

§ 14. Что ты де́лаешь днём?

Разгово́р.





—Где ты быва́ешь днём?

—Днём я бываю в шко́ле.

—Что ты де́лаешь в шко́ле?

— В школе чита́ю кни́гу. Пишу́ письмо́. Реша́ю зада́чи.

— Что ты де́лаешь по́сле уро́ков?

— По́сле уро́ков иду́ домо́й.





— Что ты де́лаешь до́ма?

— До́ма я обе́даю.

— Что ты ешь?

— Я ем суп. Ем ка́шу. Ем хлеб.

— Что ты де́лаешь потом?

— Пото́м я гуля́ю.

Вопро́сы:

Где ты быва́ешь днём? Что де́лаешь в шко́ле? Ку́да идёшь по́сле уро́ков? Что де́лаешь до́ма? Что ты ешь? Что де́лаешь по́сле обе́да?

Слова́: днём—ку̅нӧрте
обе́даю—ку̅нӧрткізін азранчам
гуля́ю—ойнапчам

§ 15. Что ты де́лаешь ве́чером?

Разгово́р.



— Что ты де́лаешь ве́чером?

— Ве́чером я учу́ уро́ки: чита́ю, пишу́, реша́ю зада́чи.

— Ещё что ты де́лаешь ве́чером?

— Помога́ю па́пе и ма́ме.



— Пото́м что ты де́лаешь?

— Пото́м я у́жинаю.

— Что ты де́лаешь по́сле у́жина?

— По́сле у́жина я сплю.



Допиши́те: Ве́чером я ....
Но́чью я ....

Слова́: ве́чером—ирде
па́па—пабам
ма́ма—ічем
но́чью—хараа
сплю—узупчам

§ 16. Повторе́ние.

Отвеча́йте на вопро́сы.

Что ты де́лаешь у́тром?
Что ты де́лаешь днём?
Что де́лаешь в шко́ле?
Что ты де́лаешь ве́чером?
Когда́ ты за́втракаешь?
Когда́ ты обе́даешь?
Когда́ ты у́жинаешь?
Когда́ ты спишь?

Утром	я мо́ю лицо́ я мо́ю ру́ки я за́втракаю я иду́ в шко́лу	Днём	я учу́сь в шко́ле я чита́ю я пишу́ я обе́даю я гуля́ю

Ве́чером	я учу́ уро́ки я у́жинаю я ложу́сь спать

У́тром я за́втракаю.
Днём я учу́сь в шко́ле.
Ве́чером я учу́ уро́ки.
Но́чью я сплю.

§ 17. Составля́йте предложе́ния по карти́нкам.

Смотри́те карти́нки. Скажи́те, кто что де́лает.



Э́то па́па.
Па́па чита́ет газе́ту.



Э́то кто?
Что она́ де́лает?



Э́то де́душка.
Де́душка что де́лает?



....



....



....



....



....

§ 18. Что ты де́лал вчера́?

Разгово́р.



Вопросы:	Ответы:
— Рома́н, что ты де́лал вчера́ у́тром?	— Вчера́ у́тром я мыл лицо́, мыл ру́ки.
— Пото́м что де́лал?	— Пото́м за́втракал, ел хлеб, пил чай.
— Пото́м куда́ пошёл?	— Пото́м пошёл в шко́лу.
— Что ты де́лал в шко́ле?	— В шко́ле я чита́л, писа́л, реша́л зада́чи, пел.
— Где был по́сле уро́ков?	— По́сле уро́ков был до́ма.
— Что ты де́лал до́ма?	— До́ма я обе́дал.
— Гуля́л ли ты вчера́ днём?	— Вчера́ днём я гуля́л.
— Что ты де́лал вчера́ ве́чером?	— Ве́чером я учи́л уро́ки.
— Что ты де́лал но́чью?	— Но́чью я спал.

Прочита́йте разгово́р. Закро́йте отве́ты. Отвеча́йте са́ми.

Пиши́те: Вчера́ я был до́ма.
Пото́м я был в шко́ле.

Вчера́ у́тром	я был до́ма я мыл лицо́ я мыл ру́ки я за́втракал я пошёл в шко́лу
Вчера́ днём	я был в шко́ле я чита́л я писа́л я рисова́л я обе́дал до́ма
Вчера́ ве́чером	я учи́л уро́ки я игра́л я лёг спать

Слова́: вчера́ у́тром—киче иртен
куда́ хайдар
по́сле уро́ков—уроктар соонда
я пел—мин ырлаам
реша́л зада́чи—задачалар пөккем
вчера́ ве́чером—киче иирде
закро́йте—чаап салнъар
са́ми—постарынъар

§ 19. Что ты де́лала вчера́?

Разгово́р.



Вопро́сы:	**Отве́ты:**
—Зи́на, что ты де́лала вчера́ у́тром?	—У́тром я мы́ла лицо́, мы́ла ру́ки.
—Ещё что ты де́лала?	—Я за́втракала, пила́ чай.
—Что ты е́ла?	—Я е́ла хлеб с ма́слом.
—Где ты была́ днём?	—Днём я была́ в школе́.
— Что де́лала ты в шко́ле?	—В шко́ле я чита́ла, писа́ла.
—По́сле шко́лы куда́ ты пошла́?	—По́сле шко́лы я пошла́ домо́й.
—До́ма что ты де́лала?	—До́ма я обе́дала.
—Ве́чером что ты де́лала?	—Ве́чером я учи́ла уро́ки.
—Что ты де́лала но́чью?	—Но́чью я спала́.

Прочита́йте разгово́р. Закро́йте отве́ты. Отвеча́йте са́ми на вопро́сы.

Слова́: но́чью я спала́—хараа мин узаам.

Вчера́ у́тром	я мы́ла ру́ки я мы́ла лицо́ я за́втракала я пошла́ в шко́лу

Вчера́ днём	я была́ в шко́ле я чита́ла я писа́ла я пошла́ домо́й

Пиши́те: Вчера́ у́тром я мы́ла лицо́ и ру́ки. Пото́м пошла́ в шко́лу.

Вчера́ днём я была́ в шко́ле. Там я чита́ла, писа́ла, реша́ла зада́чу.

Вчера́ ве́чером я была́ до́ма. Я учи́ла уро́ки. Помога́ла ма́ме. Пото́м легла́ спать.

Повтори́те: Па́па. Ма́ма. Де́душка. Ба́бушка. Сестра́. Вчера́. У́тром. Днём. Ве́чером. Ко́шка. Бе́лка. За́йчик. Игра́л. Игра́ла. Пил. Пила́. Мыл. Мы́ла.

Слова́: учи́л — ӱгренгем
уро́ки — уроктар
лёг — чадыбысхам
там — анда
помога́л(а) — полысхам

§ 20. Кто куда́ ходи́л.

(Повторе́ние)

Разгово́р.

— Рома́н, куда́ ты ходи́л у́тром? — У́тром я ходи́л в шко́лу.

— Пото́м куда́ ходи́л? — Пото́м я ходи́л в конто́ру колхо́за.

— Ещё куда́ ходи́л? — Я ходи́л в кино́.

— Куда́ ходи́л ле́том? — Ле́том я ходи́л на па́секу.

— Что ел на па́секе? — На па́секе я ел мёд.

— Куда́ ходи́л зимо́й? — Зимо́й я ходи́л в клуб.

— Зи́на, куда́ ты ходи́ла у́тром? — У́тром я ходи́ла в шко́лу.

— Что ты де́лала в шко́ле? — В шко́ле я учи́лась.

— Ещё куда́ ходи́ла? — Ходи́ла к подру́ге.

— Что там де́лала? — Там я игра́ла.

— Куда́ ходи́ла ле́том? — Ле́том я ходи́ла в лес.

— Что там де́лала? — Там я собира́ла грибы́.

— Куда́ ходи́ла зимо́й? — Зимо́й я ходи́ла на като́к.

Пиши́те: Рома́н ходи́л в шко́лу. Зи́на ходи́ла в шко́лу. Серге́й ходи́л в кино́. На́стя ходи́ла в кино́.

Слова́:

в шко́лу — школазар
ходи́л(а) — чӧрген
кино́ — кино
ле́том — чайғыда
зимо́й — хысхыда
на па́секе — пасекада
к подру́ге — ӧремзер
лес — ағас

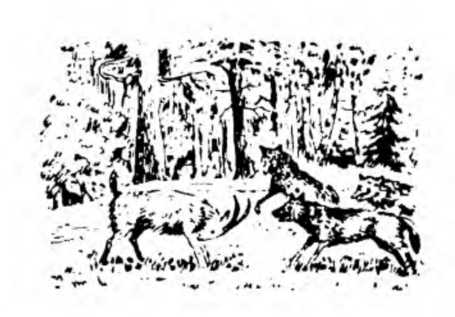
§ 21. Ко́злик.

(Заучи́те наизу́сть)

Жил-был у ба́бушки
Се́ренький ко́злик.
Вот как, вот как—
Се́ренький ко́злик.
Ба́бушка ко́злика
О́чень люби́ла!
Вот как, вот как—
о́чень люби́ла!



Пошел наш ко́злик
В лес погуля́ть.
Вот как, вот как—
В лес погуля́ть.
Напа́ли на ко́злика
Се́рые во́лки.
Вот как, вот как—
Се́рые во́лки.



Оста́вили ба́бушке
Ро́жки да но́жки.
Вот как, вот как—
Ро́жки да но́жки.



Вопро́сы:

Кто жил у ба́бушки? Како́й ко́злик жил у ба́бушки? Кто люби́л ко́злика? Куда́ пошёл ко́злик? Кто напа́л на ко́злика? Что оста́вили во́лки ба́бушке?

Пиши́те:

Жил у ба́бушки ко́злик. Пошёл ко́злик в лес погуля́ть. Напа́ли на ко́злика во́лки. Оста́вили ба́бушке ро́жки да но́жки.

Чита́йте.

козёл—ко́злик
за́яц—за́йчик
пти́ца—пти́чка
соба́ка—соба́чка
ко́шка—ко́шечка
рука́—ру́чка

пету́х—петушо́к
ку́рица—ку́рочка
кни́га—кни́жечка
ого́нь—огонёк
рога́—ро́жки
но́ги—но́жки

Слова́:

во́лк — пӱӱр
се́ренький — пора
погуля́ть — оттирға
соба́ка — адай
козёл — ӧскі
ко́злик — ӧскічек
ку́рица — танъах
ого́нь — от
ро́жки — мӱӱзектер
но́жки — азағастар

§ 22. Вопро́с ГДЕ?

Вопро́сы:		**Отве́ты:**
Где живёт бе́лка?	—	Бе́лка живет в лесу́.
Где спит бе́лка?	—	Бе́лка спит в гнезде́.
Что есть бе́лка?	—	Бе́лка грызёт оре́хи.
Где у́чится Ко́ля?	—	Коля у́чится в шко́ле.
Где у него книги?	—	У него́ кни́ги в су́мке.
Где ру́чка лежи́т?	—	Ру́чка лежи́т на столе́.



Где На́дя Спи́рина живёт?—Надя Спи́рина живёт в Аски́зе. А где она́ у́чится?—Она́ у́чится в Аски́зской сре́дней шко́ле. Где она́ была́ ле́том?—Ле́том она́ была́ в Абака́не.

Пиши́те отве́ты:

Где бе́лка живёт? Где Ко́ля у́чится? Где у него́ кни́ги лежа́т? Где живёт На́дя Спи́рина? Где она́ была ле́том?

Слова́: в гнезде́—уяда
живёт в Аски́зе—Асхыста чуртапча
где—хайда
где была—хайда полған

Разговóр.

— Фéдя, читáй!
— Где моя́ кни́га?
— Вот твоя́ кни́га, на столé.
— Тáня, считáй!
— Тáня считáет.
— Ли́да, сиди́ ти́хо!
— Зи́на, учи́ урóк!
— Зи́на у́чит урóк.
— Тамáра, рису́й самолёт!
— Где мой карандáш?
— Твой карандáш на столé. Рису́й.
— Тамáра рису́ет самолёт.

Я	Ты	Он-(Онá)
игрáю	игрáешь	игрáет
пою́	поёшь	поёт
читáю	читáешь	читáет
пишу́	пи́шешь	пи́шет
иду́	идёшь	идёт
кричу́	кричи́шь	кричи́т
считáю	считáешь	считáет

Словá: я игрáю — мин ойнапчам
ты игрáешь — син ойнапчазынъ
он(онá) игрáет — ол ойнапча
рису́ет — хоостапча

23. Ме́сяцы.

Чита́йте пра́вильно и запомина́йте.

Назва́ния ме́сяцев.

Янва́рь, Февра́ль, Март, Апре́ль, Май, Ию́нь,

Ию́ль, А́вгуст, Сентя́брь, Октя́брь, Ноя́брь, Дека́брь.

Дни неде́ли.

Понеде́льник, вто́рник, среда́, четве́рг, пя́тница, суббо́та, воскресе́нье.

Времена́ го́да.

Зима́. Весна́. Ле́то. О́сень.

Счита́йте до десяти́.

Оди́н. Два́. Три. Четы́ре. Пять. Шесть. Семь. Во́семь. Де́вять. Де́сять.

Слова́: зима́—хысхы
весна́—часхы
ле́то—чайғы
о́сень—кӯскӯ

1	2	3	4	5
оди́н	два	три	четы́ре	пять

6	7	8	9	10
шесть	семь	во́семь	де́вять	де́сять.

24. Золото́е яи́чко.

(Ска́зка)

Чита́й пра́вильно.



Жи́ли себе́ дед да ба́ба. Была́ у них ку́рочка ря́ба. Снесла́ ку́рочка яи́чко: не просто́е яи́чко, а золото́е.

Дед бил, бил—не разби́л.





Ба́ба би́ла, би́ла—не разби́ла.

Мы́шка бежа́ла, хво́стиком махну́ла—яи́чко упа́ло и разби́лось.

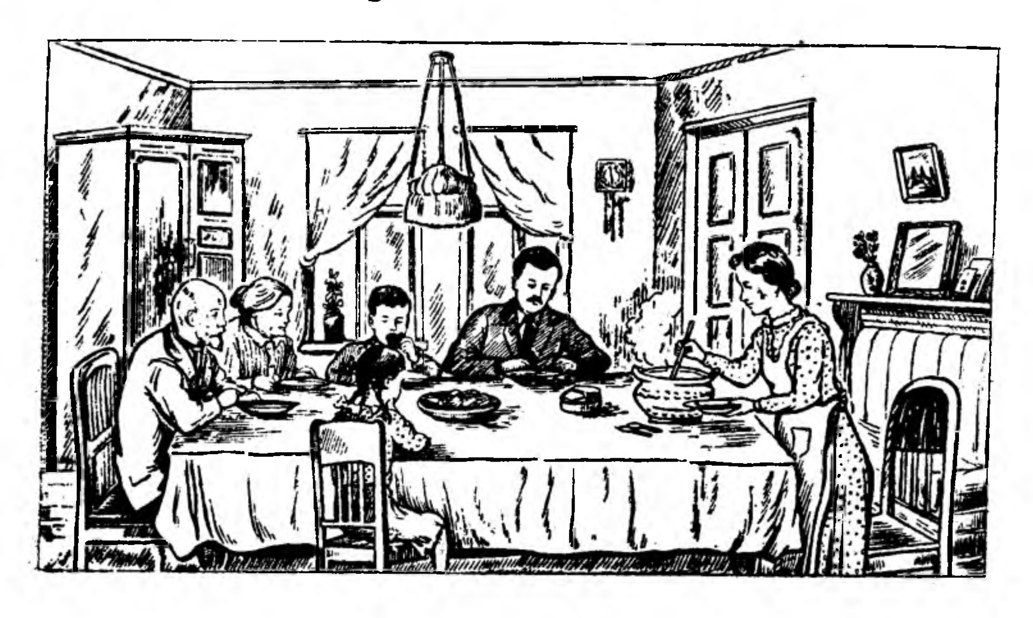
Дед и ба́ба пла́чут, а ку́рочка куда́хчет:
„Не плачь, дед, не плачь ба́ба!
Я снесу́ вам яи́чко не золото́е, а просто́е“.

Вопро́сы:

Кто жил? Кто был у ба́бы? Что снесла́ ку́рочка? Како́е яи́чко снесла́ ку́рочка? Кто бил яи́чко? Кто разби́л яи́чко?

Слова́: яи́чко — нымырхаҷах
не просто́е — оланъай нимес
золото́е — алтын
мы́шка — кӱскеҷек
хво́стиком — хузурииҷаананъ
куда́хчет — хысхырча, хаахтапча.

§ 25. Семья́.



Разгово́р.

Вопро́сы:	**Отве́ты**:
—Кто твой оте́ц?	—Мой оте́ц—колхо́зник.
—Кем он рабо́тает?	—Он рабо́тает ко́нюхом.
—А твоя́ мать кто?	—Моя́ мать—колхо́зница.
—Что она́ де́лает?	—Она́ пасёт коро́в.
—Есть у тебя́ брат?	—Да, у меня́ есть брат.
—Где он рабо́тает?	—Он рабо́тает в шко́ле. Он учи́тель.
—А сестра́ есть?	—Да, сестра́ то́же есть.
—Что она́ де́лает?	—Она́ у́чится в шко́ле.
—А ещё кто есть?	—Ещё есть ба́бушка.

Слова́:

твой—синінъ
колхо́зник—колхозник
пасёт—хадарча
коро́ва—інек
коро́в—інектерні
брат—харындас
рабо́тает—тоғынча
у́чится—ӱгренче
ба́бушка—уучам

Отвечáйте на вопрóсы.



Что дéлает мáльчик?
Мáльчик копáет



Что дéлает мáльчик?
. . .



Что дéлает мáльчик?
. . .



Что дéлает мальчик?
. . . .



Что дéлает мáльчик?
. . . .

Пиши́те:

Мáльчик идёт. Мáльчик стои́т. Мáльчик сиди́т. Мáльчик лежи́т.

Словá: копáет—хасча
отвечáйте—нандырнъар

26. Что де́лает ма́льчик?

Вопро́сы и отве́ты.

— Что ма́льчик де́лает?
— Ма́льчик стои́т.

— Что ма́льчик де́лает?
— Ма́льчик . . . . . .

— Что ма́льчик де́лает?
— Ма́льчик . . . . . .

— Что ма́льчик де́лает?
— Ма́льчик . . . . . .

— Что ма́льчик де́лает?
— Ма́льчик . . . . . .

— Что ма́льчик де́лает?
— Ма́льчик . . . . . .

— Что ма́льчик де́лает?
— Ма́льчик . . . . . .

— Что ма́льчик де́лает?
— Ма́льчик . . . . . .

— Что ма́льчик де́лает?
— Ма́льчик . . . . . .

— Что ма́льчик де́лает?
— Ма́льчик . . . . . .

— Что ма́льчик де́лает?
— Ма́льчик . . . . . .

— Что ма́льчик де́лает?
— Ма́льчик . . . . . .



Зима́.

Была́ зима́. Вы́пало мно́го сне́га. Де́ти ве́село игра́ли на у́лице. Они́ слепи́ли из сне́га ку́клу. Гла́за сде́лали из угля́. В рот ку́кле вста́вили тру́бку.

Вопро́сы:

Когда́ э́то бы́ло? Что де́ти де́лали на у́лице? Из чего́ они́ слепи́ли ку́клу? Из чего́ сде́лали глаза́? Что вста́вили ку́кле в рот?

Слова́:

ве́село—хынығ
мно́го сне́га—кöп хар
де́ти—олғаннар
игра́ли—ойнааннар
тру́бка—ханъза
слепи́ли—чах-салғаннар
из сне́га—харнанъ
из угля́—кöсненъ
вста́вили—сух-салғаннар

§ 27. День и ночь.

День и ночь—э́то су́тки.
Днём светло́, а но́чью темно́.

У́тром.

У́тром я встаю́. Умыва́юсь. За́втракаю. Иду́ в шко́лу.

Днём.

Днём я учу́сь в шко́ле. Пото́м игра́ю.

Ве́чером.

Ве́чером я иду́ в кино́. Пото́м учу́ уро́ки.

Но́чью.

Но́чью я ничего́ не де́лаю. Но́чью сплю, отдыха́ю.

У́тро, день, ве́чер, ночь.
День и ночь—су́тки прочь.

Пиши́те: У́тром я встаю́, за́втракаю. Днём сижу́ в кла́ссе. Ве́чером быва́ю до́ма. Но́чью отдыха́ю.

Слова́:
су́тки — сутка
светло́ — чарых
темно́ — харасхы
отдыха́ю — тынанчам
прочь — кидер

§ 28. Ко́тик и ко́злик.

(Зauчи́те наизу́сть.)



Ко́тик уса́тый
По са́дику бро́дит,
А ко́злик рога́тый
За ко́тиком хо́дит.

Ла́почкой ко́тик
Мо́ет свой ро́тик.
А ко́злик седо́ю
Трясёт бородо́ю.



Вопро́сы: Где ко́тик хо́дит? Кто за ко́тиком хо́дит? Чем ко́тик мо́ет ро́тик? Чем трясёт ко́злик?

Слова́:

бро́дит—чӧрче
рога́тый—мӱӱстіг
ла́почкой—азаананъ
бородо́ю—сағалынанъ

§ 29. Допиши́те слова́.

Кот пьёт...



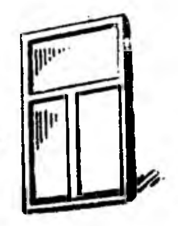
Ма́льчик копа́ет...



Конь ест...



Ма́ма мо́ет...



Лёня ест...



Бе́лка грызёт...



Ка́тя чита́ет...



Слова́: се́но—от
я́ма—оймах
ра́ма—рама
хлеб—іпек, халас

§ 30. Был и бил.

Читáйте прáвильно!

Вчерá пáпа **был** дóма.
У бáбушки **былá** кýрочка.
У нас **был** ручеёк.
Мúша **бил** в барабáн.
Бáбушка **бúла, бúла** яйчко и не раз**бúла**.
Ручеёк **бил** из землú.

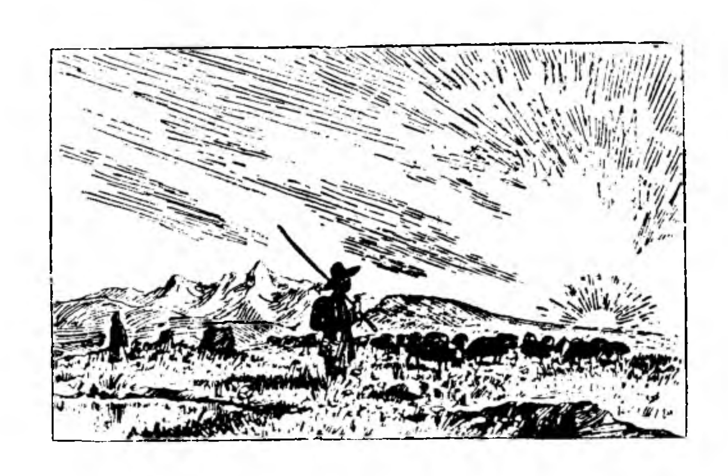
Вчерá **был** вéтер, он раз**бúл** стеклó у окнá. Зóя раз**бúла** чáшку. Охóтник у**бúл** вóлка. Мы **бы́ли** в кинó.

Допишúте словá:

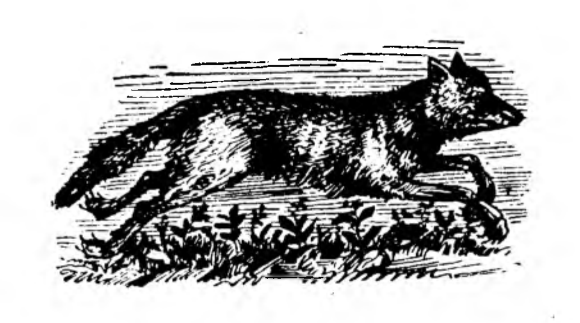
Вчерá б...л хорóший день. Бáбушка б...ла, б...ла яйчко и не разб...ла.

Словá: был—полған
бил—сапхан, соххан
ручеёк—харaçуғ
из землú—чирденъ
хорóший—чахсы
стеклó—сÿлейке

Лгун.



Ма́льчик пас ове́ц и, бу́дто уви́дев во́лка, стал звать: „Помоги́те, волк, волк!“ Мужики́ прибежа́ли и ви́дят: непра́вда. Так сде́лал он и два, и три ра́за. Случи́лось—и впра́вду волк прибежа́л. Ма́льчик стал крича́ть: „Сюда́, сюда скоре́й, волк!“ Мужики́ поду́мали, что опя́ть ма́льчик обма́нывает,—не послу́шали его́. Волк ви́дит, боя́ться не́чего: перере́зал все ста́до.



* * *

Ду́йте, ду́йте ве́тры в по́ле,
Чтобы ме́льницы моло́ли,
Что́бы ма́ма из муки́
Испекла́ нам пирожки́.

§ 31. Дома́шняя посу́да.

Разгово́р.

Вопро́сы и отве́ты.

— Кака́я посу́да есть у вас?—У нас посу́ды о́чень мно́го.

— Где сто́ит посу́да?—Посу́да стои́т на ку́хне.

— Где там стои́т посу́да?—Посу́да стои́т на столе́, на полу́, на по́лке, на плите́.

— Где стои́т ведро́?—Ведро́ стои́т на полу́.

— Что есть в ведре́?—В ведре́ есть вода́.

— Где стои́т самова́р?—Самова́р стои́т на столе́.

— Ещё что есть на столе́?—На столе́ ещё есть таре́лки, ви́лки, ло́жки, ча́йник, ча́шка.

— Где стои́т большо́й ча́йник?—Большо́й ча́йник стои́т на плите́.

— Где стои́т буты́лка?—Буты́лка стои́т на по́лке.

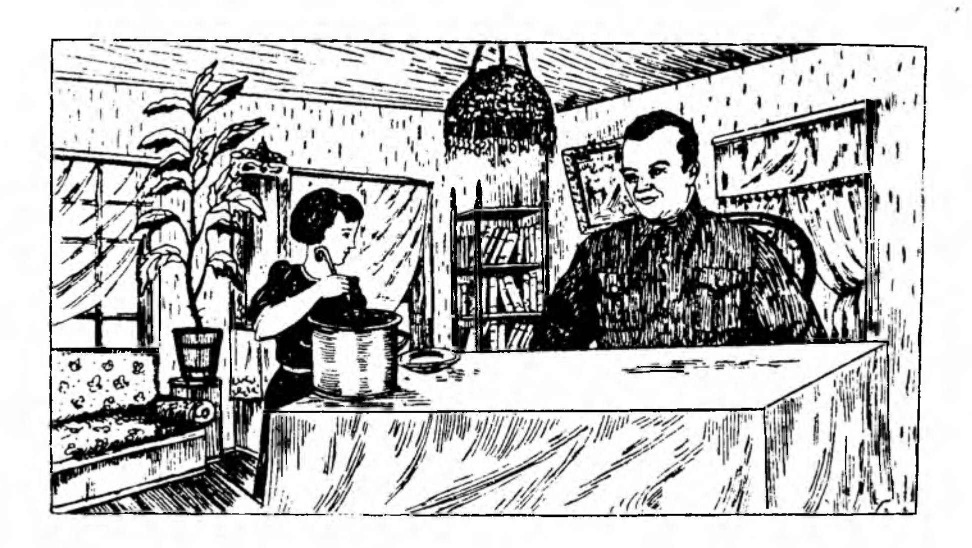
Повтори́те:

У нас есть така́я посу́да: самова́р, ча́йник ча́шки, ло́жки, ви́лки, таре́лки, ведро́, буты́лки.

Слова́: посу́да—іäіс-хамыс
домашняя—ибдегі
кака́я посу́да—хайдағ іäіс-хамыс
ведро́—кӧнек
самова́р—самовар
стол—стол
большо́й—улуғ
буты́лка—бутылка

§ 32. Обе́д.

Ма́ма ушла́ в магази́н. До́ма была́ одна́ Та́ня. Оте́ц пришёл с рабо́ты. Он сказа́л:—Та́ня, собира́й на стол. Та́ня на стол поста́вила таре́лку. Нали́ла туда́ су́пу. Она́ сказа́ла отцу́:—Па́па, сади́сь обе́дать: Оте́ц сказа́л:—Принеси́ ло́жку, хле́ба, со́ли. Та́ня принесла́ ло́жку, хлеб и соль.



Вопро́сы:

Куда́ пошла́ ма́ма? Кто был до́ма? Кто пришёл с рабо́ты? Что сказа́л оте́ц? Что поста́вила на стол Та́ня?

Допиши́те: Оте́ц был на .... (где?) До́ма была ...... (кто?)

Слова́: в магази́н—магазинзар
пришёл—килген
нали́ла—урған
отцу́—пабазына
соль—тус
ло́жка—самнах
сади́сь—одыр

§ 33. Ве́ра—хозя́йка.



Ве́ра была́ до́ма одна́. Пришла́ подру́га Со́ня.

Ве́ра сказа́ла:

— Я—хозя́йка. Сейча́с бу́дем пить чай. Ты, Со́ня, сади́сь к столу́.

Ве́ра поста́вила на стол ча́шки. Пото́м она́ взяла́ ча́йник. Она́ налила́ ча́ю себе́ и Со́не.

Вопро́сы:

Кто был до́ма? Кто пришёл? Что сказа́ла Ве́ра? Что она́ поста́вила на стол? Что бы́ло пото́м?

Чита́йте пра́вильно:

ча́шка—ло́жка
ко́шка—но́жка
ко́вшик—но́жик

ба́ба—па́па
кни́га—кни́жка

Слова́: хозя́йка—эзі
подру́га—öре

Зага́дка: Не ку́ст, а с листо́чками,
Не руба́шка, а сши́та,
Не челове́к, а расска́зывает. ***(Кни́жка).***

§ 34. Оде́жда.



У Всеволо́да ша́пка.
У То́ни плато́к.
У Всеволо́да шу́ба.
У То́ни пальто́.
У Всеволо́да руба́шка.
У То́ни пла́тье.
У Всеволо́да брю́ки.
У То́ни ю́бка.
У Всеволо́да пиджа́к.
У То́ни ко́фта.



Ма́льчик надева́ет	ша́пку шу́бу
Ма́льчик наде́л	пиджа́к брю́ки
Де́вочка надева́ет	плато́к пальто́
Де́вочка наде́ла	ко́фту ю́бку

Чита́йте: Шу́ба, пальто́, ша́пка, плато́к, руба́шка, пла́тье, брю́ки, ю́бка, пиджа́к, ко́фта—оде́жда.

Слова́: оде́жда—ки́п-азах
надева́ет—кисче
шу́ба—тон
руба́шка—кӧгенек
ю́бка—юбка
ко́фта—кофта
пиджа́к—пиджак

§ 35. Ско́лько.

Чита́йте пра́вильно!

1 один 2 два 3 три 4 четыре 5 пять

6 шесть 7 семь 8 восемь 9 девять 10 десять

11 одиннадцать 12 двенадцать

13 тринадцать 14 четырнадцать

15 пятнадцать 16 шестнадцать

17 семнадцать 18 восемнадцать

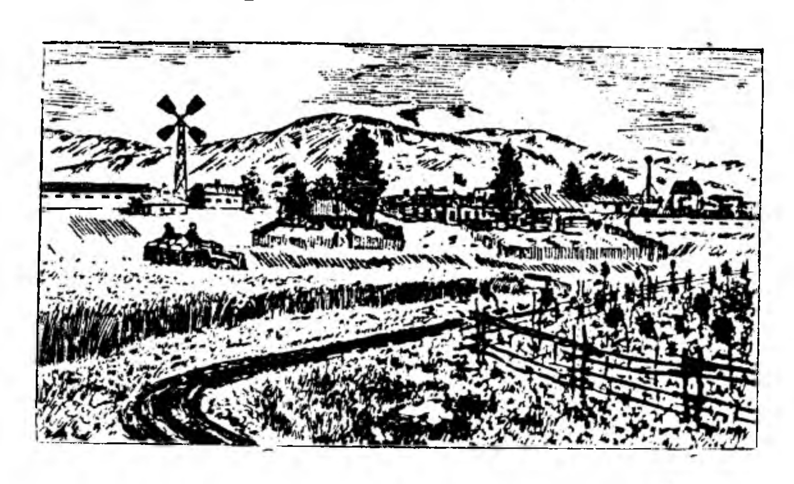
19 девятнадцать 20 двадцать

Чита́йте: 2, 4, 6, 9, 11, 12, 14, 16, 18, 19, 20.

Слова́:

оди́н—пір	четы́ре—тöрт	семь—читі
два—ікі	пять—пис	во́семь—сигіс
три—ӱс	шесть—алты	де́вять—тоғыс
		де́сять—он

§ 36. Колхоз.



Наш колхо́з называ́ется „Ле́нин Чуби“. Он се́ет пшени́цу, овёс и рожь. Колхо́з име́ет огоро́д. В огоро́де расту́т о́вощи: капу́ста, лук, огурцы́, свёкла, морко́вь, ды́ни, арбу́зы, ре́па и карто́фель. Колхо́зники живу́т бога́то.

В колхо́зе живу́т хака́сы и ру́сские. Они́ живу́т дру́жно.

Вопро́сы: Как называ́ется ваш колхо́з?
Что он се́ет?
Что име́ет колхо́з?
Что растёт в огоро́де?
Как живу́т колхо́зники?
Как живу́т хака́сы и ру́сские?

Слова́: называ́ется—адалча
се́ет—таарыпча
пшени́цу—пуғдайны
овёс—сула
о́вощи—овощьтар, чир тамағы
расту́т—ӧсчелер
бога́то—пай
дру́жно—чӧптiг

§ 37. Что МЫ де́лаем?



Мы у́чимся в шко́ле.
Мы чита́ем.
Мы пи́шем.
Мы счита́ем.
Мы рису́ем.

Мы игра́ем
Мы поём
По́сле уро́ков **мы** идём домо́й.



Мы	чита́ем гуля́ем игра́ем поём идём	**Мы**	лежи́м отдыха́ем обе́даем хо́дим бежи́м

Пиши́те:

Мы	**Я**
Мы счита́ем	Я счита́ю
Мы стои́м	Я стою́
Мы отвеча́ем	Я отвеча́ю
Мы обе́даем	Я обе́даю
Мы игра́ем	Я игра́ю
Мы поём	Я пою́

Бе́лка.

В лесу́ росла́ сосна́. На сосне́ бы́ло дупло́. В дупле́ жила́ бе́лка. У бе́лки бы́ли де́тки. Они́ бы́ли малы́. Бе́лка корми́ла де́ток молоко́м. Сама́ бе́лка е́ла оре́хи, семена́ сосны́ и грибы́.

Ле́то.

Ле́том тепло́, ве́село. У нас река́ Аски́з. У реки́ камыши́. В камыша́х живу́т у́тки. Ле́том река́ мелка́. В реке́ живу́т о́куни, ленки́, ха́риусы.

* * *

Широка́ страна́ моя́ родна́я.
Мно́го в ней лесо́в, поле́й и рек.
Я друго́й тако́й страны́ не зна́ю,
Где так во́льно ды́шет челове́к.

Слова́: росла́—о̆скен
сосна́—харағай
дупло́—хоол
мелка́—тайыс
широка́—чалбах
ды́шет—тынча

§ 38. Куда́ МЫ хо́дим?

Мы хо́дим в шко́лу.
Мы хо́дим в клуб.
Мы хо́дим в кино́.
Мы хо́дим в лес.
Мы хо́дим в библиоте́ку.
Мы хо́дим в по́ле.
Мы хо́дим в конто́ру колхо́за.
Мы хо́дим в брига́ду.
Мы хо́дим в сельсове́т.
Мы хо́дим на по́чту.
Мы хо́дим в магази́н.

Повтори́те: куда́ **мы** хо́дим?

Пиши́те: Мы хо́дим в ба́ню. Мы хо́дим в шко́лу. Мы хо́дим в лес. Мы хо́дим на рыба́лку.

Слова́: в сельсове́т — сельсоветсар
в брига́ду — бригадазар
на по́чту — почтазар
в ба́ню — мылчазар

§ 39. Что МЫ лю́бим?

Мы лю́бим со́лнце.
Мы лю́бим го́ры.
Мы лю́бим цветы́.
Мы лю́бим оре́хи.

Мы лю́бим лес.
Мы лю́бим ре́ку.
Мы лю́бим я́годы.
Мы лю́бим я́блоки.

Мы лю́бим на́шу шко́лу.
Мы лю́бим наш класс.
Мы лю́бим на́ши кни́ги.
Мы лю́бим на́шу газе́ту.

Мы лю́бим на́шу дере́вню.
Мы лю́бим на́шу Ро́дину.
Мы лю́бим мир. **Мы** стои́м за мир.
На́ша вели́кая Ро́дина бо́рется за мир.

Пиши́те:

Да здра́вствует на́ша вели́кая Ро́дина!
Да здра́вствует мир во всём ми́ре!

Слова́: лю́бим—хынчабыс
со́лнце—кӱн
го́ры—таглар
цветы́—порчолар
я́годы—чистектер
наш—пістінъ
да здра́вствует—изен ползын
во всём ми́ре—прай мирде

У́тро.

(Вы́учите наизу́сть.)

Румя́ной заре́ю
покры́лся восто́к.
В селе, за реко́ю
поту́х огонёк.

Седы́е тума́ны
плыву́т к небе́сам.
Гусе́й карава́ны
несу́тся к луга́м.

Росо́й окропи́лись
цветы́ на поля́х.
Стада́ пробуди́лись
на мя́гких луга́х.

Просну́лися лю́ди,
спеша́т на поля́.
Яви́лося со́лнце.
Лику́ет земля́.

(А. С. Пушкин.)

Слова́:

заря́—танъ
поту́х—ӯскен
плыву́т—чӯсчелер

росо́й—салымнанъ
спеша́т—манъзырапчалар
лику́ет—öрiнче

Осень.

Прошло́ ле́то. Пришла́ о́сень. Пошли́ дожди́. Наступи́ли холо́дные дни́. Пти́чки улете́ли на юг. Дере́вья опусте́ли, ве́тер во́ет и сви́щет.

Слова́: во́ет—кӯӯлепче, улча
сви́щет—сығырча, сыылапча.



§ 40. Что МЫ де́лали ле́том?

Разгово́р.

I.

— Анто́н, что **ты де́лал** ле́том?
— Ле́том **я ходи́л** в лес.
— Что ты де́лал в лесу́?
— В лесу́ я собира́л я́годы, грибы́.
— Что ещё де́лал ле́том?
— Ле́том я ходи́л на ре́ку.
— Что де́лал ты на реке́?
— На реке́ я лови́л ры́бу.

II.

— Та́ня, что **ты де́лала** ле́том?
— Ле́том **я помога́ла** ма́ме.
— Как ты помога́ла ма́ме?
— Помога́ла полива́ть огоро́д.
— Ещё что ты де́лала ле́том?
— Ле́том я отдыха́ла в ла́гере.
— Что де́лала в ла́гере?
— В ла́гере я игра́ла, пе́ла, чита́ла.

III.

— Что **вы де́лали** ле́том?
— Ле́том **мы ходи́ли** в лес.
— Что вы де́лали в лесу́?
— В лесу́ мы игра́ли.
— Ещё что вы де́лали ле́том?
— Ле́том мы полива́ли огоро́д.
— Ещё что вы де́лали ле́том?
— Ле́том мы е́здили в Абака́н.

Слова́: ле́том — чайғыда
я помога́л(а) — полысхам
я отдыха́л(а) — тынанғам
е́здили в Абака́н — Абаканзар чӧргебіс

§ 41. Слова́ на вопро́с ЧЕМ?

Разгово́р.

Вопро́сы и отве́ты.

I.

— **Чем** ты смо́тришь?
— Я смотрю́ глаза́ми.
— **Чем** ты рабо́таешь?
— Я рабо́таю рука́ми.
— **Чем** ты слу́шаешь?
— Я слу́шаю уша́ми.

II.

— Во́ва, **чем** ты писа́л?
— Я писа́л карандашо́м.
— **Чем** ты рисова́л?
— Я рисова́л ки́сточкой.
— **Чем** ты чини́л каранда́ш?
— Я каранда́ш чини́л ножо́м.

III.

— Зи́на, **чем** ты писа́ла?
— Я писа́ла перо́м.
— **Чем** ты копа́ла я́му?
— Я я́му копа́ла лопа́той.
— **Чем** ты ре́зала бума́гу?
— Я бума́гу ре́зала но́жницами.

Слова́:

лопа́той — кӳрҫекненъ
ре́зал(а) — кискен
бума́гу — чаҫынны
но́жницами — хыптынанъ
ножо́м — пычахнанъ
перо́м — перонанъ

§ 42. Что ты БУ́ДЕШЬ де́лать?

Разгово́р.

I.

Что ты за́втра у́тром **бу́дешь** де́лать?
За́втра у́тром я пойду́ в шко́лу.
Что ты бу́дешь де́лать в шко́ле?
В шко́ле я бу́ду учи́ться: бу́ду чита́ть, бу́ду писа́ть.
По́сле шко́лы что ты бу́дешь де́лать?
По́сле шко́лы приду́ домо́й, бу́ду обе́дать.
Ве́чером что бу́дешь де́лать?
Ве́чером я бу́ду учи́ть уро́ки.
А но́чью что бу́дешь де́лать?
Но́чью я бу́ду спать.

II.

Что вы ле́том **бу́дете** де́лать?
Ле́том мы пойдём в лес.
Что вы бу́дете де́лать в лесу́?
В лесу́ мы бу́дем собира́ть грибы́ и я́годы.
Что из я́год бу́дете де́лать?
Из я́год мы сва́рим варе́нье.
Что из грибо́в бу́дете де́лать?
Из грибо́в сва́рим суп.
Как бу́дете помога́ть ма́ме?
Бу́дем полива́ть огоро́д.

Вопро́сы:

Что ты за́втра бу́дешь де́лать? Что в шко́ле ты бу́дешь де́лать? Что вы бу́дете де́лать в лесу́? Что вы бу́дете в лесу́ собира́ть?

Слова́: что ты бу́дешь де́лать—ниме идерзінъ
бу́ду учи́ться—ӳгренербін

§ 43. И́мя и фами́лия.

Разгово́р.

— Как тебя́ зову́т?
— Меня́ зову́т Апча́й.
— Как твоя́ фами́лия?
— Моя́ фами́лия Боргоя́ков.
— А тебя́ как зову́т?
— Меня́ зову́т Ни́на.
— Как твоя́ фами́лия?
— Моя́ фами́лия Ко́кова.

— Апча́й Боргоя́ков, чита́й кни́гу!
— Ни́на Ко́кова, реша́й зада́чу!

Апча́й Боргоя́ков чита́ет кни́гу, а Ни́на Ко́кова реша́ет зада́чу.





Допиши́те: Апча́й Боргоя́ков ....
Ни́на Ко́кова ....

Слова́: как тебя́ зову́т—адынъ кемдір
как твоя́ фами́лия—фамилиянъ кемдір

§ 44. Составля́йте предложе́ния.

Я чита́ю Ты чита́ешь Ма́рта чита́ет Санпи́р чита́л Ве́ра чита́ла	кни́гу	Я рису́ю Ты рису́ешь Ма́рта рису́ет Санпи́р рисова́л Ве́ра рисова́ла	дом
Я писа́л Ты писа́л Он писа́л Она́ писа́ла	письмо́	Я пел Ты пел Он пел Она́ пе́ла	пе́сню
Мы игра́ли Вы игра́ли Они́ игра́ли Мы все игра́ли	вчера́	Мы ходи́ли Вы ходи́ли Они́ ходи́ли Все ходи́ли	в лес

Отвеча́йте на вопро́сы:

Что я писа́л? Что ты писа́л? Что он писа́л? Что она́ писа́ла? Куда́ мы ходи́ли? Куда́ вы ходи́ли? Куда́ они́ ходи́ли? Куда́ все ходи́ли?

Пиши́те: Санпи́р рисова́л. Ве́ра рисова́ла.
Я рису́ю. Ты рису́ешь. Он рису́ет.





Ягня́та.



Овцы ходи́ли у ле́са. Два ягнёнка отошли́ от ста́да. За кусто́м стоя́л волк. Ягня́та ста́ли бе́гать одни́ по по́лю. Волк пойма́л их и съел.

Отвеча́йте на вопро́сы:

Кто ходи́л у ле́са? Кто стоя́л за кусто́м? Что де́лали ягня́та? Кто их пойма́л? Что волк сде́лал с ягня́тами?

Слова́: я́гня́та—хурағаннар
одни́—ча́лғысхан
пойма́л—тудып алған
их—оларны

На́ше село́.

На́ше село́ стои́т на реке́ Ташты́п. За село́м густо́й лес. Около села́ заливно́й луг. К селу́ от го́рода идёт больша́я доро́га. Все крестья́не на́шего села́ в колхо́зе. В селе́ есть шко́ла, клуб и больни́ца.

Отвеча́йте на вопро́сы:

Как называ́ется ва́ше село́? Что есть за село́м? Кака́я доро́га идёт из го́рода? Кто нахо́дится в колхо́зе? Что есть в селе́.

Слова́: густо́й—хойығ луг—пӱк

§ 45. Кто чем рабо́тает?



Чем пи́шет учени́к?—Учени́к пи́шет карандашо́м.



Чем па́шет колхо́зник?—Колхо́зник па́шет плу́гом.



Чем ма́льчик у́дит?—Ма́льчик у́дит у́дочкой.

Кто?	**Что де́лает?**		**Че́м?**
Учени́к	пи́шет		карандашо́м
Ма́ма	ре́жет хлеб		. . . . . .
Пло́тник	пи́лит до́ску		. . . . . .
Мужи́к	ру́бит дрова́		. . . . . .
Же́нщина	се́ет муку́		. . . . . .
Ма́льчик	у́дит ры́бу		. . . . . .

Слова́: плу́гом—салдананъ мука́—ун
доска́—чарды си́то—илгек
дрова́—одынъ ру́бит—оотча

§ 46. Зве́ри.



Где живёт медве́дь?
Медве́дь живёт в лесу́.



Где живёт волк?
— Волк живёт в лесу́.



Где живёт лиса́?
Лиса́ живёт в лесу́.



Где живёт бе́лка?
— Бе́лка живёт в лесу́.



Где живёт бурунду́к?
Бурунду́к живёт в лесу́.

Ещё каки́е зве́ри живу́т в лесу́?
— В лесу́ живу́т ещё зве́ри: за́яц, ёжик, со́боль, колоно́к, вы́дра, оле́нь, косу́ля, лось, мара́л.

бе́лка — бе́лочка
лиса́ — лиси́чка
за́яц — за́йчик
ёж — ёжик

Слова́: бурунду́к — кöрiк
со́боль — албыға
оле́нь — ахкиик
косу́ля — кийик(iргегi)
лось — пулан
мара́л — сыын

§ 47. Ко́шка и бе́лка.







У ко́шки бы́ли котя́та. Она́ их корми́ла молоко́м. Котя́та перемёрли. Гри́ша в лесу́ нашёл ма́ленькую бе́лочку. Он принес бе́лочку домо́й. Бе́лка не уме́ла есть молоко́. Гри́ша положи́л ее к ко́шке. Ко́шка ста́ла корми́ть бе́лку молоко́м. Бе́лочка вы́росла. Ко́шка ста́ла ее учи́ть лови́ть мыше́й. Но из э́того ничего́ не вы́шло.

Вопро́сы:

У кого́ бы́ли котя́та? Чем ко́шка корми́ла котя́т? Что ста́ло с котя́тами? Кого́ в лесу́ нашёл Гри́ша? Что не уме́ла де́лать бе́лочка? Чем ко́шка корми́ла бе́лочку? Чему́ учи́ла ко́шка бе́лочку?

Пиши́те:

У ко́шки бы́ли котя́та. Они́ е́ли молоко́. Гри́ша в лесу́ нашёл бе́лочку. Бе́лочка е́ла молоко́.

Слова́: котя́та—хоосхачахтар
перемёрли—ӧлглеп парғаннар
нашёл—тапхан
принёс—ағылған
учи́ла лови́ть мыше́й—кӱскечектер тударға ӱгреткен

§ 48. Воро́ны и соба́ка.

Соба́ка сиде́ла и гры́зла кость. Прилете́ли две́ воро́ны. Воро́ны хоте́ли отня́ть у соба́ки кость. Одна́ воро́на клю́нула в хвост соба́ки. Соба́ка хоте́ла пойма́ть воро́ну. Друга́я воро́на схвати́ла кость. Воро́ны улете́ли.



Вопро́сы:

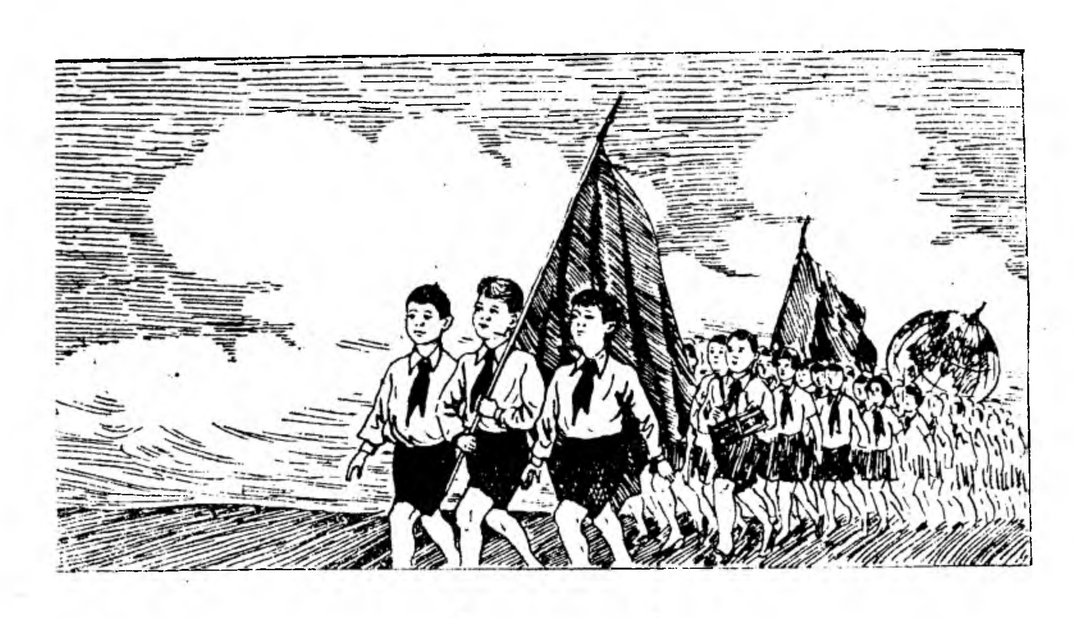
Что де́лала соба́ка? Кто туда́ прилете́л? Что хоте́ли сде́лать воро́ны? Что сде́лала одна́ воро́на? Что хоте́ла сде́лать соба́ка? Что сделала друга́я воро́на?

Слова́: гры́зла—кимірген
кость—сӧӧк
воро́ны—харғалар
клю́нула—хахлабысхан
улете́ли—учуғыбысханнар

Шу́тки.

— Соба́ка, что ты ла́ешь?
— Волков пуга́ю.
— Соба́ка, что хвост поджа́ла?
— Волко́в бою́сь.

— Медведя пойма́л!
— Так веди́ его сюда́!
— Да он не идёт!
— Ну, сам иди́ сюда́!
— Да не пуска́ет!



Пионе́рская пе́сня.

(Заучи́те наизу́сть.)

Мы пионе́ры кра́сные,
Мы де́ти Октября́.
Нам све́тит со́лнце я́сное,
Весе́нняя заря́.
    Над ни́вами и сёлами
    И в шу́ме городо́в
    Мы бо́дрые, весёлые,
    Кричи́м: „Всегда гото́в!“
Гото́вим сме́ну ве́рную
Мы де́дам и отца́м,
Страну́ Сове́тов пе́рвую
Не отдади́м врага́м.

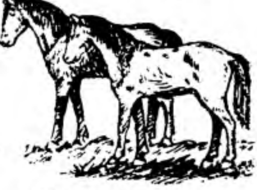
Слова́: све́тит—чарытча
в шу́ме—сууласта
бо́дрый—чапчанъ
кричи́м—хысхырчабыс
всегда́ гото́в!—хаҷан даа тимдебін!
не отдади́м—пирбеспіс
врага́м—ырҷыларға

§ 49. Оди́н—два. Одна́—две.

I.

Оди́н каранда́ш  Два карандаша́

Оди́н пена́л  Два пена́ла 

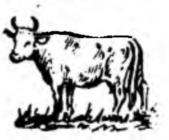
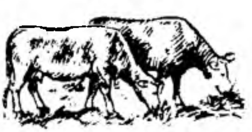
Оди́н конь  Два коня́ 

Оди́н бара́н  Два бара́на 

II.

Одна́ ру́чка  Две ру́чки 

Одна́ кни́га  Две кни́ги 

Одна́ коро́ва  Две коро́вы 

Одна́ овца́  Две овцы́ 

III.



Оди́н ма́льчик.



Два ма́льчика.

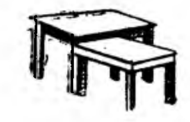
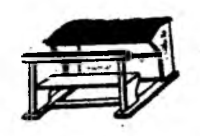
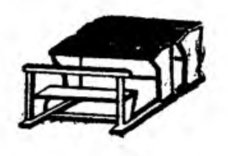


Одна́ де́вочка.



Две де́вочки.

Дописывайте:

Од.. сто.. Дв. сто... Од.. па́рт.. Дв. па́рт..

Пиши́те:

Од.. учени́к. Дв. учени́к.. Од.. учени́ц.. Дв. учени́ц..

Матрёшка.



У са́мого око́шка
С кра́ской во́зится Серёжка.
То́чка да то́чка—
Вы́шло два глазо́чка.
Чёрточка да чёрточка—
Вот тебе́ и мо́рдочка.
Погоди́ немно́жко—
Вот тебе́ и матрёшка.

Слова́: с кра́ской—сырнанъ
два глазо́чка—ікі харағас
мо́рдочка—сырайах

Зага́дки.

1. Сам стально́й,
два крыла́,
винт жужжи́т,
как пчела́.

(Самолёт.)

1. Ма́ленькая соба́чка,
сверну́вшись лежи́т,
не ла́ет, не куса́ет,
а в дом не пуска́ет.

(Замок.)

§ 50. Мои́ и твои́ ве́щи.

Разгово́р.

I.

— Ко́ля, где **твой каранда́ш?**—**Мой каранда́ш** в су́мке.

— Где твой буква́рь?—Мой буква́рь на па́рте.

— Где твой но́жик?—Мой но́жик в кармане.

— Где твой ша́рик?—Мой ша́рик до́ма.

II.

— Ва́ся, где **твоя́ кни́га?**—**Моя́ кни́га** у сестры́.

— Где твоя́ ру́чка?—Моя́ ру́чка в пена́ле.

— Где твоя́ ша́пка?—Моя́ ша́пка виси́т на стене́.

— Где твоя́ руба́шка?—Моя́ руба́шка на мне́.

III.

— Ли́за, где **твоё перо́?**—**Моё перо́** в пена́ле.

— Где твоё лицо́?—Моё лицо́ вот.

— Где твоё пальто́?—Моё пальто́ виси́т на стене́.

— Где твоё лото́?—Моё лото́ лежи́т в столе́.

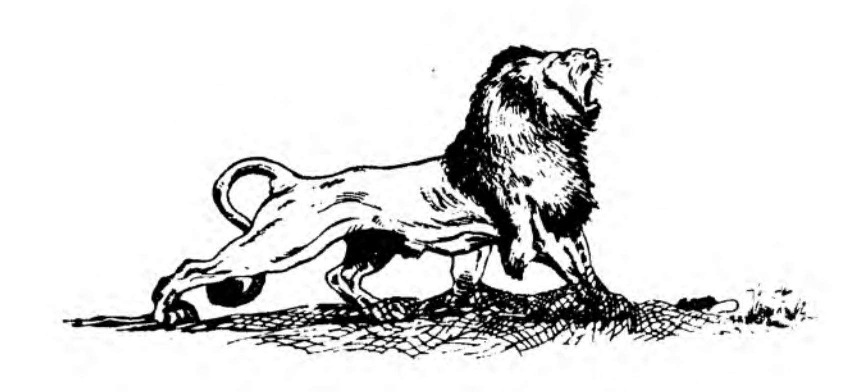
IV.

— Где твой плато́к?—Мой плато́к на голове́.

— Где твоя́ лине́йка?—Моя́ лине́йка на столе́.

— Где твоё перо́?—Моё перо́ у бра́та.

Слова́: лине́йка—линейка
ша́рик—тоғлах



Лев и мышь.

(Ба́сня)

Мышь наскочи́ла на льва. Лев пойма́л её и хоте́л раздави́ть. Мышь сказа́ла: „Лев, пусти́ меня́: когда́-нибудь я тебе́ помогу́“.

Лев сказа́л мы́ши: „Ты, я ви́жу, заба́вница; ну, где тебе́ помо́чь мне?!“ И он вы́пустил мыша́.

Пото́м лев запу́тался в се́ти. Мышь услыха́ла его́ рёв, прибежа́ла, перегры́зла сеть и освободи́ла льва.

(Л. Н. Толстой.)

Вопро́сы:

Кого́ пойма́л лев? Что сказа́ла мышь? Что отве́тил лев? Что случи́лось пото́м со львом? Что сде́лала мышь?

Слова́: мы́шь — ку́ске
лев — алабарыс
пойма́л — тудып алған
раздави́ть — чоо пазыбызарға
пусти́ — позыт
помогу́ — полызарбын
в се́ти — сӧзірбеде
перегры́зла — ӱзе кимірібіскен.

§ 51. Какóй сегóдня день?

Разговóр.

— Шýра, какóй сегóдня день?
— Сегóдня понедéльник.
— А зáвтра какóй бýдет день?
— Зáвтра бýдет втóрник.
— Потóм какóй бýдет день?
— Потóм бýдет средá.
— Потóм какóй бýдет день?
— Потóм бýдет четвéрг.
— Потóм какóй бýдет день?
— Потóм бýдет пя́тница.
— Потóм какóй бýдет день?
— Потóм бýдет суббóта.
— Потóм какóй бýдет день?
— Потóм бýдет воскресéнье.
— Всегó скóлько дней?
— Всегó семь дней.
Семь дней — недéля.

Закрóйте отвéты, повтори́те наизýсть назвá-ния дней.

Какóй сейчáс мéсяц?

— Пéтя, какóй сейчáс идёт мéсяц?
— Сейчáс идёт янвáрь.
— Потóм какóй бýдет мéсяц?
— Потóм бýдет феврáль.
— Потóм какóй бýдет мéсяц?
— Потóм бýдет март.
— Потóм какóй бýдет мéсяц?
— Потóм бýдет апрéль.
— Потóм какóй бýдет мéсяц?
— Потóм бýдет май.
— Потóм какóй бýдет мéсяц?
— Потóм бýдет ию́нь.

— Потóм какóй бýдет мéсяц?
— Потóм бýдет ию́ль.
— Потóм какóй бýдет мéсяц?
— Потóм бýдет áвгуст.
— Потóм какóй бýдет мéсяц?
— Потóм бýдет сентя́брь.
— Потóм какóй бýдет мéсяц.
— Потóм бýдет октя́брь.
— Потóм какóй бýдет мéсяц?
— Потóм бýдет ноя́брь.
— Потóм какóй бýдет мéсяц?
— Потóм бýдет декáбрь.
— Скóлько мéсяцев в годý?
— В годý двенáдцать мéсяцев.

§ 52. Словá на вопрóсы: КАКÓЙ? КАКÁЯ? КАКÓЕ?

Разговóр.

I.

— Сóня, **какóй** у тебя́ **карандáш?**
— У меня́ **нóвый карандáш**.
— Какóй у тебя́ платóк?
— У меня́ **бéлый** платóк.
— Какóй у тебя́ гáлстук?
— У меня́ **крáсный** гáлстук.
— Какóй у тебя́ шáрик?
— У меня́ **мáленький** шáрик.

II.

— Ли́за, **какáя** у тебя́ **кни́га?**
— У меня́ **интерéсная кни́га**.
— Какáя у тебя́ лéнта?
— У меня́ **зелёная** лéнта.

— Какая у тебя́ рези́нка?
— У меня́ **ста́рая** рези́нка.
— Кака́я у тебя́ гребёнка?
— У меня́ **больша́я** гребёнка.

III.

— Га́ля, **како́е** у тебя́ **перо́**?
— У меня́ **хоро́шое перо́**.
— Како́е у тебя́ пальто́?
— У меня́ **си́нее** пальто́.
— Како́е у тебя́ лицо́?
— У меня́ лицо́ **чи́стое**.

Допиши́те бу́квы в отве́тах на вопро́сы:

— Кака́я у тебя́ игру́шка?
— У меня́ игру́шка ма́леньк...
— Како́й у тебя́ рису́нок?
— У меня́ рису́нок краси́в...
— Како́е у тебя́ ружьё?
— У меня́ ружьё ста́р...

Слова́:	но́вый (ая, ое) — наа	зелёная — ноған
	бе́лый — ах	си́нее — кӧк
	кра́сный — хызыл	больша́я — улуғ
	ма́ленький — кічичек	ста́рый — иргі

Составля́йте предложе́ния и дописывайте слова́.

Мой каранда́ш		на столе́
Мо... ножи́к		на па́рте
Мо... ру́чка	лежи́т	в карма́не
Мо... перо́		в пена́ле
Мо... рези́нка		в па́рте

Твоя́ ша́пка Тво... пальто́ Тво... пиджа́к Тво... ко́фта Тво... плато́к	виси́т	на стене́ на ве́шалке на гво́здике над крова́тью в шка́фу

Вопро́сы:

Где виси́т твоя́ ша́пка? Где виси́т твоё пальто́? Где виси́т твой пиджа́к?

§ 53. Два ко́злика.



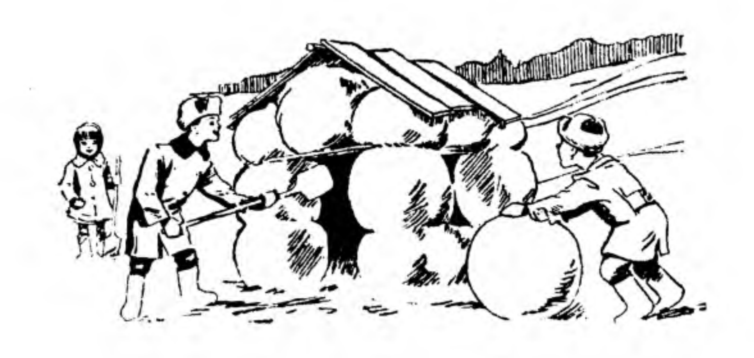
Че́рез **глубо́кий** руче́й была́ поло́жена **у́зкая** доска́. На среди́не доски́ встре́тились два ко́злика.

Ни тот, ни друго́й не хоте́ли уступи́ть доро́ги. Они́ ста́ли **бода́ться**. Бода́лись бода́лись, да о́ба упа́ли в во́ду.



Вопро́сы: Где была́ поло́жена доска́? Где встре́тились два ко́злика? Что они́ ста́ли делать? Куда́ они́ упа́ли?

Слова́: глубо́кий—тиренъ
у́зкая—ніске
встре́тились—тоғас-парғаннар
не хоте́ли уступи́ть доро́ги—чол пирерге хынмааннар
бода́лись—сӱзiскеннер
упа́ли—тӱс-парғаннар



Сне́жный дом.

(Заучи́те наизу́сть.)

Ну́-ка, в ру́ки
сне́жный ком!
Бу́дем стро́ить
сне́жный дом.

Мы польём наш дом водо́й.
Дом наш бу́дет ледяно́й.

Вы́ше, вы́ше.
Вот и кры́ша.
Окна́, дверь
Есть тепе́рь.

Слова́: ком—тоғлах
снег—хар
дом—тура
окно́—кӧзенек
дверь—ізік

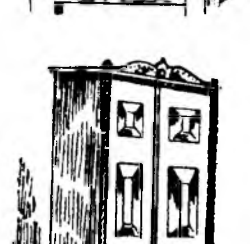
ПОСЛОВИЦА

Оди́н и ка́мень не подни́мет,
А ми́ром и го́ру перенесём.

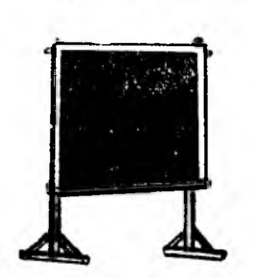
§ 54. Отвеча́йте на вопро́сы.



— Что тут стои́т?
— Тут стои́т стол.
— Э́тот стол како́й?
— Э́тот **стол большо́й.**



— Что тут стои́т?
— Тут стои́т шкаф.
— Э́тот шкаф како́й?
— Э́тот **шкаф высо́кий.**



— Что тут стои́т?
— Тут стои́т доска́.
— Э́та доска́ кака́я?
— Э́та **доска́ чёрная.**



— Что виси́т тут?
— Тут виси́т ка́рта.
— Э́та ка́рта кака́я?
— Э́та **ка́рта но́вая.**



— У коро́вы что есть?
— У коро́вы есть молоко́.
— У коро́вы молоко́ како́е?
— У коро́вы **молоко́ бе́лое.**

Чита́йте пра́вильно.



У па́пы **бе́лая** руба́шка.



У ма́мы **зелёная** ко́фта.

Пиши́те пра́вильно.

Вме́сто то́чек пиши́те ну́жное оконча́ние.

У па́пы бе́л... руба́шка.
У ма́мы зелён... ко́фта.
У ба́бушки голуб... плато́к.
У ма́льчика кра́сн... флаг.
У де́вочки си́н... цвето́к.
У де́рева жёлт... лист.
У ученика́ но́в... перо.

Слова́: бе́лый — ах
зелёный — кӧк
голубо́й — кӧгiлбей
кра́сный — хызыл
жёлтый — сарығ

§ 55. Де́тские очки́.



Ма́льчик сказа́л отцу́:

— Па́па, купи́ мне очки́, я хочу́ чита́ть кни́ги.

Оте́ц отвеча́л:

— Хорошо́, я куплю́ тебе́ очки́, но только де́тские. И оте́ц купи́л ма́льчику буква́рь.

Вопро́сы: Что сказа́л ма́льчик отцу́? Что отвеча́л оте́ц ма́льчику? Что купи́л оте́ц ма́льчику?

Би́шка.

Де́вочка сказа́ла соба́ке:

— Би́шка, прочти́, что в кни́жке напи́сано.

Поню́хала соба́ка кни́гу и сказа́ла:

— Не моё де́ло кни́ги чита́ть. Я дом стерегу́. Но́чью не сплю, ла́ю. Воро́в и волко́в пуга́ю.



Пиши́те: Не моё де́ло. Но́чью не сплю. Волко́в пуга́ю.

Слова́:

купи́—садып ал-пир
прочти́—хығыр
поню́хала—чыстаан
стерегу́—хадарчам
не сплю—узубинчам
ла́ю—ӱрчем
пуга́ю—хорғытчам
вор—оғыр

Стари́к и я́блони.



Стари́к сажа́л я́блони.

Ему́ сказа́ли:

— Заче́м тебе э́ти я́блони? До́лго ждать плодо́в с э́тих я́блонь. Ты не съешь с них я́блочка.

Стари́к сказа́л:

— Я не съем, други́е съедя́т. Мне спаси́бо ска́жут.



Шу́тка.

— Феду́л! Что гу́бы наду́л?
— Кафта́н прожёг.
— А велика́ ли дыра́-то?
— Оди́н во́рот оста́лся.

Слова́: стари́к—апсах
до́лго жда́ть—сағирға ӳр
гу́бы—ирiннер
дыра́—тизiк
во́рот—мойдырых
оста́лся—халған

§ 56. У кого́ что есть?



Охо́тник



Колхо́зник

У кого́ ружьё?	— Ружьё у охо́тника.
У кого́ плуг?	— Плуг у колхо́зника.
У кого́ топо́р?	— Топо́р у пло́тника.
У кого́ гнездо́?	— Гнездо́ у пти́чки.
У кого́ кни́га?	— Кни́га у учени́цы.
У кого́ га́лстук?	— Га́лстук у пионе́ра.

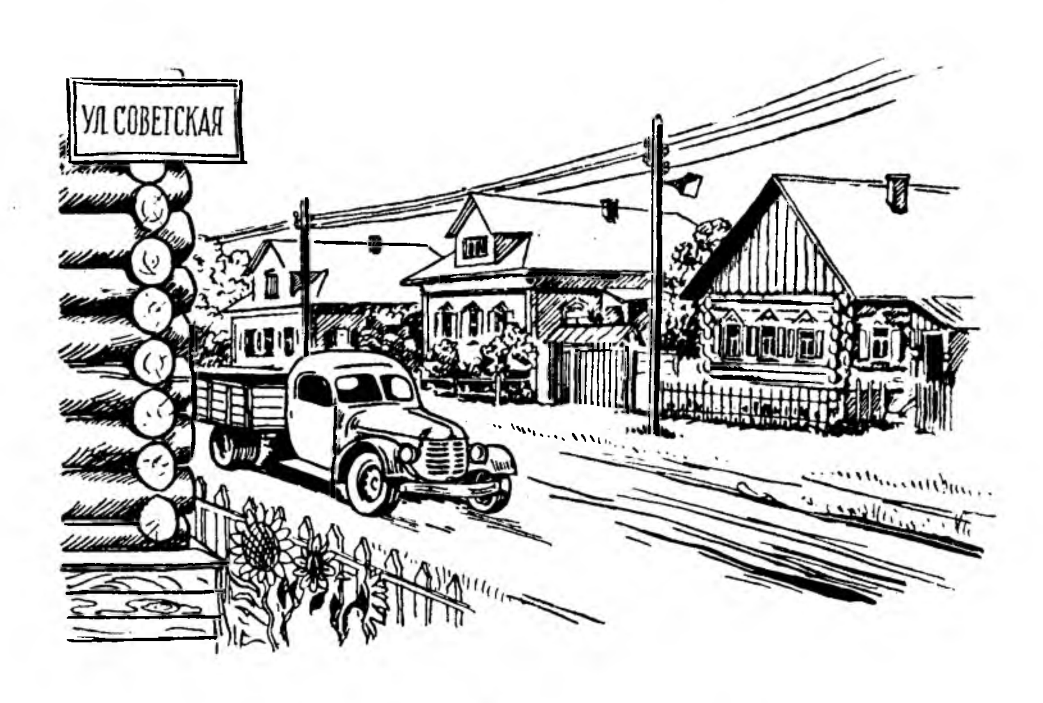
Вопросы:

У кого́ есть перо́? У кого́ есть топо́р? У кого́ есть пила́? У кого́ есть ча́шка? У кого́ есть ведро́? У кого́ есть гнездо́? У кого́ есть зу́бы? У кого́ есть у́ши? У кого́ есть дом? У кого́ есть ружьё?

Пишите:

У охо́тника	есть	хвост
У ученика́		кры́лья
У коро́вы		ружьё
У пти́чки		игру́шки
У дете́й		гре́бень
У петуха́		кни́га

§ 57. Наш колхо́з.



Наш колхо́з называ́ется „Хызы́л Чылтыс". Наш колхо́з бога́тый. У нас в колхо́зе мно́го скота́. Колхо́з се́ет мно́го хле́ба. На дворе́ стои́т коню́шня. В коню́шне стоя́т на́ши ко́ни. Ря́дом с коню́шней сара́й. В сара́е лежи́т се́но. За сара́ем огоро́д. В огоро́де расту́т о́вощи. Наш колхо́з—лу́чший в Хака́сской автоно́мной о́бласти.

Вопро́сы:

Как называ́ется ваш колхо́з? Чего́ мно́го в колхо́зе? Что стои́т на дворе́? Где стоя́т ко́ни? Что растёт в огоро́де?

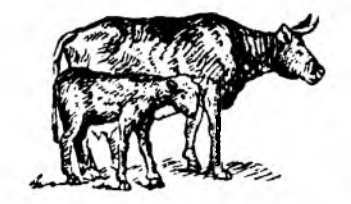
Слова́: называ́ется—адалча
скот—ма́л
коню́шня—конюшня

§ 58. Дома́шние живо́тные.

В наше́м колхо́зе „Хызы́л ча́зы“ есть таки́е живо́тные: ло́шади, коро́вы, сви́ньи, о́вцы, ко́зы.



Коза́
и козлёнок.



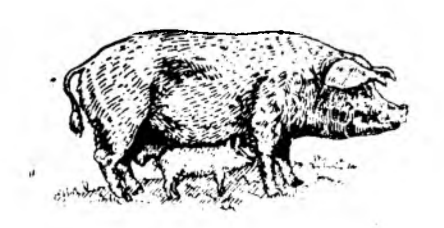
Коро́ва
и телёнок.



Овца́
и ягнёнок.



Кобы́ла и жеребёнок.



Свинья́ и поросёнок.

Отвеча́йте:

— Кто есть у кобы́лы?—У кобы́лы есть жеребёнок.

— Кто есть у коро́вы? . . . .
— Кто есть у свинья́? . . . .
— Кто есть у овцы́? . . . .
— Кто есть у козы́? . . . .
— Кто есть у соба́ки? . . . .
— Кто есть у ко́шки? . . . .

Слова́: жеребёнок—хулун
телёнок—пызо
поросёнок—сосха палазы
ягнёнок—хураған
козлёнок—öскі палазы

§ 59. Влади́мир Ильи́ч Ле́нин.



Сове́тские де́ти—са́мые счастли́вые де́ти на све́те.

Кто сде́лал их счастли́выми?

Кто дал сча́стье на́шей стране́?

Па́ртия большевико́в! Па́ртия Ле́нина-Ста́лина!

Хоро́ший това́рищ.

Воло́дя Улья́нов учи́лся в гимна́зии.

Его́ това́рищ Ко́ля говори́л:

— Из арифме́тики ничего́ не понима́ю. Пойду́ к Воло́де. Он всё зна́ет.

Ма́льчики бра́ли зада́чники, Воло́дя объясня́л. Ско́ро Ко́ля научи́лся реша́ть зада́чи.

Ча́сто Воло́дя уходи́л в гимна́зию ра́ньше и помога́л това́рищам пе́ред уро́ками.

Слова́: счастли́вые де́ти—часкалығ олғаннар
не понима́ю—пілбинчем
всё—прай
зна́ет—пілче
помога́л—полысчанъ

§ 60. Ио́сиф Виссарио́нович Ста́лин.



Това́рищ Ста́лин—наш вели́кий вождь и учи́тель. Его́ лю́бят все наро́ды СССР.

Сла́ва вели́кому Ста́лину!

Това́рищ Ста́лин.

Ио́сиф Виссарио́нович роди́лся на Кавка́зе в го́роде Го́ри. В шко́ле он учи́лся о́чень хорошо́. С молоды́х лет вёл революцио́нную рабо́ту. Он с Ле́ниным руководи́л Вели́кой Октя́брьской социалисти́ческой револю́цией. Он отстоя́л свобо́ду Сове́тской страны́ от фаши́стов.

Слова́: роди́лся—тӧреен
о́чень хорошо́—тынъ чахсы
вёл—апарған
революцио́нную рабо́ту—революционнай тоғысты
руководи́л—устап-пастаан
отстоя́л—ара́чылап халған

§ 61. Пе́рвое Ма́я.



Пе́рвое Ма́я — пра́здник. К Пе́рвому Ма́я мы укра́сили шко́лу. Мы сде́лали плака́ты. Мы ходи́ли на пло́щадь. Там мы пе́ли пе́сни. У меня́ был флаг. У Ва́си был бараба́н. У Ми́ши и у Серёжи был плака́т: „Да здра́вствует Пе́рвое Ма́я!“

Мы идём на пло́щадь,
ве́село поём.
Мы в стране́ Сове́тской
ра́достно живём.

Да здра́вствует 1-е Ма́я!

Слова́: Пе́рвое Ма́я — Пастағы Май
бы́ли на пло́щади — площадьта полғабыс
пе́ли — сарнаабыс
ве́село поём — кӧглiг ырлапчабыс
ра́достно живём — ӧрiнiстiг чуртапчабыс

§ 62. На́ша Москва́.



Есть на ка́рте мно́го то́чек,
Мно́го гор и мно́го рек,
Но оди́н большо́й кружо́чек
Се́рдцу до́рог бо́льше всех.
Этот го́род се́рдцу до́рог,
И любо́вь к нему́ жива́,—
На́ша си́ла—Москва́,
На́ша сла́ва—Москва́,
На́ша го́рдость—краса́вица Москва́.

В. Лебедев—Кумач.

Слова́: до́рог—аарлығ
жива́—тіріг, изен
любо́вь—хыныс



Пра́здник Вели́кого Октября́ в Москве́.

Октя́брьский пра́здник—пра́здник трудя́щихся. Москва́ ра́достно пра́зднует день Октября́. На у́лицах кра́сные фла́ги, плака́ты и портре́ты вожде́й. На Кра́сную пло́щадь иду́т рабо́чие, колхо́зники, комсомо́льцы, пионе́ры. Они́ прохо́дят ми́мо мавзоле́я Ле́нина. Ве́чером вся Москва́ гори́т огня́ми.

* * *

Мы страны́ сове́тской де́ти,
Мы счастли́вей всех на све́те!
Пе́сню зво́нкую поём
Мы на пра́зднике своём!
Пе́сни, пля́ски, и́гры на́ши
Октябрю́ от октября́т,
Раздаю́тся зву́ки ма́рша,
Всех сзыва́я на пара́д.

§ 63. Геро́и Сове́тского Сою́за.

Михаи́л Ива́нович Чебода́ев.

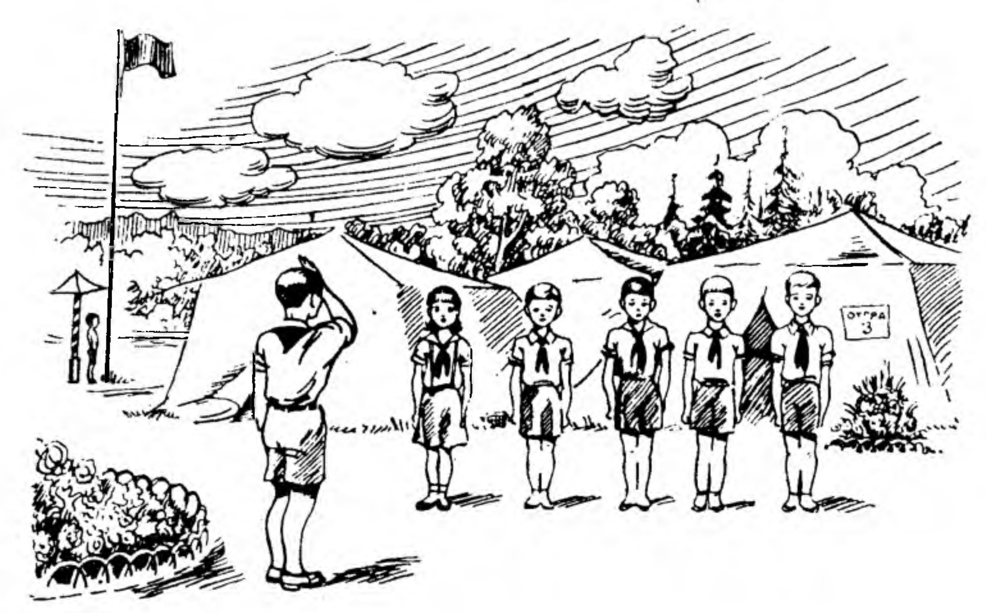
Михаи́л Ива́нович Чебода́ев рабо́тал учителем в улу́се Усть-Кындырле́, Аски́зского района. За герои́зм во вре́мя Оте́чественной войны́ ему́ присвоено зва́ние Геро́я Сове́тского Сою́за. Но до́блестный сын Хака́ссии, М. И. Чебода́ев, поги́б на фро́нте.

Михаи́л Его́рович Доможа́ков.

Михаи́л Его́рович Доможа́ков роди́лся и вы́рос в ма́леньком улу́се У-Абака́нского райо́на. До Оте́чественной войны́ он рабо́тал на ста́нции Аба́кан. За геро́йство, проя́вленное на войне́, ему́ присво́ено зва́ние Геро́я Сове́тского Сою́за.

Слова́: Геро́й Сове́тского Сою́за—Советскай Союзтынъ Геройы
учи́тель—ӱгретчі
присво́ено—пирілген
до́блестный—махачы
поги́б—ӱреп парған
герои́зм—героизм

§ 64. Де́тский ла́герь.



Разгово́р.

— Где нахо́дится де́тский ла́герь?
— Де́тский ла́герь нахо́дится на Баланку́ле.
— Кто там был ле́том?
— Ле́том там бы́ли пионе́ры.
— Каки́е пионе́ры там бы́ли?
— Там бы́ли То́ля Амзара́ков, Ко́ля Киселёв, Ли́за Магана́кова, Ве́ра То́лстикова и други́е. В ла́гере бы́ло со́рок дете́й: хакасы, русские, украи́нцы; они жили очень дружно.
— Что вы де́лали в ла́гере?
— Утром де́лали физзаря́дку.
— Пото́м что де́лали?
— Пото́м за́втракали.
— Что вы е́ли?
— Мы е́ли хлеб с ма́слом, пи́ли молоко́. Пи́ли чай с са́харом.
— Пото́м что де́лали?
— Пото́м ходи́ли в лес. Ходи́ли на о́зеро Баланку́ль. Там мы купа́лись.

§ 65. Рыболо́вы.



Мы с Ми́шей пошли́ лови́ть ры́бу на ре́чку Чёрный Июс. У меня́ бы́ли две́ у́дочки, а у Ми́ши три́. Мы сиде́ли на берегу́ реки́ и у́дили. Мы пойма́ли мно́го ры́бы: ха́риусов, о́куней и щук. Ры́бу раздели́ли попола́м.

Чита́йте пра́вильно:

Ры́ба—рыбёшка—рыба́лка.

У́дочка—удили́ще—у́дить—у́дили.
Пошли́—пришли́—дошли́—ушли́.
Щу́ка—щу́ки—щу́ку—щу́кой.

Шу́тка.

— Тит, иди́ молоти́ть!
— Живо́т боли́т.
— Тит, иди́ ка́шу есть!
— А где моя́ больша́я ло́жка?

§ 66. Пожа́рная соба́ка.



Был пожа́р. Горе́л большо́й дом. Прие́хали туда́ пожа́рные. Одна же́нщина пла́кала. В до́ме оста́лась её ма́ленькая дочь. Пожа́рные посла́ли в дом пожа́рную соба́ку. Соба́ка вы́несла в зуба́х ма́ленькую де́вочку. Мать была́ ра́да.

Пото́м соба́ка опя́ть пошла́ в дом. Ско́ро она́ вы́бежала с чем-то в зуба́х. Оказа́лось, что соба́ка несла́ большу́ю ку́клу.

Вопро́сы:

Како́й дом горе́л? Кто туда́ прие́хал? Кто до́ма оста́лся? Кого́ пожа́рные посла́ли в дом? Кого́ вы́несла соба́ка? Пото́м что вы́несла соба́ка?

Слова́:

пожа́рные—өрт учурчанъ кізілер
пожа́р—өрт
же́нщина—ипчі
пла́кала—ылғаан
вы́несла—сығарған
в зубах тістерінде
ма́ленькую—кічичек
де́вочку—хызычахты
несла́—ағылған

§ 67. Выпи́сывайте слова́ и составля́йте предложе́ния.

Кто что де́лает?

охо́тник	пти́чка	спит	лежи́т
трактори́ст	соба́ка	бежи́т	стреля́ет
сто́рож	соро́ка	лети́т	карау́лит
до́ктор	коро́ва	у́чит	пасёт
учени́к	конь	у́чится	лает
учи́тель	ко́шка	ле́чит	поёт
чаба́н	у́тка	пла́вает	па́шет

Образе́ц: Охо́тник стреля́ет. Трактори́ст па́шет.

Слова́:

охо́тник—анъчы
сторо́ж—хадарчы
до́ктор—доктор
чаба́н—чабан
стреля́ет—атча
па́шет—хыра тартыпча
у́тка—ӧртек
соро́ка—саасхан
ле́чит—имнепче
пла́вает—чӱсче

Грибы́.

Ка́тя Тро́якова и Ва́ля Угдыже́кова жи́ли в Аски́зе. Они́ пошли́ на о́стров за гриба́ми. Мно́го грибо́в нашли́ де́ти. Принесли́ их домо́й.

Слова́: грибы́—мискелер
о́стров—остров
они́—о́лар
жи́ли—чуртааннар

§ 68. Игру́шки.



Рези́новую Зи́ну
купи́ли в магази́не.
Рези́новую Зи́ну
привезли́ в корзи́не.



На́ша Та́ня гро́мко пла́чет:
урони́ла в ре́чку мя́чик.
—Ти́ше, Та́нечка, не плачь:
не уто́нет в ре́чке мяч.



Засну́ли котя́та,
засну́ли козля́та.
То́лько оди́н ма́льчик,
по и́мени Ва́нька,
по про́звищу Вста́нька,
не спит никогда́.

Вопро́сы:

Каку́ю Зи́ну купи́ли? Где купи́ли Зи́ну? Что де́лает на́ша Та́ня? Как она́ пла́чет? Кто засну́л? Кто не спит?

Пиши́те:

Засну́ли котя́та, засну́ли коз... Купи́ли рези́новую Зи́ну. Привезли́ в корзи́не Зин...

Слова́: в магази́не—магазинда
в корзи́не—корзинада
громко пла́чет—тынъ ылғапча
урони́ла—тӱзірібіскен
мяч—мяч

§ 69. Составля́йте предложе́ния и запи́сывайте.

Кто что де́лает?

I.

Пету́х	сиди́т
Конь	поёт
Пти́ца	бежи́т
Соба́ка	лежи́т
Ко́шка	ла́ет

II.

Анто́н	отвеча́ет
Зи́на	спра́шивает
Учи́тель	рису́ет
Учени́к	у́чит
Гри́ша	пи́шет

Пиши́те:

Но́вый каранда́ш лежит. Это—интере́сн.. кни́га. У меня́ ма́леньк.. брат. У Зи́ны кра́сн.. га́лстук. Нов.. пальто́ виси́т.

Слова́: лает—ӳрче
отвеча́ет—нандырча
спра́шивает—сурча

§ 70. Отвечáйте на вопрóсы.

Семья́.

Кто твой отéц?
Что он дéлает?
Кто твоя́ мáма?
Что онá дéлает?
Кто твоя́ сестрá?
Что онá дéлает?
Кто твой брат?
Что он дéлает?

Что дéлает дéдушка?
Скóлько емý лет?
Что дéлает твоя́ бабушка?
Скóлько ей лет?
Ещё кто есть в семьé?
Что они́ дéлают?
Хорошó ли они́ рабóтают?

Пиши́те:

Мой отéц рабóтает трактори́стом.
Моя́ мáма рабóтает теля́тницей.
Моя́ сестрá рабóтает учи́тельницей.
Мой брат рабóтает шофёром.

Большáя бýква вименáх и фами́лиях.

Ми́ша Иптышев ýчится в трéтьем клáссе. Он ýчится хорошó и помогáет Порчó Майнагáшевой. Они́ вмéсте решáют задáчи. А Доможáков Гриша читáет и пи́шет óчень хорошó. За э́то он на ёлке получи́л подáрок—кни́жку о Герóе Совéтского Сою́за Михайле Ивáновиче Чебодáеве.

Словá: в трéтьем—ӱзінчі
в клáссе—класста
вмéсте—хада
подáрок—сыйых
на ёлке—ёлкада

§ 71. Ре́пка.

(Сказка).

Посади́л дед ре́пку. Вы́росла ре́пка больша́я-преболььша́я. Стал дед ре́пку из земли́ тяну́ть. Тя́нет-потя́нет, вы́тянуть не мо́жет.



Позва́л дед на по́мощь ба́бку. Ба́бка за де́дку, де́дка за ре́пку, тя́нут-потя́нут, вы́тянуть не мо́гут.

Позвала́ ба́бка вну́чку. Вну́чка за ба́бку, ба́бка за де́дку, де́дка за ре́пку тя́нут-потя́нут, вы́тянуть не мо́гут.

Позвала́ вну́чка Жу́чку. Жу́чка за вну́чку, вну́чка за ба́бку, ба́бка за де́дку, де́дка за ре́пку, тя́нут-потя́нут, вы́тянуть не мо́гут.

Позвала́ Жу́чка ко́шку. Ко́шка за Жу́чку, Жу́чка за вну́чку, вну́чка за ба́бку, ба́бка за де́дку, де́дка за ре́пку, тя́нут-потя́нут, вы́тянуть не мо́гут.

Позвала́ ко́шка мы́шку. Мы́шка за ко́шку, ко́шка за Жу́чку, Жу́чка за вну́чку, вну́чка за ба́бку, ба́бку за де́дку, де́дка за ре́пку, тя́нут-потя́нут—вы́тянули ре́пку.



Отвеча́йте на вопро́сы:

1. Что поса́дил дед?
2. Кака́я вы́росла ре́пка?
3. Кто стал тяну́ть ре́пку?
4. Кого́ позва́л де́дка?
5. Кого́ позвала́ ба́бка?
6. Кого́ позвала́ вну́чка?
7. Кого позвала́ Жу́чка?
8. Кого́ позвала́ ко́шка?
9. Кто вы́тянул ре́пку?

Слова́: ре́пка—салғын
тя́нет—сығара тартча
больша́я-пребольша́я улуғданъ улуғ
вы́тянуть не мо́жет—сығара тартып полбинча
вну́чка—палазынынъ хызы
вы́тянули—сығара тартып алғаннар

§ 72. Оте́ц и сыновья́.

(Ба́сня)

Оте́ц прика́зывал сыновья́м, что́бы жи́ли дру́жно. Они́ не слу́шались. Во́т он веле́л принести́ веник и говори́т:

— Слома́йте!

Ско́лько они́ ни би́лись, не могли́ слома́ть!

Тогда́ оте́ц развяза́л ве́ник и веле́л лома́ть по одному́ пру́ту.

Они́ легко́ перелома́ли пру́тья по одино́чке.

Оте́ц и говори́т:

— Так-то и вы: е́сли в согла́сии жить бу́дете, никто́ вас не одоле́ет, а е́сли бу́дете ссо́риться да все врозь — вас вся́кий легко́ погу́бит.

Л. Толстой.

Слова́:

ве́ник—сыбырғы
слома́ть—сындырарға
развяза́л—систібіскен
не одоле́ет—сыдап полбас

Выбира́йте слова́ и пиши́те предложе́ния.

Оте́ц Мать Брат Сестра́ Де́душка Ба́бушка Он Она́	посади́л посади́ла полива́л полива́ла	лук капу́сту карто́фель ре́пу морко́вь огурцы́ свёклу подсо́лнух

Образе́ц:

Де́душка посади́л ре́пку.
Мать полива́ла капу́сту.
Он посади́л карто́фель.
Она́ посади́ла огурцы́.

Выбира́йте слова́ и пиши́те предложения.

Вы́росла Игра́л Пе́ла Бежа́ла	хоро́шая краси́вая ма́ленький бе́лая	ма́льчик капу́ста пти́чка соба́чка

Слова́: пе́ла—ырлаан
бежа́ла—чӱгӱрген
посади́л—одырт-салған
соба́чка—адайах

§ 73. Самостоя́тельные отве́ты на вопро́сы.

Отвеча́йте на вопро́сы.

Где ты вчера́ был?
Что де́лал в шко́ле?
Что де́лал по́сле обе́да?
Заче́м ходи́л на ре́чку?
Кого́ пойма́л там?
Что де́лал ты ве́чером?
Что де́лал ты но́чью?

Образе́ц:

Вчера́ я был в шко́ле. В шко́ле я учи́лся.

Како́в това́рищ?

Разгово́р.



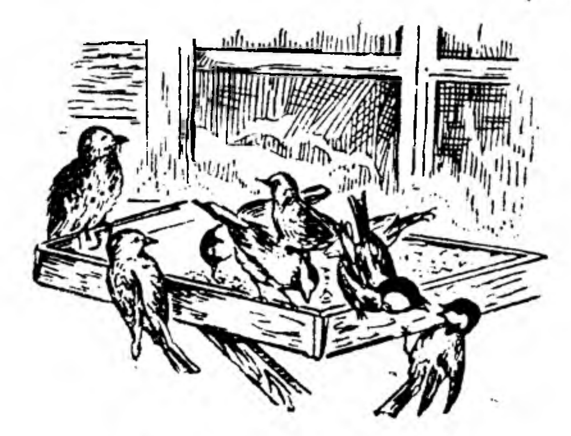
Про́сит Фе́дя:
— Гри́ша, дай мне твой каранда́ш.
Гри́ша ему́ отвеча́ет:
— Возьми́ свой, а мой каранда́ш мне самому́ ну́жен.
Говори́т Фе́дя:
— Гри́ша, помоги́ мне́ сложи́ть кни́ги.
А Гри́ша ему́ отвеча́ет:
— Кни́ги твои́, сам и скла́дывай.

К. Ушинский.

Слова́: дай—пир; мне—маға; ему́—ағаа; свой—позынънин; самому́—позыма; ну́жен—кирек; сложи́ть—салғлирға; про́сит—сурча

§ 74. Пти́чья столо́вая.

Увида́ли де́ти зимо́й у шко́лы птиц. Бро́сили им кро́шки хле́ба. Пти́цы снача́ла боя́лись, а пото́м поклева́ли весь хлеб. На друго́й день пти́цы опя́ть прилете́ли. Де́ти взя́ли я́щик, пове́сили на сук. Вы́шла корму́шка. Де́ти корми́ли пти́чек до весны́.



Слова́:

снача́ла—пастап
боя́лись—хорыхханнар
опя́ть—пазох
поклева́ли—чібіскеннер
корми́ли—азрааннар

Дома́шние пти́цы.



Ку́рица.



Гусь.



Индю́шка.



Утка.

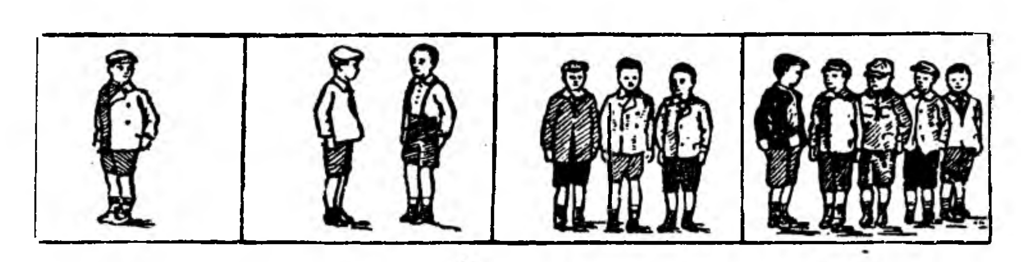
Ди́кие пти́цы.

Жура́вль. Гусь. Утка. Глуха́рь. Те́терев. Ря́бчик. Воро́на. Грач. Соро́ка. Орёл. Га́лка.

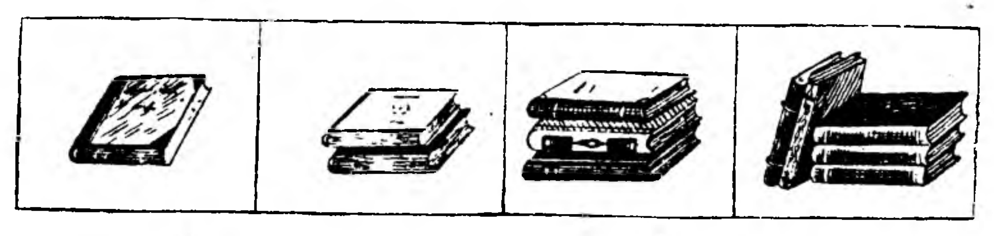


Жура́вль. Орёл. Соро́ка. Грач. Воро́на.

§ 75. Чита́йте пра́вильно и запомина́йте.



Один ма́льчик. Два ма́льчика. Три ма́льчика. Пять ма́льчиков.



Одна́ книга. Две кни́ги. Три кни́ги. Пять книг.



Одно́ я́блоко. Два я́блока. Четы́ре я́блока. Пять я́блок.



Оди́н арбу́з. Два арбу́за. Три арбу́за.



Четы́ре арбу́за.



Пять арбу́зов.

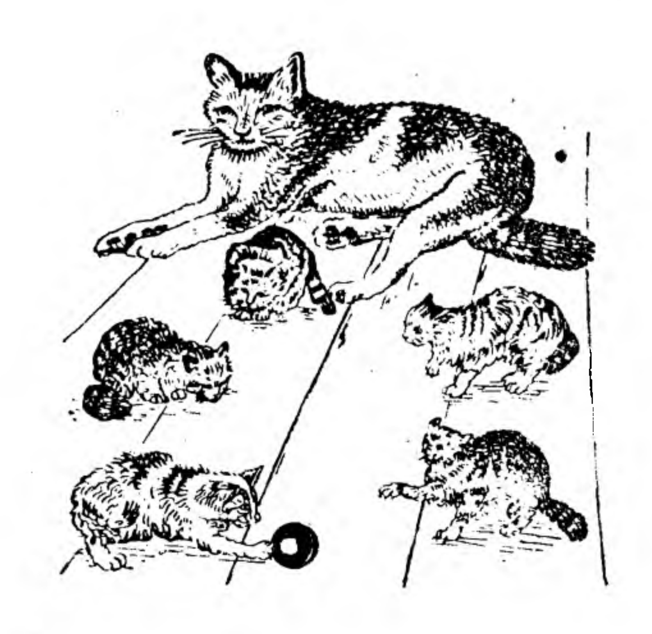
§ 76. Котя́та.

У Му́рки бы́ло пять котя́т. Котя́та бы́ли ма́ленькие. Котя́та соса́ли молоко́ Му́рки.

Когда́ котя́та спят, Му́рка мурлы́чет: „Мурр, мурр!“

Когда́ вы́росли, котя́та убежа́ли от Му́рки. Му́рка зовёт их: „Мя́у, мя́у, мя́у!“

А котя́та не иду́т. Они́ ве́село игра́ют.



Вопро́сы:

Кто есть у Му́рки? Каки́е котя́та? Что сосу́т котя́та? Как Му́рка мурлы́чет? Как Му́рка зовёт котя́т? Как котя́та игра́ют?

Слова́: соса́ли—эмгеннер
вы́росли—ӧс-парғаннар
зовёт—хығырча
убежа́ли—ойлабысханнар
ве́село—ӧрінiстiг

§ 77. Отве́ты и вопро́сы.



— Кто сиди́т?
— Ма́льчик.
— Ско́лько?
— Оди́н.
— Что он де́лает?
— Он чита́ет.

— Кто сиди́т?
— Де́вочка.
— Ско́лько?
— Одна́.
— Что она́ де́лает?
— Она́ пи́шет.





— Что стои́т?
— Де́рево.
— Ско́лько?
— Одно́.

Слова́:

де́рево—ағас
ско́лько—нинчедір

§ 78. Дéти и лягýшки.



Дéти игрáли у óзера. Онй увидáли в водé лягýшек. Набрáли камнéй и стáли бросáть в лягýшек камнями. Дéтям было óчень вéсело.

Шла мимо старýшка. Онá сказáла: „Перестáньте, дéти, камнями бросáть, вам это забáва, а лягушкам смерть". Дéти перестáли бросáть кáмни в лягýшек.

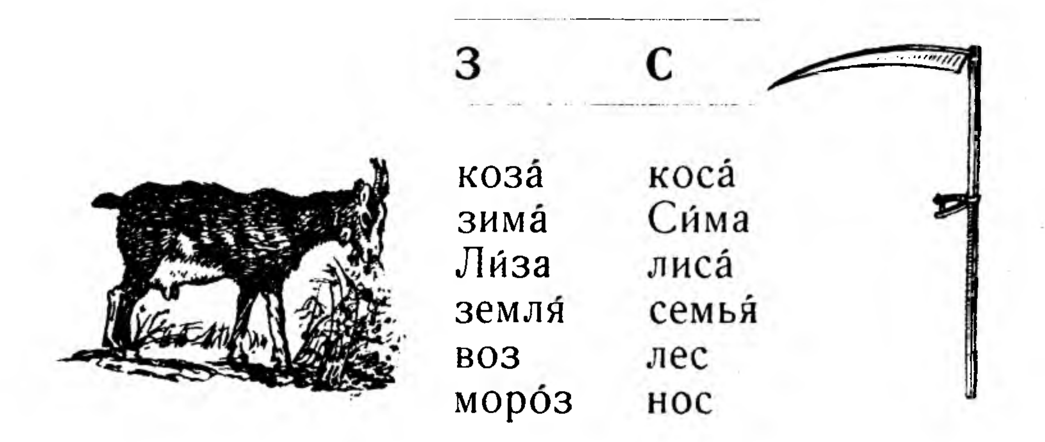
Вопрóсы:

Где игрáли дéти? Когó онй увидáли? Что они стáли дéлать? Кто это увидел? Что сказáла старýшка?

Словá: óзеро—кöл
лягýшка—паға
старýшка—инейек
óчень вéсело—тынъ хынығ
перестáли—тохтап парғаннар
забáва—ойын
вам—сiрерге
смерть—öлiм

§ 79. Чте́ние и письмо́ с бу́квами: з-с, й-и, и-ы, ч-щ.

Чита́йте и пиши́те пра́вильно.



з	с
коза́	коса́
зима́	Си́ма
Ли́за	лиса́
земля́	семья́
воз	лес
моро́з	нос

Была́ зима́. Зи́на и Си́ма бы́ли в колхо́зе. Ли́за ходи́ла в лес. Был моро́з. В лесу́ лиса́ и за́яц.

Тара́с принёс арбу́з.

В колхо́з привезли́ воз се́на.

й	и
мой	мои́
твой	твои́
геро́й	геро́и
бой	бои́
война́	во́ины

— Где твои́ кни́ги?
— Мои́ кни́ги в су́мке.
— Где твой каранда́ш?
— Мой каранда́ш на па́рте.
— Мир всему́ ми́ру!

И	Ы
ми́шка	мы́шка
Ми́тя	мы́ло
Ми́ла	мы́ла
Ди́ма	дым
би́ли	бы́ли

Ми́шка.

Мы́шка.

У Ва́ни игру́шка—ми́шка.
Ми́ла мы́ла пол.
Ми́ла, возьми́ мы́ло.
Ми́тя, сиди́ ти́хо.
Мы бы́ли в шко́ле.
Пионе́ры би́ли в бараба́н.

Ч	Щ
ча́шка	щётка
часы́	щу́ка
мяч	това́рищ
ночь	я́щерица
чи́сто	щи
учени́к	ищу́

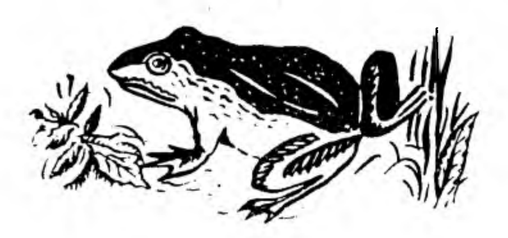
Ча́шка.

Щётка.

На столе́ стои́т ча́шка и ча́йник.
Ма́льчик чи́стит зу́бы щёткой.
Пе́тя пойма́л щу́ку.
Я учу́ уро́к. И това́рищ у́чит уро́к.

§ 80. Чтéние и письмó с бýквами: ж-ш, ъ-ь, б-п, б-в.

Читáйте и пишúте прáвильно.



Жáба.



Шáпка.

ж	ш
жáба	шáпка
жук	шум
жúли	шúли
нож	наш
лóжка	чáшка
кнúжка	мы́шка

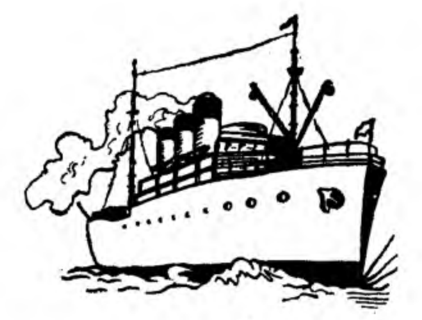
На столé лежúт шáпка.
В лýже сидúт жáба.
На ýлице жужжúт жук.
Мы́шка éла крóшки.

ъ	ь
съем	пьёт
подъёзд	льёт
объявлéние	семья́
объяснéние	кóлья

Я сел за стол и съéл суп. Мы укрáсили подъéзд. Вáня пьёт вóду. Кóля несёт кóлья. Нáша семья́: пáпа, мáма, брат Илья́ и я.



Бараба́н.



Парохо́д.

Б	П
база́р	па́рта
ба́бка	па́лка
бу́ква	пу́шка
бил	пил
зуб	суп
дуб	серп
лоб	сноп
сугро́б	Оста́п

Па́па пи́шет письмо́. На база́ре бы́ли арбу́зы и я́блоки. Бо́ря бил в бараба́н. Колхо́зница взяла́ серп. Она́ нажа́ла сноп. Лю́ба, ку́шай суп. Боли́т зуб. Оста́п упа́л в сугро́б.

Б	В
Бо́ря	Во́ва
ба́ня	Ва́ня
забо́р	заво́д
был	выл
бил	вил

Бо́ря и Во́ва игра́ют на у́лице. Ва́ня идёт в ба́ню. Мой брат бил фаши́стов. Колхо́зник вил верёвку.

§ 86. Чте́ние и письмо́ с бу́квами: ф-в, ф-в-п, д-т, а-я.

Чита́йте и пиши́те пра́вильно.



Фона́рь.

ф	в
фона́рь	воро́та
Фе́дя	воро́на
телефо́н	звоно́к
телегра́ф	рука́в
шарф	лев
шкаф	Ивано́в

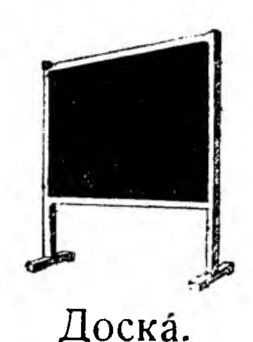


Воро́та.

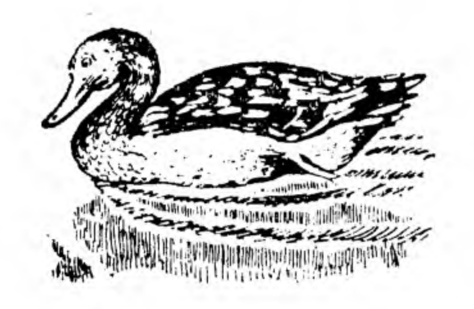
Вот воро́та. Тут фона́рь.
Фе́дя Во́лков идёт на телегра́ф.
У руба́шки есть рука́в.
Лев большо́й зверь,

ф	в	п
фа́брика	ваго́н	па́па
патефо́н	лев	суп
флаг	Ве́ра	Пе́тя
фи́лин	волк	па́лка
фами́лия	винто́вка	пальто́

Па́па рабо́тает на фа́брике. У Фе́ди есть патефо́н. У Пе́ти но́вое пальто́. Ве́ра несёт флаг. Фо́ма ест суп. У пехоти́нца—винто́вка. Моя́ фами́лия—Петро́в. Ва́ся несёт па́лку.



До́ска́.



Утка.

Д	Т
до́чка	то́чка
площа́дка	топо́р
зага́дка	у́тка
дрова́	трава́
заво́д	рот
го́род	мо́лот

Вот дом. Ди́ма идёт в дом.
Тара́с берёт топо́р. Он ру́бит дрова́.
Там го́род. Тут заво́д. Тут площа́дка.
В по́ле растёт трава́.
У на́шего до́ма пруд.

А	Я
рад	ряд
ра́ды	ряды́
зал	взял
на́до	На́дя

У Да́ши ку́кла. Она́ ра́да.
Па́рты стоя́т ряда́ми.
На́дя пошла́ в шко́лу. Она́ взяла́ кни́ги.
Де́ти ра́ды ёлке.

Алфавитный ру́сско-хака́сский слова́рь.

А

алфави́т—алфавит
амба́р—анъмар
арбу́з—арбуз
а́рмия—армия
аэропла́н—аэроплан

Б

ба́бочка—ӧрбекей
ба́бушка—ууҷа
база́р—базар
бара́н—хуча
бежа́ть—ҷӱгӱрерге, ойлирға
бе́лка—тиин
бе́рег—чар
бери́—ал
бил—соххан, сапхан
бога́то—пай
бода́лись—сӱзiскеннер
большо́й—улуғ
бо́мба—бомба
борода́—сағал
борона́—борона
боя́лись—хорыхханнар
брат—харындас
бро́дит—чӧрче
брю́ки—брюки
бу́дет—полар
бу́дешь—поларзынъ
бума́га—чаҷын
бура́н—пораан
бурунду́к—кӧрiк
буты́лка—бутылка
бык—пуға
был—полған

В

ваго́н—вагон
вам—сiрерге
вдруг—кинетiн
ведро́—кӧнек
везу́т—ағылчалар
вели́кий—илбек
ве́ник—сыбырғы
ве́село—кӧглiг, хыныг
весна́—часхы
ве́чер—иир
вёл—апарған
ви́лы—сызыро
ви́шня—вишня
власть—ӱлгӱ
вме́сте—хада (пiрге)
вну́чка—палазынынъ хызы
во́ет—улупча
во́ждь—вождь
волк—пӱӱр
во́лосы—сас
вопро́с—сурыг
воро́на—харға
во́семь—сигiс
всё—прай
встре́тились—тоғасханнар
вы—сiрер
вчера́—киҷе
вы́несла—сығар-килген
вы́росла—ӧс-парған
вы́скочил—сых-килген
вы́тянуть—сығара тартарға
вью́га—пораан

Г

газе́та—газета
гвоздь—позығ
где—хайда
геро́й—герой
гимна́зия—гимназия
глаз—харах
глубо́кий—тиренъ
гнездо́—уя
говори́ть—чоохтирға
голова́—пас
голубо́й—кӧгiлбей
го́лубь—голубь
гора́—тағ
го́род—город
горо́х—горох
гость—аалчы
госуда́рство—государство
гото́вить—пилетирге, тимнирге
гра́бли—тырбос
грана́та—граната
гре́бень—тарғах
грибы́—мискелер
гро́мко—тынъ, ӧтiг
гры́зла—кимiрген
губа́—ирiн
гуля́ть—кӱлетирге
гусь—хас

Д

два—iкi
дверь—iзiк
двор—сиден
де́вочка—хызычах
де́вушка—хыс
де́вять—тоғыс
де́душка—аға
де́лать—идерге
де́ло—кирек
день—кӱн
де́сять—он
де́ти—олғаннар
дива́н—диван
днём—кӱнӧрте
до́блестный—махачы
добыва́ют—алчалар
дождь—нанъмыр
дом—тура
дома́шний—ибдегi
доро́га—чол
доска́—чарды
доска́ (кла́ссная)—доска
дочь—хыс
дрова́—одынъ
дру́жно—чӧптiг (ынағ)
дуга́—дуга
дым—тӱдӱн (ыс)
ды́ня—дыня
дя́дя—тайы, абаазы, аҷа.

Е

е́дет—килче, парча
е́ли—азранғаннар
ель—тiген
ем—азранчам
ему́—аға
ест—азранча
есть—чиирге
есть—пар.

Ж

жа́рко—iзiг
жа́рить—хаарарға
ждать—сағирға
желе́зо—тимiр
же́нщина—ипчi
жеребёнок—хулун
жить—чуртирға
жне́йка—жнейка
жук—харахоос
жура́вль—турна
журна́л—журнал

З

заба́ва—ойын
заво́д—завод
за́втрак—завтрак (иртенгi азрал)
замо́к—замок
засмея́лся—хатхырыбысхан
захва́тчик—азмахчы
за́яц—хозан

звезда́—чылтыс
зелёный—кӧк
земля́—чир
зерно́—ӱрен
зима́—хысхы
зна́ет—пілче
зовёт—хығырча
зо́лото—алтын
зуб—тіс.

И

игла́—інъе
игра́—ойын
идёт—килче, парча
изба́—турачах
им—оларға
име́ет—иметь полча (пар полча)
и́мя—ат
испуга́лся—хорых-парған
их—оларны, оларни
ищу́—кілепчем
Июс—Ӱӱс.

К

как—хайди
како́й—хайдағ
капу́ста—капуста
каранда́ш—карандаш
ка́рта—карта
карти́нка—картинка
карто́фель—яблах
ката́лся—чылған
кино́—кино
ки́нул—тастабысхан
класс—класс
клуб—клуб
клю́нул—тартхан
кни́га—книга
ко́жа—тері
козлёнок—ӧскі палазы
колоно́к—колонок (сарлаах)
колхо́з—колхоз
колхо́зник—колхо́зник
колхо́зница—колхозница
комба́йн—комбайн
ко́мната—комната
конь—ат
коньки́—коньки
копа́л—хасхан
кора́—хахпас
корзи́на—корзина
корми́л—азраан
коро́ва—інек
коса́—сапхы
кость—сӧӧк
косу́ля—киик
кот—хоосха (іргек).
котёл—хазан
котёнок—хоосха палазы
ко́фта—кофта
ко́шка—хоосха (тізі)
краси́во—сіліг
кра́сный—хызыл
кре́пкий—пик
крича́ть—хысхырарға
крова́ть—кровать
кро́лик—кролик
крыло́—ханат
крыльцо́—кірлес
кры́ша—хыр
куда́—хайдар
кукуру́за—кукуруза
купи́л—садып алған
ку́рица—танъах
куро́рт—курорт
ку́шает—чіпче, азранча.

Л

ла́ет—ӱрче
ла́мпа—лампа
лежа́ло—чатхан
лежи́т—чатча
лено́к—кӱскӱс
лес—ағас (арығ)
лети́т—учухча
ле́то—чайғы
ле́чит—имнепче
лёг—чадыбысхан
лёд—пус
лине́йка—линейка
линь—хара палых
ли́па—чӧге
лиси́ца—тӱлгӱ

лицо́—сырай
лови́л—тутхан
ло́дка—киме
ло́жка—самнах
лопа́та—кӱрчек
лось—пулан
лото́—лото
лохма́тый—тӱгдӱр
лук—муксун
лы́жи—сана
люби́л—хынған
лягу́шка—паға.

М

магази́н—магазин
мак—мак
ма́ленький—кічичек
мали́на—аба (ағас) чистегі
ма́ло—ас (асхынах)
ма́льчик—оолах
ма́ма—іччем (ічче)
мара́л—сыын
ма́рка—марка
ма́сло—хаях
ма́стер—мастер
мать—ічче (іччезі)
медве́дь—аба
ме́сяц—ай
мех—мех
мир—мир
ми́ска—миска
мне—маға
мно́го—кöп
мой—мини
молоко́—сӱт
молото́к—пасха (масха)
моро́з—соох
мох—торбас
мо́ю—чуупчам
мука́—ун
му́ха—сек
мы—пiс
мыл—чуған
мы́ло—сабын
мышь—кӱске
мя́со—ит
мяч—мяч

Н

навстре́чу—удур
называ́ется—адалча
нали́л—урған
нали́м—миндір, хорта
напа́л—нападать полған
нас—пісті
наш—пістінъ
нашёл—тапхан
не́вод—сöзірбе
неде́ля—неделя
несёт—апарча
нет—чоғыл, чох
но́вый—наа
нога́—азах
но́жик—пычах
но́жницы—хыпты
нора́—ін
нос—пурун
ночь—хараа.

О

обе́д—обед
обе́дать—обедта азранарға
обню́хивать—чыстирға
объявле́ние—объявление, искіріг
овёс—сула
о́вощи—овощьтар, чир тамаа
овца́—хой
ого́нь—от
огоро́д—огород
огуре́ц—ӱгӱрсӱ
оде́жда—кип-азах
оди́н—пір
о́зеро—кöл
окно́—кöзенек
о́кунь—алабуға
оле́нь—ахкиик
она́, он—ол
они́—олар
опада́ет—тӱсче
опя́ть—пазох
оре́х—хузух
оса́—чалаас ар
о́сень—кӱскӱ
о́стров—остров

отве́т—нандырыг
отдыха́ть—тынанарга
оте́ц—паба
откла́дывать—хыя саларга
охо́тник—анъчы
о́чень—тынъ
очки́—очки.

П

па́дает—анъдарылча, тӯсче.
па́лец—салаа
пальто́—пальто
па́па—паба
па́ра—пара
паро́м—паром
па́рта—парта
па́сека—пасека
пасёт—хадарча
патефо́н—патефон
па́шет—хыра тартыпча
пена́л—пенал
пень—тӧкпес
пел—ырлаан, сарнаан
перелёт—иртіре учугыс
перемёрли—ӯреглеп парганнар
перо́—перо
пе́сня—ыр, сарын
пету́х—петух
пиджа́к—пиджак
пил—іскен
пила́—пила
пиро́г—пирог
писа́л—пасхан
письмо́—письмо
пи́шет—пасча
пи́ща—ас-тамах
пла́вать—чӯзерге
пла́кать—ылгирга
пла́тье—платье
пло́хо—хомай
плуг—салда
поги́б—ӯреен
по́греб—погреб
подари́л—сыйыхтаан
пода́рок—сыйых
подру́га—ӧре (подруга)
подъе́зд—подъезд
поёт—ырлапча, сарнапча
пожа́р—ӧрт
пожа́рные—ӧрт учурчанъ кізілер
пол—пол
полете́л—учугыбысхан
полива́ть—сугларга
помо́щь—полыс
понима́л—онъарылган
поню́хал—чыстаан
попола́м—хап-орта
поросёнок—сосха палазы
по́сле—соонда
посу́да—ідіс-хамыс
пото́м—ананъ
по́чта—почта
поэ́т—поэт
пою́—ырлапчам, сарнапчам
по́яс—хур
принёс—агылган
присво́ено—пирілген
пришёл—килген
продаёт—сатча
про́со—просо
противога́з—противогаз
прочти́—хыгырыбыс
прочь—кидер
пти́ца—хус
пуга́ть—хоргыдарга
пулемёт—пулемёт
пу́шка—пушка
пшени́ца—пугдай
пью—ісчем
пять—пис.

Р

рабо́та—тогыс
рад—ӧрінче
ра́дио—радио
ра́дость—ӧрініс
развяза́ть—систерге
разгроми́л—унатхан
ра́ма—рама
ра́на—палыг
ра́но—ирте
распределя́ть—ӯлирге
растёт—ӧсче
реве́л—хысхырган

революция—революция
редька—редька
резал—кискен
резинка—резинка
река—ағын суғ
репа—салғын
речка—чул
решает—пӧкче
рисует—хоостапча
рисунок—хоос
рог—мӱӱс
рогатый—мӱӱстіг
родился—тӧреен
рожь—рожь
рой—рой
роса—салым
рот—ахсы (аас)
рубашка—кӧгенек
руда—руда
рудник—рудник
рука—хол
руководство—устағ
ручеёк—харасуғ
рыба—палых
рыбак—палыхчы
рыбачить—палыхтирға
рыли—хасханнар
рябчик—сым

С

сабля—хылыс
сад—сад
садись—одыр
сало—чағ
сам—позы (позым)
самовар—самовар
самолёт—самолёт
самому—позыма
сани—соор
санки—соорах
сапог—сапог
сарай—сарай
сахар—сахар
сачок—сачок
сварил—пызырған
светло—чарых
свёкла—свёкла
свинья—сосха
свисток—сығыртос
свищу—сығырчам
свой—позыни
сдают—пирчелер
сели—одырыбысханнар
село—село
семь—читі
семья—семья
сено—от
серп—орғах
серый—хыр, пора
сестра—чача, пиче
сети—сӧзірбе
сеять—таарирға
сидел—одырған
сидит—одырча
сила—кӱс
синий—кӧк
сито—илгек
сказал—сӧлеен
сказка—нымах
сложить—хозарға
сломать—сындырарға
слушать—истерге
смерть—ӧлім
смех—хатхы
смородина—харағат
смотри—кӧр
сначала—пастап
снег—хар
собака—адай
соболь—албыға
создал—пӱдірген
солдат—солдат
солнце—кӱн
солить—тустирға
соль—тус
сон—уйғу (тӱс)
сорока—саасхан
сосал—эмген
спать—узирға
спрашивать—сурарға
стакан—стакан
старик—апсах
старушка—инейек
старый—кирі
стекло—сӱлейке

стена́—стена
степь—чазы
стерегу́—хадарчам
стои́т—турча
стол—стол
столо́вая—столовай
сто́рож—хадарчы
страна́—страна
стреля́ть—атарға
стул—стул
сту́пка—соғах
суп—ӱгре
суши́ть—хурударға
счастли́вый—часкалығ
счита́ет—санапча
сын—оолғы
сыр—сыр
сыт—тох

Т

та́ет—хайылча
таймéнь—пил
там—анда
танк—танк
твой—синіңъ, сини
теле́га—ханъаа
телегра́ф—телеграф
телефо́н—телефон
телёнок—пызо
темно́—харасхы
тень—кöлеткі
тепе́рь—амды
тепло́—чылығ
тетра́дь—тетрадь
ти́хо—сым, амыр
това́рищ—арғыс
топо́р—палты
трава́—от
тра́ктор—трактор
тре́тий—ӱзінчі
три—ӱс
труба́—труба
трудоде́нь—трудодень
тут—мында
ту́ча—пулут
тыква—тыква
тя́нет—тартыпча

У

убежа́л—ойлабысхан
уби́л—öдір-салған
уви́дел—кöр-салған
у́гол—пулунъ
у́голь (кам.)—харатас
у́голь (дер.)—кöс
у́дочка—хармах
уж—уж, хара чылан
у́зкий—ніске
у́лей—улей
улете́ли—учуғыбысханнар
у́лица—улица
упа́л—анъдарыл-парған
уро́к—урок
урони́л—тӱзірібіскен
усы́—сағал
утащи́л—апарыбысхан
у́тка—öртек
у́тро—иртен
уха́—палых мӱні
у́хо—хулах
учени́к—ӱгренчі
учи́л—ӱгренген, ӱгреткен
учи́тель—ӱгретчі
у́ши—хулахтар

Ф

фа́брика—фабрика
фами́лия—фамилия
фа́ртук—фартук
фити́ль—фитиль
флаг—флаг
фона́рь—фонарь

Х

ха́риус—хоора
хвали́л—махтаан
хвост—хузурых
хлеб—іпек, халас
ходи́л—чöрген
хозя́йка—эзі (ипчі)
хорошо́—чахсы

Ц

цвето́к—порчо, чахаях
цепь—кинчі, ілчірбе

Ч

чабáн—чабан
чай—чай
часы́—часы
чáшка—аях, чірче
человéк—кізі
чем—нименен
чесáл—таранған
четы́ре—тӧрт
чёрный—хара
числó—сан
читáет—хығырча
что—ниме
чулóк—ух(чулых)

Ш

шáпка—пӧрік
шар—шар
шарф—шарф
шáхматы—шахматтар
шесть—алты
шйла—тіккен
шйло—піс
шкаф—шкаф
шкóла—школа

Щ

щекá—наах
щенóк—кӱчӱгес
щётка—щётка
щи—ӱгре (капусталығ)
щу́ка—сортан

Э

этáж—этаж
этажéрка—этажерка
это—пу
э́хо—яны

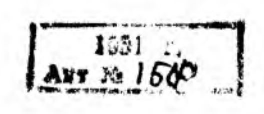
Ю

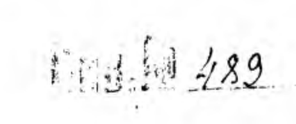
ю́бка—юбка
ю́рта—чайғы иб

Я

я́блоко—яблоко
ягнёнок —хураған
я́года—чистек
язы́к—тіл
яйцó—нымырха
я́ма—оймах
я́сли—ясли
я́щерица—килескі
я́щик—хаарчах

ОГЛАВЛЕНИЕ





Редактор И. П. Чебодаев. Корректор О. А. Асочакова.

Подписано к печати 29 октября 1951 г. АЧ00032. Печатных листов $12^1/_4$. Уч. изд. 17,8 л.
Тираж 2000 экз. Заказ 2865. Типография из-ва „Советская Хакассия", г. Абакан. Цена 2 р.